

# HECHOS de los Apóstoles

*“Esp'iritu Santore muare cõarucuja yu”, Jesus ī yire queti*

**1-2** ¿Teófilo, ñaboati mu? Tirumu mure papera cõasucaju yu. Tí papera rāca Jesus ī yisuorere masare ī gotimasiorere mure ucacõacaju yu. ī bueriarā yure ña goticato cōro ucajeocõacaju yu. ī ruyuarere ucasucaju yu. To yicōari, ī sīaecorere, tudicaticōari õ vecaju ī mujarere quēne ucacaju yu. Ó vecaju ī mujaroto rījoro, ī bueriarāre ñare gotimasioroticōagū, Esp'iritu Santo ī ejarēmose rāca, “Ado bajiro yiba mua” ñare ī yigoticūrere ucacaju yu.

**3** ī rijato bero, tudicaticōari ī cõaronare cojoji me ñare ruyuañōnuju Jesus. To bajicōari, cuarenta ñarirūmuri ña rāca ñagū, ñare ī ûmato yirūgūriarore bajiro ñare ûmato yicōa ñañuju, “Îne ñaami” ña yimasirotire yigu. To bajiñagū, “Yu ri-jabosare shorine yure ajitirūnurāre ñavariquēnaami Dios yuja”, ñare yigotimasioñōnuju.

**4** ña rāca ñagūju, ado bajiro ñare gotiyuju Jesus maji:

—Adone ñacõama maji, Jerusalénne. Dios manijacu ī gotirere bajirone ī cõagū Esp'iritu Santo ejarotire yuba mua. Tire muare yu goticatire aji-caju mua.

**5** Tirumuju oco rāca muare bautizacami Juan, “Dios ī bojabeti yiruabeaja” mua yituoñajare.

To bajiri, yoaro mene Esp'iritu Santore muare coarucumi Dios, mua raca ñarocure, “Dios ibajarore bajirone yimasiato” yirocure –ñare yiyuju Jesus.

*Jesus õ vecaju imujare queti*

<sup>6</sup> To bajiri, Jesuraca rejarã ado bajiro seniñañujarã ñina:

–Tirãmuju romano masa, mani Israel ñamasir*'i* jãnerabatia ye sitare emacõari, moarotishoadimasíñuma ñina. ¿Yucurema, ñare bucoari, “ ‘Rotimhorgõrucuja mu’ yigu, Dios icoagu ñaja yu”, yigotigut*i* mu? –Jesure ñre yiyujarã ñina.

<sup>7</sup> To bajiro ñina yijare, ado bajiro ñare cudiyuju Jesus:

–No bajiro yicõari, masimenaja muama. Dios mani jacuma imasise raca iyerotire, isígune masi-am*i*.

<sup>8</sup> To bajiboarine, Dios icoagu Esp'iritu Santo ivado, imasise muare ejaruaroja ti. To bajiri, gãjerã masa tuju vaccoari yure gotibosarã varuarãja mua. Jerusalénure, adi maca Judea sita jediro, Samaria sitaju quéne, macarucro ñaro cõrone yure gotibatocudibosaruarãja mua –ñare yiyuju Jesus ibuerãre.

<sup>9</sup> To bajiro ñare gotigajanogune, ñre ñina ñañarone mujacoasuji Jesus. Buerigasero ejacune yayicoasuji. To bajiro ibajiro bero ñre tudiñabesujarã yuuja.

<sup>10</sup> Imuaveoro bero to bajirone vecajure ñamuocõa ñañujarã ñina maji. To ñina bajirone ñina vatoaju juarã ángeles ruyuargõcõañujarã ñina. Buto botise sudi sãñarã ñañujarã ñina.

<sup>11</sup> To bajicõari, ado bajiro ñare gotiyujarã ñina:

—Mua Galileana, ¿ñiere yirā ūm̄agaserōj̄are ūam̄ocōa ñati? Jesús, mua rāca ñar'i, ūm̄agaserōj̄ ūm̄ejato mua ñarore bajirone tudirujadírūc̄mi quēna —Jesús bueriarāre yiyujarā ángeles.

### *Judare, Mat'ias ū ñavasoare queti*

<sup>12</sup> To bajiri, Olivo vāme c̄uti buro ñañujarā ñna, Jesús ū bueriarā, ū cōarona. To bajiri Jerusalénj̄ ū tudicoasujarā ñna yuja. Tí buro t̄acane ñañuju ti, ti maca.

<sup>13</sup> Ti macaj̄ ū ejacōari, vij̄ ū vecaga sōajure ñañujarā ñna. Ado bajise vāme c̄utiyujarā ñna: Pedro, Juan, Santiago, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, gāji Santiago Alfeo mac̄ ū ñañuju ū. Gāji Simón Celote ñna yiḡ ū ñañuju. Gāji, Santiago mac̄ ū Judas ñañuju ū. Tocārāc̄ ū ñañujarā ñna.

<sup>14</sup> Sīḡre bajirone t̄ołacōari, rējarūgūñujarā ñna, Diore sēnirā. Jesús bederā, ū jaco Mar'ia, gājerā rōmia quēne ñañujarā ñna.

<sup>15</sup> Tirām̄arire ñna rāca rējarūgūñujarā ñna, Jesúre ajitirūñurā. Ciento veinte cōro ñariarāma ñna. ñna vatoaj̄ ū vām̄urūgūcōari, ado bajiro ñnare gotiyuju Pedro:

<sup>16</sup> —Ajiya mua, yu yarā. Tirām̄aj̄ ū Esp'iritu Santo ū ejarēmose rāca Judas ū bajirotire ucamasíñuju, mani ñic̄ ū David ñamasir'i, Jesúre ū ñiacanare ūmato ejacac̄ure.

<sup>17</sup> To bajiri Judas yu rācagu ū ñaboacami. ū ye moare quēne ñaboacaj̄ ū ti.

<sup>18</sup> Judas, ū masune rojose yicōari, rijacoasuju ū. ū rājoaj̄ ūane quediruji, t̄asiarocayocōa t̄ujasuju. To

baji, tuvagħa potogħane, ī għadu misi budibateco-suju ti. To ī bajiro bero, rojose ī yire vaja għajja għażżeen ħarġi juacċōri, ti sitare vaja yiyujjarā īna għajjerā.

**19** To bajiri to īna yijare, Jerusalén ħarġi, Acéldame vāme yiyujjarā īna, ti sitare. īna ocarema ri'i vese yire ūni ħaġju ti.

**20** “To bajiro bajiruaroja” David ħamasir'i ī yimasire socase me ħaġju, ado bajiro ī ucamasirema:

“Masa mano īñato ī ya vi. To bajiro bajicċōari ī ye moare ħabbarere, għajji moavasoato”, Diore yiucabosayu David ħamasir'i, Judas ī bajirotire goti rījoro yigħu.

**21-22** To bajiro David ħamasir'i ī yiucamasire ti ħajare, Judare īre vasoaq, Jesùs ī rijato bero quċċena ī tudicatiro īacacħre, Juan, Jesúre ī tuññabiaro īacacħre, yha Jesùs ī cōħasħocana rāċa vacudicacħre macato mani –yiyuju Pedro.

**23** To bajiro ī yiro bero, juarāre ħimxare beseyu-jarġi īna. “José vāme c'utigu quēnagħu” yicċōari, “Għajji, Mat'ias vāme c'utigu quēnagħu” yiyujjarā īna. Josére, Justo īre yiyujjarā għajjerā. Gaje vāmerema, Barsabás īre yiyujjarā.

**24** To bajiro yicċōari, ado bajiro Jesúre īre sēniżiżu īna:

—Jesùs yha uju, mha masiaja ħajnejdiro masa īna tħoħasere. To bajiri ānoare, “Nijha īñati mha besegħu” yuare īoňa mu.

**25** Judare vasoaroc yha rāċa moarocħre īoňa yuare. Rojose yiru Judas yuare vaveocami. To bajiri yucarrirema rojose ī yicati vaja, rojose tħamxotu jabetiriaroju ħaġġi –yisēniżu īna, Jesúre.

**26** To yigajano, José vāme ucatuyujarā ñina, gūtajure. To yicōari, gajea gūtare Mat'ias vāme ucatuyujarā. “Tiarire reacūñato mani, ¿ñimujua ñati Dios ī beseguma?”, yiyujarā ñina. Gūtarire reacūñacōari, “Mat'iane ñaami Dios ī beseguma”, yimasiñujarā ñina. To bajiri, juaāmo cōro, coja gubo jēnituarirācū ñañujarā maji. To bajiri, Mat'ias rāca ñarā, juaāmo cōro jua jēnituarirācū ñañujarā yuja.

## 2

*Dios ī cōagū Esp'iritu Santo ī ejare queti*

**1** Pentecostés boserāmure Jesúre ajitirānurā rējañujarā ñina.

**2** To bajiro ñina bajiñarone, ñaro tūsarone bāsi ocaruyuayuju õ vecaj. Buto mino cūtiejarore bajiro ejayuju, ñina ñarivijure.

**3** To bajicōari, jea üjusere bajise ruyuayuju. To bajicōari tocārācurene ñinare quedireajeoyuju.

**4** To bajiro ti bajirone, Dios ī cōagū, Esp'iritu Santo ñinare ejayuju, tocārācurene. Ejacōari, ñina ñagōmasirotire ñinare üjoyuju. To bajiro ī yijare, tocārācūne ricatiri rīne ñagōjedicoasujarā ñina, gājerā masa yere.

**5** Pentecostés boserāmū ñaro, jud'io masa Jerusalén macajure boserāmū ñarā ejariarā ñañujarā, Diore rācubhorā. Jud'io masa ñaboarine, ricatiri rīne ñagōrā ñañujarā, gaje macariana vadiriariā ñari.

**6** To bajiri mino vatore bajiro ti bāsisere ajicōari, jājarā masa rējañujarā ñina, ti bāsirojure. To ejacōari ñina ajijama, ricati oca ñagōrā ñaboarine, sīgū rāyariaro mano ñina ocare ajiyujarā ñina. To bajiri, no bajiro yimasiña mañuju ñinare.

**7** No yimasibeticōari, īna masune ado bajiro gāmerā yiyujarā īna:

—¿Galileana me ñati, múa īajama?

**8** Galileana, múa ocare, yúa ocare quēne ñagōmasimena ñaboarine, ãnoajhama, ¿no bajiro yicōari, mani ocare ñagōmasiati īna yuja?

**9-10** Adocārāca sitana vadiriārā ñaja mani: Partia, Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Capadocia, Ponto, Asia, Frigia, Panfilia, Egipto, to yicōari, Cirene maca addojhana Africana quēne, Roma macajü vadiriārā sīgūri jud'io masa quēne ñaama.

**11** To yicōari, gājerā jud'io masare bajiro Diore rācubhōrā Roma macajü vadiriārā ñaama īna quēne. Creta, Arabia vadiriārā quēne ñaama. To bajiro mani bajibojaquēne, Dios quēnaro manire īyiñasere mani oca rāca manire gotiama, Galileana ñaboarine —gāmerā yiyujarā īna.

**12** To bajiro yitħoħarejaica yirā, no bajiro yimasibesujarā īna. To bajiri ado bajiro gāmerā yicōa ñañujarā:

—¿Ñie ūnire yirā, to bajiro yati īna? —gāmerā yisēniñañujarā īna.

**13** Gājerājhama:

—Mecurā yama, yiajatud'iyujarā īna —Jesús buerimasa ñariarāre.

### *To rējarāre Pedro īgotimasiore queti*

**14** To bajiro īna yiajatud'isere ajicōari, jħaāmo cōro, coja jēnituarirācħu ñarā rāca vūmrugħuñu Pedro. Vāmrugħuñu Pedro, bħoto tutuase rāca ado bajiro gotiyu Pedro, to rējarā īna ajijediro:

—Quēnaro ajiya yu yarā, yu gotisere, Jerusalén ñarā quēne.

**15** “Mecurā yaja mua”, yuare yirāja mua. Mecurā me yaja yu. Busurijuaca ñaja maji. Masa mecuriaju ejabeaja maji.

**16** Ado bajiroju a bajiaja: Yuare mua īase, “To bajiro bajiruaroja”, yiyuju Diore gotirētobosamasir'i, Joel. Ado bajiro yiucamasiñuju:

**17** “Adi macarucuro ñatasarirūmūrire Esp'iritu Santore īre cōarucuja yu, jediro masare. To bajiri, ī suorine mua rīa, Diore gotirētobosaruarāma īna. Mamarāma, yu yīlosere īamasiruarāma īna. Bucurāma, yu cōasere cājiriaruarāma.

**18** Tirūmūrire Esp'iritu Santore cōarucuja yu, yure ajitirānūrāre. Umāre, rōmiare quēne īre cōarucuja yu. To bajiri yu ocare gotimasioruarāma īna.

**19** To bajiri ò vecaju īañañamanire mūare yīlogū, adigodo quēne īañañamanire yīlorucuja yu. Rī'i ñaruarōja ti. To bajicōari, jea ujuse, bueri buemujaruarōja ti.

**20** Umāgū muiju quēne rētiacoarucumi. Ñamiagū muiju quēne ri'ire bajirone sūagū ñacoarucumi. Ti jediatone, Dios rojose yirāre īabeserirūmu ejaro bajiruaroja. Ñamasurirūmu ñaruarōja, Jesús to bajiro ī yīlorirāmu. Gajerūmu tire bajiro bajibetiruaroja yuja. Güiorirāmu ñaro yiruaroja yuja.

**21** To bajiboajaquēne no bojarā, ‘Yu uj, rojose yigū ñaja yu. Rojose yu yisere masirioya mu’ yirāre rojose īna yise vaja rojose tāmhotujabetiriaroju īna vaborotire

ĩnare yirẽtobosarucua ja yu, yami Dios”,  
yicamasiñuju Joel –yiyuju Pedro.

**22** To yicõa, quëna tudigotiyuju Pedro:

—Dios ẽ beserimasa ajiya mua. Nazaret macagu  
Jesús ẽañañamanire Dios ẽ masise rãca muare  
yilloñumi. To bajiri, “Dios ẽ rotirore bajiro yiyumi  
Jesús”, yimasiaja mua, tire ẽacana ñari.

**23** To bajiro yimasirã ñaboarine, Jesúre ẽaterare  
ocasãñuja mua. To yicõari, yucáferoju ẽnare ja-  
jurotiyuja mua, ire. Tire mua yiroto ríjoroyune  
masicõañuju Dios. “To bajiro rojose ire ẽna yibo-  
jaquëne, quënasejuare yirucua ja yu” yigu, ire cõañuju  
Dios, Jesúre. To bajiri muare matabesumi, “Jesúre  
ire sñato ẽna” yirã, ire ẽaterare mua ẽsiboajaquëne.

**24** To bajiro Jesúre mua yiboajaquëne, Diojuama,  
Jesús ẽ sñaecoro bero, quëna ire catiocõañumi. To  
bajiri rijayayicõa tñabesumi Jesús, no yiyamagü  
ñari.

**25** To bajiri tirumuju mani ñicu David ñamasir'i,  
Jesús ẽ bajirotire yigu, ado bajiro ucamasiñumi ẽ:

“Cacu, yu rãcane ñaja mu. Yure mu ejarëmose ti  
ñajare, ñiere güibeaja yu.

**26** Tire yu tñøjajama, yure quënamasucõaja. To bajiri  
buto variquënagü quënase mure ñagðaja yu.  
To bajiri, ‘Yu ruju ti yayiboajaquëne, quëna  
tudicaticoarucua ja yu’ yitñooja tutuaja yu.

**27** Cacu, masiaja yu, ẽna yujerojune ñacõa  
ñabetirucua ja yu. Mu macu ñaja yu.  
Mure rãcabhoaja yu. To bajiri yu ruju  
boarocabetiruaroja ti.

**28** To bajiri quëna yure catiorucua ja mu. To cõrone  
buto variquënarucua ja yu, mu rãca ñagü ñari”,

yiucamasiñumi David, Jesús ī yirotirene yigü.

**29** Í tuoñase mere yimasiñuju ī. Í rijato, adone ñre yujerocamasiñujarā, ñrema. “Ado ñaja ñre yujeriaro”, yimasiaja mani.

**30** To bajiro bajirotire goti ríjoro cñtirimasü ñamasiñuju David. “Berojü ‘Rotimñorägõrñcumi’ yigü, Dios ī cõagü, yü jänami ñarñcumi. Yure bajiro üjü ñarñcumi”, yimasiñuju David, Diore gotirëtobosagu.

**31** To bajiro ti bajirotire masigü ñari, “Rotimñorägõrñcumi” yigü, Dios ī cõarocü Cristo rijacoaboarine, ī tudicatirotire ucamasiñuju. “Ína yujerojüne ñacõa ñabetirñcumi Cristo. To bajicõari, ī rujü quëne, boabetirñaroja. To bajigü ñari, tudicaticoarñcumi quëna”, yiucamasiñuju.

**32** Jesús ī rijato bero, ñre tudiñacaju yua. To bajiri, “Dios ñre catioyumi”, yimasiaja yua.

**33** Jesúre, õ vecajü ñacõari, ñre jiyuju Dios. To bajiri rãcubñoriajüre Dios ī rujiro riojojacatñajüre rujigümi. Tojüre Dios ī gotiriarore bajirone, “Esp'iritu Santore rotiya mü”, Jesúre ñre yiyuju. To bajiri Jesújüa yüare cõañumi, Esp'iritu Santore. Jëjü müa ñase, müa ajise quëne, Esp'iritu Santo ī ejajare, bajibü ti. Tine ñaja ti, Dios ī cõagü Esp'iritu Santo ī ejase.

**34** Quëna David ñamasir'i ī bajimasirere gotiaja yü. David ī masu ī bajirotire yigü me, ucamasiñuju. Í rujü, Dios ī ñarojüre müjabetiriaroja. To bajiboarine Jesús ī müjarotire yigüne, ado bajiro yiucamasiñuju David:

“ ‘Yü riojojacatüa ruiya maji.

**35** Mure ñaterãre, “Rojose yitujaya” ñare yu yiro bero, rojose yimasibetiruarãma yuja. To cõrone rotisuorucuja mu’ yirucumi Dios, yu ujure”, yiucamasiñumi David.

**36** To bajiri, “Israel ñamasir’i jãnerabatiare, ‘Socase me ñaja’ yimasirãjaro” yigu, muare gotiaja yu. Jesûre, yucúturojure mua suar’irene, mani uju ñamuorugurocure cõañuju Dios –yiyuju Pedro, masare.

**37** To bajiro ï yisere ajicõari tuoñarejai sutirityujarã ña. To bajiri, Pedro rãcanare sêniñañujarã:

—¿Yua yarã, no yirãti yua? —yiyujarã ña.

**38** To bajiro ña yirone, cudiyuju Pedro:

—Rojose mua yisere sutiriticõari tuoñavasoaya. To yicõari, oco ruca bautizarotiya mua, “Yuare rijabosar’i ñaami’ Jesûre ñre yitularã ñaja yua” yirã. To bajiro mua yijama, rojose mua yisere masiriocõari, Esp’iritu Santore muare cõarucumi Dios.

**39** Esp’iritu Santore muare cõarucumi, mua rune quẽne, mua jãnerabatiare quẽne, sôjuanare quẽne. “Yu ru ñaruarãja mua” ï yirere cudirã ñajediore ñre cõarucumi Dios –yiyuju Pedro.

**40** Ti rune gotigu me yiyuju Pedro. Jairo ñare gotimasioñuju. To yigune ado bajiro gotiyuju:

—Masa adirumuana rojose yirã ruca ñabesa mua. Cãmotadicoasa mua, “Rojose tãmuotujabetiriaroju ña ruca vatobe” yirã –yiyuju Pedro.

**41** To bajiro ï yigotisere quẽnaro ajiyujarã ña. To bajiri tres mil cõro ñarã, ñarumoñujarã ña, Jesûre ajitirunurã. To bajiri, ñare bautizarotiyujarã ña, “Rojose yiruabeaja. Dios yarã ñaja yua yuja” yirã.

**42** To bajiri Jesús ī gotiroticōashoriarā rāca rējañujarā īna. Tocārācarūmūne īna rāca rējarūgūñujarā. To bajiri sīgūre bajiro tuoñañujarā īna. To bajicōari Diore sēnirūgūñujarā īna. Bare barā quēne, Jesús ī yirotiriarore bajirone yibayujarā īna.

*Jesúre ajitirānurā īna bajire queti*

**43** Tirūmūri Jesús ī gotiroticōashoriarā jairo īañañamanire yiyujarā, Dios ī masisere īnare ī cōajare. Tire īacōari, no yimasibesujarā īna toana ñajediro.

**44-45** Tocārācħne Jesúre ajitirānurā sīgūre bajiro tuoñañujarā. “Yu ye ti ñaboaquenē, mure ti ruyajama, ïsirħucħa yu”, gāmerā yitħoħajedicōañujarā īna. Gājerāre maioro bajirāre īacōari, īna ye gajeyeñnire ïsicōari vaja sēni, juayujarā, īna, maioro bajirāre gājoxa ïsirħarā.

**46-47** Tocārācarūmū sīgūre bajiro tuoñarā ñari, Diore yirħucħbħoriarivijħre rējarūgūñujarā īna, Diore sēnirā. To yigajano, gājerāre jicoasujarā īna, īnare barotirā. īna ya viriġi ejacōari, bare barāne, Jesús ī rotiriarore bajirone yibavariquenāñujarā īna. To bajiro bajirā, quēnase Diore yirħucħbħorūgūñujarā īna. To bajiri īnare īacōari, “Quēnaro yirā ñaama”, yillañujarā īna, ti macana. To bajiri, Jesús ī masisere īnare cōañju. īnare ī cōajare, cojorūmū ruyabeto ti macana sīgūri, Jesúre īre ajitirānusħoyujarā īna. To bajicōari, Jesúre ajitirānurā tujh u rējañujarā īna quēne. īna rāca ñarā, jājarābħusa ñañujarā, Jesúre ajitirānurā.

**3**

*Pedro, micagüre ī catiore queti*

**1** Tocārācarūmʉ ñamicajua tʉsato, Diore sēnirā ejarūgūñujarā īna jud'io masa. To bajiri cojorūmʉ Pedro, Juan rāca, Diore īre sēnirā vasujarā īna quēne, Diore yirācubhoriavijʉ.

**2** Ti vi soje tʉre rujiyuju rēmone micagʉ ruyuar'i. Tocārācarūmʉ tojare īre āmiejorūgūñujarā ī babarā. Ti soje, Quēnarisoje vāme cʉti soje ñañuju ti. Ti soje tʉre rujicōari, ti vi sājarāre, “¿Yure īamaicōari, gājoa ñisrhabeati mʉa?”, yirujirūgūñuju ī.

**3** To bajiri, Pedro, Juan rāca īna sājatone, gājoare ñinare sēniñuju micagʉ.

**4** To bajiro ī yisere ajicōari, īre ñañujarā īna. To yirāne, ado bajiro īre yiyuju Pedro:

—Adojʉare ñaña, mʉ —īre yiyuju.

**5** To ī yijare, “Yure ñisrhārāma mojoroaca” yigʉ, quēnaro ñinare ajiyuju micagūjʉama.

**6** To yicōari, ado bajiro īre yiyuju Pedro:

—Gājoa maja yʉare. Gajeye quēnamasuse mʉre yirēmorʉcʉja yʉ. Jesucristo Nazaret macagʉ ī masise rāca mʉre varotiaja yʉ —yiyuju Pedro, micagüre.

**7** To yicōari, ī riojojacatʉaga āmore ñiacōari, īre tāavūmʉorūgōñuju Pedro. To ī yirone, ī ñicʉgūri, ī āñatigāri tīmacoasuju, īre, micaboar'ire yuja.

**8** To bajicōari, jatirocárugʉcōari, vasʉoyuju ī yuja. īna rāca sājasuju micaboar'i, Diore yirācubhoriavijʉre. To jatisājacʉne, “Dios quēnaro yʉre yami. Yʉ rijaye cʉtisere yʉre catioami”, yivariquēnañuju ī.

**9** Ti vi ñarā, to bajiro ī yivariquēnasere īañujarā īna.

**10** To bajiri īre īamasicōari ucayujarā īna. “¿Quēnarisoje’ vāme cūti soje tū gājoa sēnirujirūgūgū me ñati ī?”, yiyujarā īna.

*Diore yirūcubhoriavij⁹ Pedro ī gotimasiore queti*

**11** To bajiri micagū ñaboar'i, Pedrote, Juanre ñare ñiatuayuju, “Yure vaveobeticōato īna” yig⁹. Salomón vāme cūtijacatuhare rūgōñujarā īna, Pedro, Juan rāca. To bajiro īna bajirone, masa īna ñaro cōrone ûmarējañujarā īna, īre īna catiorore ñaúcacōari.

**12** īna ûmarējaro īacōari, ado bajiro ñare gotiyuju Pedro:

—¿No yirā ñaúcati? ñaúcabesa, mua, yu yarā Israel ñamasir'i jānerabatia. ñani micar'ire yua masune catiobeju yua. “Diore quēnaro cūdirā ñari, īre catioma”, yituhólabesa mua.

**13** Ado bajirojua bajiaja: Mani ñicua Abraham, Isaac, to yicōari, Jacob īna rācubhomasir'i, ī bojasere yicachre Jesúre “ñamasugū ñaami” yirūcubhog⁹, ñani micar'ire yuare catirotimi. To bajiro yig⁹ ī ñaboajaquēne, Jesúre īaterāre ocasācaj⁹ mua, ujarāre, “īre sīato īna” yirā. Ujh⁹ Pilato, Jesúre ī burotiruhaboajaquēne, mua jua īre sīaruhacaj⁹.

**14** Dios ī bojase rīne yig⁹re Jesúre burotimenane, Barrabáhuare īre buroticōacaj⁹ mua, Pilatore.

**15** To bajiro mua yijama, īna rijato beroj⁹ “Tudirijabericōato” yig⁹, Dios ī catisere īsiroc̄re sīarotiyua mua. To bajiboarine rijar'irene tudicaticōañuju Dios. īre īacōari, “Quēna tudicaticoasumi”, yimasi-aja yua.

**16** Ñani micagü ñaboagüre ïre ñaja múa. “Jesús yure catiorücumí” ï yituoñajare, rëmone ï ñicugüri tîmacoaju ti. Tire ñacôari, “Jesús súorine bajiaja ti”, yimasiaja múa.

**17** Mani ujarâ râca Jesúre ïre súaroticaju múa, riojo tûoñabetica yirâ.

**18** “To bajirone bajiruaroja ti” Dios ï yimasire ñajare, bajicajü tima. Ado bajiro ucamasiñujarâ Diore ïre gotirëtobosariarâ: “Rojose tâmuocôari, súaecorücumí Cristo”, yiucamasiñujarâ ñna.

**19** Tire ajicôari, rojose múa yisere yitujacôari, Diore sêniña múa. To múa yijama, rojose múa yisere masiriorücumí. To bajiro ï yijare, ï râca quënaro ñaruarâja múa.

**20** To bajiro múa bajijama, Jesúre mûare côarücumí Dios quëna, tirumâjune “Masa uju ñaña mu’ yigü mûre côarüchüja” yimasir’i ñari.

**21** Yucurema õ vecajü ñagümi Jesús. “To côrone adi macarüchürore tudiquënorüchüja yu” Dios ï yituoñariaro bajiro ti bajiroto rïjoro, tone ñacôa ñarücumí. Adi ñaja tirumâana Diore ïre gotirëtobosamasirâ, ñna ucamasire.

**22** Diore gotirëtobosamasir’i, Moisés vâme cütingü, ado bajiro gotimasinuju, mani ñicuare: “Dios mani uju yure ï côacatore bajirone gâji ï ocare gotirocure côarücumí. ï côarocüma, mani râcaguñe ñarücumí. Jediro ï yirore bajirone cüdiruarâja múa.

**23** ï yirore bajiro cüdimenarema, ñnare bucôaroti ñaja ti. ñnare bucôari ñnare súaroti ñaja”, yimasinuju Moisés. Adi ñaja, Jesús ï bajirotire goti rïjoro yigü, mani ñicuare ï gotimasire.

**24** Samuel vâme cütimasir’i, to yicôari, ïre bajiro

bajirā quēne ī beroana Diore īre gotirētobosariarā ñajediro, adirūm̄uри bajirotire gotiyujarā īna quēne.

<sup>25</sup> Tirūm̄uј, mani նicuare Dios ī gotirere gotimasinujarā īna. Dios mani նicuare ī gothicōare ti ñajare, quēnase manire ejaruaresoja ti. Ado bajiro mani նicu Abraham նamasir'ire gotimasinuju Dios: "Masa jedirore quēnaro yirucuјa yu, mu jānerabatia suori", yimasiñuju Dios, mani նicu նamasir'ire gotigu.

<sup>26</sup> To yimasir'i նari, ī macure catiocōari bero, mani jud'io masa tūjare īre cōasuoyumi Dios, "İ suori, rojose īna yisere masiriocōari, quēnaro նato īna" yigü cōañuju, ī macure —īnare yigotimasioñuju Pedro.

## 4

*Pedrore, to yicōari, Juanre tubiberiavijü masa ujarā, īna tubibere queti*

<sup>1-2</sup> To bajiri Pedro, Juan rāca, ado bajiro masare gotimasioñujarā īna:

—Jesús, sīaecogü նaboarine, quēna tudicaticoasumi. To bajiri mani quēne tudicatiruarāja, yimasiaja mani —yiyujarā Pedro, Juan rāca.

To īna yiñarore paia, to yicōari, saduceo masa quēne ejayujarā īna. Diore yirūcubuoriavire coderimasa uju quēne ejayuju ī. Buto jūnisiniejayujarā īna, Pedro, Juan rāca to bajiro īna gotimasiosere ajicōari.

<sup>3</sup> To bajiri Pedrore, Juanre quēne īnare նejecōari, tubibe, vaveocoasujarā īna, rāiorijü ti ñajare.

**4** To bajiro ñare ña yiboajaquēne, Jesús ocare ajicōari, jājarā ajitirñusoyujarā ña. To bajiri ñmua cinco mil ñaÑujarā ña.

**5** To bajiri busurijü tudirējañujarā ña quēna, jud'io masa ujarā, Dios ī rotimasire gotimasiorimasa, to yicōari, buçurā quēne.

**6** Paia uju ñamasugü Anás, to yicōari, ī yarā Caifás, Juan, Alejandro ñaÑujarā ña quēne.

**7** To bajiri, Pedro, Juan rāca tubibe ecoriarāre, jirotiyuju Anás. To ī yijare, ī rījorojuare ejarügü ejayujarā Pedro, Juan rāca. To ña ejaro, ado bajiro ñare sēniñaÑuju Anás:

—¿Ñimü masare m̄are gotimasiorotimasiri?  
¿Ñimü ī masise rāca micagüre catiomasiri m̄a?  
—Ñare yisēniñaÑuju Anás.

**8-9** To bajiro ī yisēniÑaro, Dios ī cōagü Esp'iritu Santo ī ejarēmose rāca cojo vāme ruyabeto quēnaro cadiyuju Pedro:

—Yua ujarā, buçurā quēne, quēnaro yure ajiya.  
“¿Ñimü ī masise rāca micagüre catiomasiri m̄a?”  
yuare m̄a yisēniÑasere cadirucuja yu.

**10** “Quēnaro masiato” yirā, adi macana, to yicōari, “Israel sitana ñaro cōrone masiato” yirā, ñamasusere m̄are gotiaja yua. Jesucristo Nazaret macagu s̄uorine micagü ñaboar'i catimasimi. Jesús, yucatēroju m̄a s̄ilar'ine, Dios ī tudicatior'ine, micagü ñaboagüre ïre catiomasimi.

**11** Tirūm̄ejü David ñamasir'i ado bajiro ucamasinumi: “Gāta rāca vi quēnorimasa coja gātare rocarāma. ña rocaria ñaboarine, gajea gāta rētoro quēnarica ñaruaroja tia. Tia gāta s̄uorine quēnarivi quēnorucumi Dios. Tia manijama,

quēnomasibetiboḡmi”, yiucamasiñumi. “Ado bajiro bajiaja” yire ūni ñaja adi: M̄ua jud’io masa Ȣjarā, Jesúre ūre bojabesuja m̄ua. To bajiboarine ñamasuḡ ñaami.

<sup>12</sup> Jesúr r̄ne ñaami adi macaruc̄roana masa, ūna rijato beroju, rojose ūna tām̄oborotire ūnare yirētobosaroc̄, Dios ī cōar’i. Gāji to bajiro manire yirētobosagu maami –yiyuju Pedro.

<sup>13</sup> To bajiri Pedro, Juan rāca quēnaro masirāre bajiro ūna ñagōsere ajimasicōañujarā Ȣjarā. “Papera buebetiriarā ñaboarine, quēnaro ñagōama ūna. Jesurāca ñarūgūriarāne ñaruuyaama ūna. To bajiri ūre bajirone gotimasioama”, yit̄oñañujarā ūna, Ȣjarā.

<sup>14</sup> To bajiri micaḡ ñaboar’i, Pedro, Juan rāca ī ūnajare, “Rojose yiyuja m̄ua”, yimasibesujarā Ȣjarā.

<sup>15-16</sup> To yi, budiarotiyujarā Ȣjarā, Pedrore, to yicōari Juanre quēne. To yicōari ado bajiro ūna masune gāmerā ñagōñujarā ūna:

—¿No yirāti mani ūnare, Pedrore, Juanre quēne? Jerusalén macana ūna ñaro cōrone masiama micar’ire ūna catiorere. To bajiri, “Socarā yama”, yimasiña maja.

<sup>17</sup> To bajiri ado bajiro ūnare gotiroti ñaja: “Jesúr yere quēna m̄ua ñagōrēmojama, rojose tām̄orā vana yaja m̄ua”, ūnare yiroti ñaja, “To cōrone Jesúr yere gotibatobeticōato yuja” yirā —yit̄oñañujarā Ȣjarā.

<sup>18</sup> To yi, quēna ūnare jisōñujarā ūna, Pedrore, to yicōari, Juanre quēne. ūna sājaejarone:

—Jesúr yere masare gotimasiobesa m̄ua — yiboayujarā ūna, Pedrore, to yicōari, Juanre quēne.

**19** To bajiro ʉjarā ñina yisere ajicōari, ado bajiro cʉdiyujarā Pedro, Juan rāca:

—Mʉare yʉa cʉdijama, Diore cʉdimena yirāja yʉa. To bajiri, mʉa tʉoñajama, mʉajʉare yʉa cʉdijama, ¿riojo yirā yirājari yʉa?

**20** Jesúre yʉa ūacati, yʉa ajicatire quēne, tire gotitʉjamasimenaja —yiyujarā Pedro, Juan rāca.

**21** Tire ajicōari,

—Gotimasiobeticōaña, Jesús yere. Jesús yere mʉa gotijama, rojose tāmʉorʉarāja mʉa —yiyujarā ʉjarā quēna.

Micagʉ ū catisere ūacōari, “Quēnaro yigʉ ñaami Dios”, yiyujarā masa. To ñina yisere ajirā ñari, Pedrore, to yicōari, Juanre quēne rojose ñinare yimasisibesujarā ñina. To bajiri ñinare budiroticōañujarā ʉjarā.

**22** Micagʉ ñaboar'i, Pedro, Juan rāca ñina catior'i, cuarenta cūmari rētobʉsarо tʉsacʉ ñañuju ū.

*“Jesús yere gotimasiocōa ñato ñina’ yigʉ, yʉare ejarẽmoñā”, Diore ñina yisēnire queti*

**23** Budicoanajʉma, ñina babarā tʉjʉ vacoasujarā Pedro, Juan rāca. Tojʉ ejacōari paia ʉjarā, to yicōari, bʉcʉrā quēne, ñinare ñina yirere gotiyujarā ñina.

**24** Tire ajicōari, sīgʉre bajirone tʉoñacōari, ado bajiro Diore sēniñujarā ñina:

—Dios, yʉa jacʉ, mʉ rīñe ñajediro masirētogʉ ñaja mʉ. Mʉne, ʉmʉagaserore quēnoñuja, sitare quēne, riagarire quēne jediro. Adi macarʉcuroayere jediro rujeoyuja mʉ.

**25** Tirāmʉjʉ yʉa ñicʉ mʉ bojarore bajiro yimasir'i David ñamasir'i, Esp'iritu Santo ū ejarẽmose rāca ado bajiro ucamasiñumi:

“¿No yirā ‘Rotimorgōrucamí’ yigu, Dios í cōagüre jūnisinati jud’io masa, to yicōari, jud’io masa me ñarā quēne? ¿No yirā Diore rojose yiruaboati ñna?

**26** ‘Rotimorgōrucamí’ yigu, Dios í cōagüre, to yicōari, Diore quēne rojose yiruarā, adi macarucroana ujarā rējacōari, ñayuruarāma”, yiucamasiñumi David.

**27** Socu me yimasíñumi David. Í gotimasiriarore bajirone bajicaju. Uju Herodes, Poncio Pilato vāme cutigu quēne, jud’io masa, to yicōari, jud’io masa me quēne, rējacama ñna. Mu bojase rīne yigüre, “Rotimorgōrucamí” yigu, mu cōar’ire Jesúre rojose íre yiruarā rējacama ñna.

**28** “Ado bajirone bajiruaroja” mu yiriarore bajiro yirā, to bajiro yicama ñna.

**29** To bajiri Dios yua jacu, yuare ajiya. “Rojoce tāmoruarāja mu” yuare ñna yisere masiritibesa mu. Mu yirore bajiro mure cudiruaja yua. To bajiri yuare yirēmoña mu, “Ñie güimenane Jesús í goticatire quēnaro gotiato ñna” yigu.

**30** Mu masise rāca masa rijarāre catioya mu. Íañañamanire quēne yiya mu, “Jesús, Dios í bojase rīne yigu, í macu suorine to bajiaja ti’ yato ñna masa” yigu –iyujarā ñna, Diore sēnirā.

**31** Diore ñna sēnigajanoro, sita nuruañuju. Tirumarone, Dios í cōagü Esp’iritu Santo, í masisere ñnare ñsiñuju. To í yijare, cojo vāme ruyabeto Dios í bojarore bajirone güimenane, Dios ocare masare gotiyujarā ñna.

*Jesúre ajitirunurā ñna gāmerā yirēmore queti*

**32** Jesúre ajitirñnarã sīgãre bajiro tuoñarã ñañujarã ñna. ñna c̄hosere, “Yu sīgū ye ñaja”, yibesujarã ñna. ñNajediore, “Mani ye ñaja” yirã, ñna babarãre ñsiñujarã ñna.

**33** Jesú ū bajireayere gotimasio t̄jabesujarã Jesú ū gotiroticōas̄oriarã. “Jesú, rijacoaboarine, tudicaticōari ñaami quēna”, yigotiyujarã ñna, masare. To bajiro quēnaro ñnare yigoticōari, ñañamanire ñnare yilõñujarã. “To bajirone quēnaro yinñato ñna” yigü, Jesúre ajitirñnarã ñna ñaro c̄orone quēnaro ñnare yirēmoñju Dios.

**34-35** Sita c̄horã, viri c̄horã, gājerãre ñsiñujarã ñna. To yicōari, gājoa b̄ujayujarã. Gājoa b̄ujacōari, Jesú ū gotiroticōas̄oriarãre ñsiñujarã ñna, “Maioro bajirãre ñnare ñsiato” yirã. To bajiri ñna rācana nijua maioro bajigu mañujarã yuja.

**36** To bajiro Jesúre ajitirñnarã vatoare, sīgū jud'io masu levita jūnagu ñañuju ū. José vāme c̄utigü ñañuju. Chipre vāme c̄utiyoajü ruyuar'i ñañuju ū. Jesú ū gotiroticōas̄oriarã, Josére gajeye ūre vāme yiyujarã, Bernabé. Griego ocama, “Quēnase gājerãre oca c̄utigü” yire ūni ñañuju ti vāme.

**37** Sita c̄oyuju José. Tire gājire ñsiñuju ū. Ti vajane gājoa b̄ujacōari, Jesú ū gotiroticōas̄oriarãre ñsiñuju, “Maioro bajirãre ñsiato” yigü. Quēnaro yilgü ñañuju José.

## 5

*Anan'ias, ū manajo Safira rāca, ñna yitore queti*

**1** Anan'ias vāme c̄utigü ū manajo Safira rāca, quēnaro yirã me ñañujarã ñna. Anan'ias ū manajo

rāca ūna ya vesere gājerāre ūsiñujarā. To yicōari, gājoa bujayujarā ūna.

<sup>2</sup> Anan'ias ū manajo rāca cojoro cōro tuoñiañujarā ūna. To bajiri gājoa mojoro yayioyujarā ūna. To yicōari Jesūs gotiroticōasñoriarāre ūsigū vacoasuju, ruyasere. ūna tūju ejacōari,

—Ado cōrone bujabu yu —ūnare yūñisiñuju Anan'ias.

<sup>3-4</sup> To ūyisere ajicōari, ado bajiro ūre yiyuju Pedro:

—Anan'ias, ¿no yigū Diore ūategure vātia ujure cādiati mu? ¿Mu ya vese me ūnari, mu ūsiriavesema? ¿Ti vese vaja mure ūna ūsirema, mu ye me ūnari? To bajiro ti bajiboaquēne, “Ti vese vaja ūnaro cōrone māre ūsiaja yu”, yitoaja mu. To bajiro yuare mu yitojama, yua ūrīrene yitogū me yaja mu. Diore, Esp'iritu Santore quēne yitogū yaja mu —iyuju Pedro, Anan'iare.

<sup>5</sup> To ūyisere ajicōari, rijaquedicoasuju Anan'ias. To bajiro ūbajirere ajicōari, bu to güiyujarā toana.

<sup>6</sup> Sīgūri mame buçuarā Anan'ias rujure gūmacōari, ūre yujerā vacoasujarā ūna.

<sup>7</sup> Tres hora bero ejayuju Anan'ias ūaboar'i manajo. “To bajiro bajiriaroja”, yibesuju so.

<sup>8</sup> To so ejarone,

—¿Adi ūnati vese vaja, jediro mu a bujare? —sore yiyuju Pedro.

—Ti ūnaro cōrone ūnaja —ūre yicudiyuju so.

<sup>9</sup> To so ūyisere ajicōari, ado bajiro sore yiyuju Pedro:

—¿No yirā mu manaju rāca cojoro cōro tuoñiacōari, Dios ūcōagū Esp'iritu Santore yitoruari mu? Ó tušaroma mu manajure yujerā variarā. Mure

quēne āmiaroana yirāma, māre yujeruarā –sore yiyuju Pedro.

**10** To ī yirirīmarone, rijaquedicoasuju sojūama. Sājanane, rijaqueariore īabujayujarā mame būcharā. To bajiri sore āmibudicōari, so manajure īna yujeriaro tūjū sore yujeyujarā.

**11** To bajiri, Jesúre ajitirūnurā ñajediro, to yicōari, īna tuana quēne, “To bajiyuju” yisere ajicōari, buto gūiyujarā īna.

*Jesús ī gotiroticōasūoriarā, īañañamanire īna yīlōre queti*

**12** Tirūmūrire Jesúre ajitirūnurā jediro sīgūre bajiro tūoñarā, Diore yirūcūbuoriavi, Salomón vāme cūtijacatūajūare rējarūgūñujarā īna. To bajicōari, Jerusalén macana īna īaro rījoro Dios ī masise rāca īañañamanire yīlōñujarā īna Jesús ī gotiroticōasūoriarā.

**13** To bajiri, Jesúre ajitirūnurāre, “Quēnarā masu ñaama”, īnare yirūcūbuoyujarā Jerusalén macana. To bajiro yiboarine, Anan'ias ī manajo Safira mesa īna bajirere masicōari, “Jesúre ajitirūnugū ñaja yū quēne’ yisocacōari sājarūcūja yū”, yibesujarā īna, gūirā.

**14** To bajiri jājarābūsa ñarūtuasujarā Jesúre ajitirūnurā. Rōmia quēne, ûmua quēne ñañujarā.

**15** īañañamanire Pedro ī yīlōrere ajicōari, rijaye cūtirāre īna jesariajaūri rācane maa tu īnare juaejoyujarā īna. To bajiro īna yiejorā, Pedro ī rētorotire yuñañujarā, “Yūare moañato ī” yirā. “Í moañabetijaquēne, ī vāti mani joere ti rētojama, cati-coaruarāja mani” yirā, yuñañujarā īna.

**16** To bajicōari, ti maca tħana jājarā masa vasujarā, Jerusalénjure, rijaye cħutirāre, to yicōari īna ušurijure vātia sāñarāre quēne juavana. To bajiri rijaye cħitħoħbariarā catijedicoasujarā. īna ušurijure vātia sāñarāre, vātiare īnare bureayujarā īna, Jesú斯 ī gotiroticōasħoriarā.

*Jesús ī gotiroticōasħoriarāre īna īajūnisinire queti*

**17** Tire ajicōari, paia ujuxta ī räcana, saduceo masa quēne buxto jūnisiniñujarā, Jesú斯 ī gotiroticōasħoriarāre.

**18** To bajiri īnare ñejeroticōari tubiberiavijux tubiberotiyujarā īna, Jesú斯 ī gotiroticōasħoriarāre.

**19** To īna yiboa jaquēne, tubiberiavijux īna ñaro, ángel īnare ruyuayuju ī, ñamijux. To bajicōari, īnare jānabucðañuju.

**20** īnare jānabucðari,

—Diore yirħċubħorioriavijux vasa mħa —yiyuju. —To ejacōari masare gotiba, Dios ī catisere īna cħorotire yirā —īnare yiyuju ángel.

**21** To bajiri busurijux jējux, Diore yirħċubħorioriavire sājaejacōari, masare īnare gotimasioñujarā quēna.

Dios oca masare īna gotimasio ñarone, paia ujuxta, ī räcana, to yicōari, Israel sitana ujarā quēne rējañujarā īna. To yicōari, “Tubiberiavijux ñarāma” yirā, īnare jiroticōañujarā īna.

**22** īna jiroticōariarā tubiberiavijure īna ejaro, mañujarā īna. To bajiboa, tudicoasujarā īna, gotirā tudiana.

**23** Tuditnejacōari, gotiyujarā īna:

—Tubiberiavi quēnaro turiaro ti ñarore ejaboabux uxa. Ti vire coderimasa quēne tone ñaboama īna. To bajiboarine sojere jānacōari yha īajama, mama

ĩna, Jesú斯 ĩ gotiroticōashoriarā –yigotiyujarā ĩna, tudiejana.

**24** Tire ajicōari, paia ɯjɯ, Diore yirūcubuoriavire coderimasa ɯjɯ quēne, no yimasibesujarā ĩna yuja. “To bajiro ĩna bajijama, ¿no bajiro yiroana yirāda ĩna?”, yiyujarā ĩna.

**25** To ĩna yituoñarejaiñarone sīgū, ĩna tare ejacōari, ado bajiro ĩnare gotiyuju:

—Mua tubibecūboariarāma, Diore yirūcubuoriaviju masare gotimasio ñama ĩna — ĩnare yigotiyuju.

**26** To ĩ yijare, Diore yirūcubuoriavi coderimasa ɯjɯ, īre moabosarimasa rāca Jesú斯 ĩ gotiroticōashoriarāre ĩnare ñejerā vasujarā ĩna. To bajicōari rujaji yimenane, ĩnare ñejecosasujarā, “Rujajine ĩnare mani yijama, manire g̃tanereasaborāma masa” yigürā ñari.

**27** To bajiro ĩnare yí vacōari, ɯjarā r̃ijoroj̃are ĩnare ūmato ejayujarā ĩna. Ĩna ejaro ĩacōari, ado bajiro ĩnare yiyuju paia ɯjɯ:

**28** —Jesú斯 yere mua gotimasiosere, m̃are gotirotibetoacaju yua. To yua yiboajaquēne, adoanare Jerusalén macanare ĩna ñaro cōro ĩnare buecudiyuja mua. To bajiri sīgū r̃uyariaro mano masiama mua gotimasiocudisere. “Ĩna s̃horine s̃laecocami Jesú斯”, yiyuja mua, yuare —yiyuju paia ɯjɯ, Jesú斯 ĩ gotiroticōashoriarāre.

**29** To ĩ yisere ajicōari ado bajiro īre c̃adiyuju Pedro, ĩ babarā rāca:

—Diojuare c̃adiroti ñaja manire. Masa ĩna rotisere r̃etoro ñaja Dios ĩ rotisejua.

**30** Mani ñicħa īna rħċebħomasir'ine ñaami Jesúre yucatēroj u mua jajusħarotir'irene tħidicatior'ima.

**31** Ő vecaju ñacħari, Jesúre īre jiġi. To bajiri ī ċeo jojacat u rħċebħorajre rujigħu. Jesús masa uji u ñarocx, īna rijato beroj u rojose tāmha tħabujeti riaro īna vaborotire īnare yirētobosarocx cūñju Dios. “Mu sħaori Israel ja-nierabatia rojose īna yisere yitħamarsirha” yigħi, to yicħāri, “To bajiro yirāre rojose īna yisere masiriomasirha” yigħi, īre cōaňju Dios.

**32** Tire masiaja u. Dios ī cōagħi Esp'iritu Santo rāca ñaja u. To bajiri jediro Dios ī yirere goti ja u. No bojalgħu. Dios ī yirore bajiro cedigħu, Esp'iritu Santore īre cōarha -yiyu ja -yiyu. Pedro ī babarā rāca.

**33** To ī yisere ajicħāri, bħto jūnisin irā ñari, īnare sħlaru ayu ja -yiyu.

**34** Gamaliel vāme cettigħi, īna rħċagħi, Dios ī rotim asirere goti masiormiha ñaňju ī, masa īna rħċebħogħi. Vumhrugħi -Pedro, ī babarāre īnare buċċa -yiyu, gäjer -yiyu ja -yiyu.

**35** To yicħāri, ado bajiro ī babarāre goti yuju:

—Quenaro ajiya u yarā mua. Ānoare mua yirħasere quenaro tħoħna mua.

**36** Teudas ī yirere masiřitibesa mua. Yoabeja ti, “Namasugħi ñaja” ī yiboariaro bero. Tire ajicħāri, “Socaro me bajiroja”, īre yisħyabo ayu ja -yiyu. Tiju bero, gäjer -yiyu ja -yiyu. To bajiri īre sħyabo ariar -no īna bojarone bajicħa -yiyu ja -yiyu. Ī goti masiħobo are quene to cōrnejnej jediċo asu ja.

**37** Tiju bero, “To cōro ñaama masa” yimasiħar -yiyu ja -yiyu.

ĩna ucaturotirirãmãrire Galileagu, Judas vãme cãtigã ñañuju. Ìre quẽne ï gotisere ajicõari jãjarã masa ìre sãyaboayujarã. Tijã bero, ìre sãlacõañujarã gãjerã. To ïna yijare, ìre sãyaboariarã no ïna bojarone bajicõañuma ïna quẽne.

**38** To bajiri mua gotiaja yu: Gõjanabiobesa ãnoare. No ïna bojarore bajiro yato. Ìna masune tãoñacõari, ïna gotimasiocudijama, yayiori mene jedicõarãaroja tia.

**39** Dios ï gotirotsirere ïna yijama, gãjerãre ïna gotisere “Ajitirãnbeticõato” yirã, no bajiro yimasimenaja mua. To bajiri mua yiruasere quẽnaro tãoñaña mua; Dios ï rotiserene yicõari, “Yibetirotsirene yiyuja” yirobe –ïnare yiyuju Gamaliel, ï babarãre.

**40** To ï yisere ajicõari,  
–Socu me yaja m. To bajiro masu bajirãaroja ti –yiyujarã ïna.

To yi, Pedrore, to yicõari, ï babarãre quẽne jiejocõari, ïnare bajerotsiyujarã ïna yuja. ïnare baje-gajano, Jesús yere ïna gotimasiosere gotirotibesujarã ïna yuja. To yicõari, ïnare budirotsiyujarã.

**41** To bajiro ïnare ïna yiro bero, Pedro, ï babarã rãca ùjarã vatoare ñariarã, variquẽnase rãca budicoasujarã. Jesúre mani ajitirãnu se suori rojose yiecoaja mani. “To bajiro bajirãarãma, Jesúre ajitirãnu tãjamena ñari’ Dios ï yire ñajare, bajiaja mani”, yituoña variquẽna budiasujarã.<sup>a</sup>

**42** To bajiri Jesús yere ùjarã ïna gotirotibetiboajaquẽne, masare gotimasio tãjabesujarã ïna. Tocãrãcarãmune Diore yirãcãbhoriaivijure, to

---

a **5:41** Mt 5.11-12.

yicōari īna ya virijare quēne Jesucristo yere masare gotimasiocudirūgūñujarā īna.

## 6

*Cojomo cōro jua jēnituarirāch ūnare ejarēmorāre īna besere*

<sup>1</sup> Tirodore Jesúre ajitirānūrā jājarābusa ñarūtuasujarā īna. To bajiri, griego oca ñagōrā, hebreo oca ñagōrāre ado bajiro ñagōjaisuoyujarā:

—Tocārācarūmune mua bare batojama, cojoro cōro batobeaja mua. Manajua rijaveoriarāre hebreo oca ñagōrā rōmiri rīne jairo īsiaya mua — yiyujarā īna griego oca ñagōrā.

<sup>2</sup> To bajiro īna gāmerā ñagōjaisere ajicōari, Jesúre ajitirānūrā jedirore ūnare jirēoñujarā īna, Jesús ī gotiroticōashoriarā. To yicōari, ado bajiro ūnare yiyujarā īna:

—Yuarema, yua gotimasiosejua ñaja, bare batoreaye rētoro ñamasusema. Bare batorejuaare yua yijama, Diore īre cūdimena yirāja yua.

<sup>3</sup> To bajiri, cojomo cōro jua jēnituarirāch ūnarā beseya mua, mua vatoanare, bare batorona ūaronare. Quēnaro tuoñarā, “Quēnaro yirā ñaama” mua yirā, Dios ī cōagū Esp'iritu Santo ī ejarēmose rāca tuoñarā, cojo vāme r̄yabeto Dios ī bojarore bajirone yirāre, ūnare beseya mua.

<sup>4</sup> Ado bajirojua yirūgūrūarāja yuama. Diore īre sēnirūgūrūarāja. To yicōari, Dios ocare masare gotimasiorā ūnarūarāja, yuama —yiyujarā Jesús ī gotiroticōashoriarā.

<sup>5</sup> To bajiro īna yisere ajicōari, sīgūre bajiro tuoñacōari, Esteban vāme cūtigare beseyujarā īna. Jesúre quēnaro ajitirānugū ñañuju ī. To bajicōari,

Esp'iritu Santo ī ejarēmose rāca taoīagū, cojo vāme ruyabeto Dios ī bojarore bajiro yigu ñañuju. To yicōari, gājerā Estebanre bajiro bajirāre beseyujarā īna. Adocārācu ñañujarā īna: Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, to yicōari, Antioqu'ia macaju vadirl'i, Nicolás, tocārācu ñañujarā, "Bare batoato" yirā īna beseriarā. Nicoláma, jud'io masu me ñaboarine jud'io masare bajiro bajiyuju ī.

**6** Ìnare besegajanocōari, "Ānoa ñaama masa, yua beserā", yiyujarā, Jesú斯 ī gotiroticōashoriarāre. To īna yijare, ìnare āmo ñujeocōari Diore īre sēniñujarā Jesú斯 ī gotiroticōashoriarā, "Quēnaro ìnare ejarēmoato Dios" yirā.

**7** To bajiri, masa jājarābħsa ajitirñuñujarā, Jesú斯 yere. To bajirā rīne, tojure Jerusalénjure, Jesú斯 yere ajitirñuñrā, jājarābħsa ñarūtuasujarā īna. Paia quēne jājarā, Jesú斯 yere ajitirñuñujarā īna.

### *Estebanre īna ñiare queti*

**8** Estebanre quēnaro yirēmoñuju Dios. To yicōari, ī masisere īre ujoyuju. To bajiri jairo īañañamanire masare yiñōñuju Esteban.

**9** īañañamani Esteban ī yiñōñaro, ī rāca gāmerā ñagōñujarā īna. Dios ocare īna bueriviju vadiriarā ñañujarā. Moabosarimasa ñaboariarā ya vi vāme cātiyuju ti vi. Cojo macana me ñañujarā īna, bajirājħuma. Cirene macana, Alejandr'ia macana ñañujarā īna. īna rācana Cilicia sitana, Asia sitana ñañujarā īna. Esteban rāca ñagōboanane, oca josayujarā īna.

**10** Esp'iritu Santo ī ejarēmojare, īna rētoro masiñuju Esteban. To bajiri no bajiro īre yimasibesujarā īna.

**11** To bajiri, gājerāre yayioroaca gājoa īsiñujarā īna, “‘Rojose yimi’ ujarāre yato īna” yirā. To bajiri, “‘Diore, to yicōari, Moisés ñamasir’ire quēne rojose īnare ñagōmacami’ yigotiba múa”, īnare yiyujarā.

**12** To bajiro īna yigotire ñajare, Estebanre bato jūnisiniñujarā ti macana. To bajiri, b̄ucurā, Dios ī rotimasire gotimasiorimasa rāca Estebanre ñiañujarā, īna ujarā tujare īre āmivarharā.

**13** īna ujarā tujare īna āmiejarone gājoa īsiecoriarā, ado bajiro yisocayujarā:

—Diore yirācubuoriavire, to yicōari, Moisés ī rotimasirere quēne rācubuobecu rojose ñagōrūgūami Esteban.

**14** Ado bajiro ī gotisere ajirūgūmu yua: “Jesús Nazaret macagu, Diore yirācubuoriavire caguerearucumi. To yicōari, Moisés manire ī roticūmasirere vasoarucumi”, yigotirūgūmi Esteban —yisocayujarā īna.

**15** To īna yisocasere ajicōari, īna ujarā yoaro īre īañañujarā, Estebanre. īre īna īajama, ángel riogare bajiro rioga c̄atiyuju Esteban.

## 7

*“Ñie rojose yibeju yu”, Esteban ī yire queti*

**1** To bajiri, paia uju, Estebanre īre sēniñañuju:

—¿“Rojose yimi” mure īna yise, riojo yati īna? — īre yiyuju, Estebanre.

**2** To īyirone, ado bajiro īnare c̄atiyuju Esteban:

—Yu yarā, ajiya múa. Tirāmuju mani ñicu Abraham ñamasir’i, Mesopotamia ī ñarone, Harán vāme c̄ati macajare ī ñagū varoto rījoro, ī rāca ñagōmasiñuju Dios.

<sup>3</sup> Ado bajiro yimasiñuju: “Mu ñarore, to yicõari, mu yarre quene vaveoya, gaje sitaju mure yu ñorotoju vacu”, ñre yimasiñuju Dios, mani ñicu ñamasir<sup>'ire</sup>.

<sup>4</sup> To bajiro Dios ñre yisere ajicõari, Caldea maca ñar*i*, Harán vâme cutí macajre ñagu vamasiñuju. To ñaro, ñre yimasiñuju Dios, mani ñari sitajre ñre ñarotimasiju Dios.

<sup>5</sup> “Adi sitaju ñaña” Dios ñre yiboajaquene, ñajediro gäjerã ye sita ñamasiñuju ti maji. To bajiri, “Adi ñaja yu ye sita”, yimasibesuju Abraham. Rêmone, “Ado bajiro bajiruaroja”, yimasiñuju Dios, Abrahamre: “Ti sitare mure ñisirucuja yu. Mu rijato beroju, mu jãnerabatia ye sita ñaruaroja”, yimasiñuju Dios, Abrahamre, ria magu ñaboajaquene.

<sup>6</sup> To yicõari, ado bajiro ñre gotimasiñuju Dios: “Cojorumu adi sitare vaveoruarãma mu jãnerabatia. Adi sitare vaveocõari, gäjerã sitajre ñaruarãma. Tojre ñra, cuatrocientos cãmari ñare rotijeruarãma ñra.

<sup>7</sup> To bajiboarine mu jãnerabatiare rojose ñare ñra yise vaja gämetoruuja yu quene. Tiju bero, mu jãnerabatia ti macare tutiveocoaruarãma. To baji, adi sitajre tudiejaruarãma quena. Adoju ñacõari yure senirucubuoruarãma”, yiyuju Dios, mani ñicure Abraham ñamasir<sup>'ire</sup>.

<sup>8</sup> To yicõari, ado bajiro Abrahamre rotimasiñuju Dios: “Yu gotisere, ‘To bajirone bajiruaroja’ mu yicudijama, mu macu ñruyuarero, circuncision ñre yirucuja mu. ‘Dios yu ñaami’ yigu, to bajiro ñre yirucuja mu”, yimasiñuju Dios, Abrahamre. To bajiro Dios ñre yire ñajare, ñre macu Isaac ñruyuarero

cojomo cōro, idia jēnituarirāmū t̄usatirām̄are circuncisión īre yimasiñuju Abraham. To bajiri Isaac ī macu Jacob vāme c̄utiḡre circuncisión īre yimasiñuju. Jacob quēne to bajirone yimasiñuju, ī r̄iare mani ñic̄a ñamasiriarāre. J̄uaāmo cōro, jua jēnituarirācū ñamasifiñujarā ñna.

**9** Jacob r̄ia, ñna bedi, José vāme c̄utiḡre b̄uto īre ñatemasifiñujarā ī gagu mesa. To bajiri Egipto sita vanare īre ñsicōari, vaja sēnimasiñujarā ñna. To bajiro ñna yiboajaquēne quēnaro īre ñatirānacōa ñañuju Dios.

**10** Egiptoju José rojose ī tām̄oborotire īre yirētobosamasiñuju Dios. To bajiri uju, faraón ñna yigu rāca ñamasifiñuju José. To ī bajiñaro, ī masisere ujomasiñuju Dios, Josére. Faraón, īre ñavariquēnacōari, “Rotigu ñato, īre yicūgūjaro ī” yigu yimasiñuju Dios. To bajiri Egipto sitana ñaro cōrone, ī ya vianare quēne, “Ínare rotirucuja mu”, Josére īre yicūmasifiñuju faraón.

**11** To ī yiro bero, Egipto sitaj̄re bare jedicoamasiñuju. Canaán sitaj̄re quēne jedicoamasiñuju. Masa b̄uto ñiorijamasiñujarā ñna. To bajicōari rojose tām̄omasiñujarā ñna. Mani ñic̄a, no ûno bare bujamasibetamasiñujarā ñna.

**12** To bajiri José jacu mani ñic̄a ñamasir'i, Jacob, “Egiptoju trigo ñna juacūre ñañuju ti” yirere ajicōari, ī riare cōamasifiñuju “Vaja yirā vajaro” yigu.

**13** Egiptoju bare juarā vamasiñujarā ñna. Tiju bero, quēna toj̄ne vamasiñujarā ñna. To ñna bajiro ñacōari, ado bajiro ñare yimasiñuju José: “Yure ñamasibeaja mu. Mu bedine ñaja yu”, ñare yimasiñuju. To bajiro José ī yirere ajicōari, “Í yarā

ñamaa", yimasiñuju faraón.

**14** To bajiri José, ī yarā ñna ñaro cōrone ī jacure quēne jiroticōañuju, "Egiptoju ñato ñna" yigü. Ñna jediro ñarā, setenta y cinco ñamasiñujarā ñna.

**15** To bajiri, Egiptojure vamasiñuju Jacob. Egip-  
toju yoaro ñaboacüju, bajirocacoamasiñuju Jacob.  
To bajicōari, ī rīa ñariarā, mani ñicüa ñamasiriarā  
quēne, tojüne bajireamasiñujarā ñna.

**16** Jacob ī bajirocaro bero, ī rujürire  
juamasiñujarā, Siquem väme cüti macaju.  
Toju ejacōari, īre yujemasiñujarā, gätabijü.  
To ñamasiñuju Abraham, Hamor rīare ī vaja  
yimasiriavi, gätabi.

**17** To bajiboarine mani ñicüa ñamasiriarā, Egip-  
tojure jäärabüsä masa buejümasiñujarā. To ñna ba-  
jiñaro rīne, cōñamasiñuju mani ñicüa ñamasiriaräre  
Dios ī sita ñisroti, mani ñicü Abraham ñamasir'ire ī  
gotiriarore bajirone ti bajiroti.

**18** Tiju bero, gäji üju Egiptojure rotisüomasiñuju.  
José ī ñamasirere masibecü, to yicōari, mani ñicüa  
ñamasiriaräre rüchübüsobecü ñamasiñuju ī.

**19** Íne mani ñicüa ñamasiriaräre ñnare  
yitomasiñuju. To yicōari, rojose yimasiñuju. Mame  
ruyuarā rīamasare riagajü ñnare rearotimasiñuju ī,  
"Buejüroma" yigü.

**20** Tirodorene ruyuamasiñuju Moisés quēne.  
Dios ī ñajama, quēnagüaca ñamasiñuju ī. To bajiri, ī  
jacüa idiarā muijua īre cüomasiñujarā ñna.

**21** To bajiñaboa, so macüacare vijüre īre yayiomä-  
sibeticōari, riagajü īre jomasiñuju so. To so yir'ire,  
üju Egiptoagü maco, īre ñabüjacōari, so macüre yig-  
ore bajiro īre masomasiñuju so.

**22** To bajiro so yibuc̄omasir'i, Egiptoana ūna bajisere quēnaro masiñuju ū, Moisés. ū ūnagōjama quēnaro taoñamasicōari ūnagōñuju ū, ūna yere. Quēnaro ū yisere ūacōari, buto ūre yirūc̄ubuoyujarā ūna.

**23** Cuarenta cāmari c̄hotusac̄, “Yū yarāre ūlagū varuc̄aja yū”, yituoñamasiñuju ū.

**24** To yi va, ūna tujū ū ejaro, ū yure egipcio masu ūre ū bajero ūacōari, ūre gāmetoca yigū, ūre ūlacōamasiñuju Moisés.

**25** “Egipcio masa rojose manire ūna yisere manire yirētobosaroch, Dios ū cūr'i ūnaami Moisés’ yure yimasiruarāma yū yarā”, yituoñamasiboayuju Moisés. To bajiro ū yituoñaboajaquēne, tire taoñabetimasiñujarā ūnajhama.

**26** To bajiri gajerām̄a quēna ū yarāre ūnare ūlagū vamasiñuju Moisés. To ejacōari, ū yarā ūjarā ūna gāmerā quēañarore ūmasiñuju ū. ūnare ūacōari, ado bajiro ūnare yimasiboayuju: “Yure ajiya maji. ¿No yirā cojo masa ūnaboarine, gāmerā quēati m̄ua?”, ūnare yimasiboayuju.

**27** To ū yirone, ū babare quēagūjua, Moisére ūre turocacōañuju, ūre jūnisinigū: “¿Nim̄ ū ‘Ūna ūjū ūña’ m̄are yicati?

**28** ¿Namica egipcio masure m̄a ūlariarore bajiro yure quēne ūlarā yatiue m̄a?”, ūre yimasiñuju ū, Moisére.

**29** To bajiro ū yisere ajicōari, Egipto sita ūnar'i, Madián sitajhare rudicoamasiñuju Moisés. Tojū manajo bujacōari, ūjarā ūria c̄utimasiñuju ū.

**30** To bajiri, cuarenta ūnac̄amari bero, cojorūm̄a Sina'i vāme c̄utiric̄a gūtau tujū yucá manojure vacudigū vamasiñuju Moisés. To bajiro ū bajirone, ū

tujare yucá zarza vāme cutiu, ñuhrāgōmasiñuju. To bajiro vatoajare ruyuarāgūñuju ángel.

**31** Tire ñacðari, ñcacoamasiñuju Moisés. Quēnaro ñaru tubusaca ña vatone ado bajiro ñre ñagōmasiñuju Dios:

**32** “Yune ñaja Dios. Mu ñicua Abraham, Isaac, Jacob quēne ña rucubuocacune ñaja yu”, yimasiñuju Dios, Moisére. Tire ajicðari, güigu nanamasiñuju ñ. To bajiri, ñaruabetimasíñuju.

**33** Quēna tudiñagōñuju Dios: “Adone yu ñaro ñaja ti. To bajiri mu gubo sudi vejeya mu, yure rucubuogu.

**34** Yu yarā Israel ñamasir'i jānerabatia, Egiptoju rojose ña tāmuosere ñaruguaja yu. To bajicðari, ña sutiritisere ñaja yu. To bajiri, ‘Egiptoanare cāmotadiato ña' yigu, ñare yirémogu vabu yu. Egiptoju quēna mure tudiarotiaja yu”, ñre yimasiñuju Dios –yigotiyuju Esteban, ñjarure.

**35** To yicða, quēna gotirutuasuju:

—Moiséne ñaami, mani ñicuha ña ajiruabetir'i. “Yua uju me ñaja mu. Rojose yua yisere ñacðiarimasu me ñaja mu”, ñre yimasiñujarā mani ñicuha. To bajiro ña yiboajaquēne, Diojuama, Egiptoju ñamasiriarure ñare ûmato varocure yigu, yucá zarza vāme cutiu ñuhrāmasiñuju vatoajare ángel suorine Moisére gotimasíñuju Dios.

**36** To bajiri ñañañamanire yïñomasiñuju Moisés, Egiptoju. To yigajano, mani ñicuha ñamasiriarure ñare ûmato vadimasiñuju. To bajivacu, moa riaga Oco Suarisa vāme cutojare, to yicðari, yucá manojure quēne ñañañamanire ñare yïñomasiñuju Moisés.

**37** Ìne ñamasiñumi ado bajiro mani ñicua ñamasiriarâre ïnare gotimasir'i: “Dios mani jacu yure i cõacatore bajirone, gãji i ocare gotirocure cõarucumi. Dios i cõarocuma, mani yune ñarucumi”, yimasiñuju Moisés mani ñicua ñamasiriarâre.

**38** Moiséne mani ñicua ñamasiriarâr râca gûtau Sina'i vâme cutiü veajü rêjamasiñuju. I sîgûne gûtaujure mûjacõari, ángel râca ñagõmasiñuju. To i yijare, ïre ïsimasiñuju, Dios i rotisere, mani jedirone mani ajitirñu súyaratire.

**39** To bajiboarine tire i gotisere ajirabetimasíñujarâ ïna, mani ñicua. Tire ajiterâ ñari, quêna Egipto jure tudiaruamasiñujarâ ïna.

**40** To yicõari Moisés gûtau joeju i ñatoye rîne, i gagu Aarón vâme cutigure ado bajiro ïre yimasiñujarâ ïna: “¿Noju ñati mu bedi, Egipto sitaju mani ñaro manire ûmato vadicasuma? Toju i bajînasere masibeaja mani. To bajiri, Diore bajiro bajigure mani rûcubuorocure quênoña mu. I ûgâ râca mani ñajama, manire quênaruarroja ti. No mani varuarore manire ûmato varucumi”, yimasiñujarâ, Aarón ñamasir'ire.

**41** To yirâ ñari, ta vecu macuacare bajigu quênorujeomasiñujarâ ïna. To yicõari, vaibucurâ ecariarâre sîacõari, soeñimasiñujarâ. To yicõari, basavariquêna codemasiñujarâ, ïna quênorujeor'ita vecu macure bajigu ñagure rûcubuorâ.

**42** To bajiri Dios ïnare ïatirñu tûjacoamasiñuju. ïna bojarore bajiro ïna yiruajare, ïnare matabetimasíñuju Dios. To bajiri ñocoare, muijure quêne, ñamiagu muijure quêne, yirâcubuomasiñujarâ ïna yuja. To bajiri Diore gotirëtobosamasir'i, Amós, ado

bajiro ñ ucamasire ñajare, bajiyu ja ti:

“Israel ñamasir'i jānerabatia, yure ajiya m̄ua:  
¿Cuarenta ñaricūmari yucá manoju ñarā,  
vaibuc̄chrā, m̄ua sīarāre yure rūcubuorā, yure  
soeñisirūgūcati m̄ua?

**43** Yure rūcubuomenane, m̄ua masu m̄ua  
quēnorujeoriarārene rūcubuocaju m̄ua.  
Mojoriviaca quēnocaju m̄ua. To yicōari, ti  
vi jubeaju Moloc vāme cūtigure ñre jeocōari  
gajarūgūcaj u m̄ua. Gājire quēne ñocore  
bajiro bajigure m̄ua quēnorujeor'ire, Refán  
vāme cūtigure ñre rūcubuocaju m̄ua. To  
bajiro m̄ua yirūgūcati ñajare, Babilonia  
sojaj u m̄are cōaruc̄chja yu”, yimasiñuju  
Dios ñare –yiyuju Esteban, ujarāre gotigu.

**44** To yicōa, ado bajiro ñare gotirēmoñuju Este-  
ban:

—To bajiri mani ñicua yucá manoju ñarā,  
cabra vāme cūtirā gase rāca ña quēnoriavire  
cūomasiñujarā ña. “Mani rāca ñagūmi Dios” ña  
yirūcubuorivi ñamasiñuju ti vi. Dios, Moisére ñ  
yīñoriarore bajirone ti vire quēnorujeomasiñujarā  
ñna. No ña bojaro vana quēne ti vire  
ñamicorūgūmasiñujarā ñna.

**45** Moisés ñ rijato bero, Josué vāme cūtigu ñre  
ñavasoamasiñuju. Moisés rācana ña bajirearo  
bero, ti vire cūosuyayujarā ña rīa, mani ñicua.  
Ti vire ñamicōari, adi sita Canaán vāme cūti  
sitajure vadimasiñujarā ña. To bajiri Dios ñare  
yirēmoñuju, mani ñicuare. Adi sita ñaboariarāre  
ñare bucōamasiñuju Dios. To ñ yiriaro bero, mani  
ñicu David ñamasir'i ñ ñaro quēne ñacōamasiñuju ti  
vi maji, cabra gasene ña quēnoriavi.

**46** David ñamasir'ire quēnaro ïre yimasiñuju Dios. To bajiri Diore variquēnagü ñari, ï yarā Jacob jānerabatia rāca, ïre ña yirūcābāoroti vire ïre bāabosarāmasiñuju. To ï yitāoñaboajaquēne, ïre bāarotibetimasíñuju Dios.

**47** David macu Salomón ñamasir'ijua Diore ïre vi bāabosamasiñuju yuja –yiyuju Esteban, ujarāre gotigü.

**48** To yicōa, quēna gotirūtuasuju ï:

—To bajiboarine, masa ña quēnoriavire ñabecümi Dios, Diore ïre gotirētobosamasir'i, ado bajiro ucamasire ñajare:

**49** “‘Adi macarucroaye, to yicōari, õ vecaye ñajediro uju ñaja yu. To bajiro bajigü yu ñaboajaquēne, ¿no bajirivi yure bāabosarārāda mua? ¿No bajirijü quēnobosarārāda yu ususājarotijurema?

**50** Yune ñaja ñajediro rujeocacuma’ yami Dios”, yiucamasiñumi ïre gotirētobosamasir'i — yigotiyuju Esteban.

**51** To bajiro ñare yigajano, ado bajiro ñare gotirēmoñuju quēna:

—Dios ocare ajitirāñabetirūgūaja mua. “Dios magümi” yirāre bajiro ï ocare ajiteaja mua. Mani ñicuare bajiro Dios ï cōagü Esp'iritu Santore cādimena ñaja mua.

**52** Sígü, Diore gotirētobosar'i, mua ñicua quēnaro ña yir'i manicoayumi. To bajiri, Cristo rojose yibecüre, ï ejarotire gotiriarāre quēne ñare sīamasiñuma mua ñicua. To yiriarā ñari, cāñuribāsane “Jesúre ïre sīato” yirā ïre ñaterāre ñisrocayuja mua. To bajiro mua yijare, ïre sīañuma.

**53** Dios ī rotimasirere c̄adibetirūgūaja m̄ua, ángel mesa suori m̄ua ñicua īna gotiecore ti ñaboajaquēne —ujarāre ñinare yiyuju Esteban.

*Estebanre ñre ñinare s̄iare queti*

**54** Tire ajicōari, yaia guarāre bajiro guji ñoñujarā ñinare, Estebanre b̄ato jūnisinirā ñari.

**55** To bajiro ñre ñinare yiboajaquēne, Esp'iritu Santo ī masisere ujar'i ī ñajare, b̄atobusa ñre ejarēmoñuju Esp'iritu Santo. To bajiri, õ vecaju ñamñogūne, Dios ī ñasere ñabujayuju. To bajicōari, ī riojojacatuña ñagūre Jesúre quēne ñañuju.

**56** Tire ñacōari, ado bajiro ujarāre ñinare yiyuju Esteban:

—Ñaña m̄ua quēne. Ñumagasero soje jānacoaju. Dios ī roticōacach, ī riojojacatuñahare ñaami — yiyuju Esteban.

**57** To ī yijare, quēna ī tudiñagōrotire ajiterā, ñinare gāmo gojerire bibeyujarā ñinare. To yi, ñinare jediro b̄ato avasācōari, ñre ñiarā ñumaréjañujarā ñinare.

**58** To yicōari, ti maca sojuaju ñre vejacoasujarā ñinare, gūtarine ñre reasñaroana. Toj u eja, ñinare sudi joeayere vejecōari, Saulo vāme c̄utigure ñre ñisiñujarā ñinare, “Tire codebosato” yirā. To yicōari, gūtarine Estebanre ñre reasñovasujarā ñinare.

**59** Gūtane ñre ñinare reañarone, Jesúre ado bajiro sēñiñuju Esteban:

—Jesús, yu uj u yu usure bocaāmiña m̄u — yiyuju Esteban.

**60** To yi, ḡasomuniari tuetucōari, avasāñuju Esteban:

—Yure rojose ñinare yisere ñinare masirioya m̄u — Jesúre ñre yisēñiñuju Esteban.

To yigajanogūne, rijacoa t̄uñasuju Esteban.

## 8

*Saulo, Jesúre ajitirānurāre rojose īyirūgūre queti*

**1-3** Estebanre gātane īre reasñariarā rācagħ, īna sudire coderine ñaňuju Saulo. “Estebanre īre sīacōato”, yitħoħlaňju ī quēne. Esteban ī sīaecoro bero, ī rujx́irire īacōari, sīgħri jud'io masa Diore quēnaro rūċebuorā īre yujeyujarā īna. To yirāne, baxto otiyujarā Estebanre. Tirāmarrine Jesúre ajitirānurāre Jerusalénju ñarāre rojose yisħoyujarā ti macana. To bajiri Saulo quēne, Jesúre ajitirānurāre cojovi ruyabeto īnare macaňuju ī. īnare bixxagħne, ħimħare quēne rōmiare quēne īnare juacōari tubibecūrūgħuňju ī. To bajiri īna jedirone Jesúre ajitirānurā, ī gotiroticōasħoriarā rāca ñariarā rudiasujarā Judea sitajħu, to yicōari, Samaria sitajħure quēne. Jesús ī gotiroticōasħoriarāma Jerusalénre vaveobesujarā īna.

*Jesucristo yere Samaria sitajħu Felipe ī gotimasiore queti*

**4** Jerusalén macana rudiriarā no īna vacudiro cōrōne Jesús yere gotimasiocudiyujarā īna.

**5** Felipe, Jerusalénju ñar'i, Samaria sita ñarimacajre vasuju. Tojħu ejacōari, “Rotimħorāgħorħa cāmi” yigħu Dios ī cōar'i Jesús yere īnare gotimasioňju Felipe.

**6** Jājarā masa rējaňujarā, ī gotisere ajirħarā ñari. To bajicōari, īaňaňamanire ī yiħosere īaňujarā īna. To bajicōari ī gotimasiosere quēnaro ajiyujarā īna.

**7** To īna bajirone jājarā masa u sūrijre sāñarāre vātiare bureayuju Felipe. īnare ī bureajare, baxto avasābudiwasujarā īna vātia. Jājarā rijarāre quēne

catioyuju ñ. Micarãre, rujasagueri vanare quẽne quẽnoejarotiyuju ñ.

**8** To bajiri ti macana bato variquẽnañujarã ñna.

**9-11** Ti macajure Simón vãme cãtigü ñañuju. Cojo cãma me ñ masisere yiñonju ñ. “Gãjerã rãtoro masigü ñaja yu” yigü, ñañañamani yiñorügûñuju ñ. To bajiro yigü ñari, “Yu ñaja ñamasugüma”, yiyuju ñ, masare. To ñ yise ñajare, sãgü rãyariaro mano ñre ajiyujarã. Bucuarã quẽne, rãmasa quẽne jediro quẽnaro ñre ajiyujarã ñna. “Diore bajiro masiami”, ñre yirãcuborügûñujarã ñna.

**12** To yiriarã ñaboarine, Jesucristo ñ rijabosare suorine ñre ajitirãñarãre, “Yu yarã ñaja” Dios ñ yiñavariquẽnasere gotiyuju Felipe. Tire ajicõari, Jesúre ñre ajitirãñuñujarã ãmua, rãmia quẽne. To yicõari, oco rãca Felipere ñre bautizarotiyujarã, “Jesúre ajitirãñaja” yirã.

**13** Simón quẽne, Jesús yere ajitirãñuju ñ. To yicõari, oco rãca bautizarotiyuju ñ quẽne. To ñ yiro bero, Felipere baba cãtisøyuju. To yicõari ñañañamanire Dios ñ masise rãca Felipe yiñosere ñacõari, no yimasibesuju Simón, ti ñuire ñabetirügür'i ñari.

**14** Jesús gotiroticõasoriarã Jerusalénju ñarã, “Samaria sitana jãjarã Dios ocare ajitirãñuñujarã” yire quetire ajiyujarã ñna. To bajiri, Samariajure cõañujarã ñna, Pedrore, to yicõari, Juanre quẽne.

**15-16** To bajiri, Samaria sitajure ejacõari, Diore ñnare sãníbosayujarã ñna, toana Jesúre ajitirãñasorãre. Oco rãca bautizarotiriarã ñna ñaboajaquẽne, Dios ñ cõagü Esp'iritu Santo ñnare ejabesuju maji. To bajiri, “Esp'iritu Santo ñnare ejato” yirã, Diore sãniñujarã ñna.

**17** To yicōari, Pedro, Juan rāca, Diore sēnicōari Jesúre ajitirānusorāre īna āmori rāca īnare ñujeoyujarā īna. To cōrojū Esp'iritu Santo ejayuju, īnare.

**18-19** īna āmori rāca īna ñujeorore Esp'iritu Santo ī ejasere īañuju Simón. Tire īacōari īnare gājoa īsirū, ado bajiro yiyuju Simón:

—Gājerāre yu āmo ñujeorone Esp'iritu Santo ī ejarotire bojaja yu quēne —īnare yiyuju Simón.

**20** To bajiro ī yisere ajicōari, ado bajiro īre cādiyuju Pedro:

—Vaja mani Dios ī cōasere, “Vaja yire ñaroja tī”, yitħoħaboja mħ. To bajiro yitħoħagħi ñari, mħ gājoa rācane bajirocacoarħucu ja mħ.

**21** Rojose mħ tuħoħasere masiami Dios. To bajiri, Esp'iritu Santore mħre cōabetirħucu mi Dios.

**22-23** Mħ tuħoħasere īamasicōaja yu. Rojose rīne tuħoħagħi ñaja mħ. To bajiri, rojose mħ tuħoħasere yitħjaya. To yicōari, Diore sēniñha mħ, “Rojose yu yisere masirioya” yigħi —yiyuju Pedro.

**24** To bajiro ī yisere ajicōari, ado bajiro īre cādiyuju Simón:

—Diore sēnibosaya mħa, yure. Mħa gotisere bajiro yure ti bajirotire bojabeaja yu —yiyuju Simón.

**25** To īyiro bero, Jesús īyirere īna īarere, to yicōari, ī gotimasiorere ti macanare gotiyujarā. īnare gotimasio gajjanocōari, Jerusalénju tudianane Samaria sita ñarimacarianare Jesús ye quēnasere īnare gotimasioñujarā īna.

*Etiop'ia sitaqħże re Felipe, oco rāca ī bautizare queti*

**26** To ūna bajiñarone, Felipere ado bajiro ūre yiyuju ángel:

—Jerusalénju vasa. To ejacōari, Gaza vāme cūti maca vati maare vaja mū. Yucá manoju ñavati maa ñaja ti maama —yiyuju ángel, Felipere.

**27** To bajiri Felipe vacoasuju, ángel ī gotiriarore bajirone. Maa vacu, Etiop'ia sitana ujore gājoa codebosarimasare ūre ūaňuju Felipe. Jerusalénju Diore ūre rācubhōgū ejar'i, tudiacu bajiyuju ī.

**28** Caballo ī tūa vaticoroju sāñacōari, Diore gotirētobosamasir'i, Isa'ias ī ucamasirere buesāňuju ī.

**29** To bajiri, ado bajiro yiyuju Esp'iritu Santo, Felipere:

—Í tubusa vacōari, ūre baba cūti vasa mū —yiyuju, Felipere.

**30** To bajiri ī tu vaejacōari, ajiyuju, Diore gotirētobosamasir'i Isa'ias ī ucamasirere ī buesere ajiyuju Felipe. Tire ajicōari,

—¿Mū buesere ajimasiati mū? —yiyuju Felipe, Etiop'igare.

**31** To ī yirone:

—“To bajiro yiruaro yaja”, yiajimasibeaja yu, ñimū yure ī gotiro cōro —yiyuju ī, Felipere. To yigune, —Yu tu vasājaguaya —yiyuju Etiop'igare.

**32** Dios ocare Isa'ias ñamasir'i ī ucamasirere ī buere ado bajiro yiyuju ti:

“Ovejare sīaroana ūre ñiacōari ūna jiatore bajiro ūre yiruarama ūna. To bajiri, ovejare ūna joa suaro ī avasābetore bajiro yigu, rojose ūre ūna yiboajaquēne, ñagōbetirucāmi.

**33** Masa ūna ūaro rījoro bojoneose yiecorucāmi. Rojose ī yibetiboajaquēne, ‘Rojose yigu me

ñaaami' ūre yibosagu manirucami. To bajiri, ñ sñaecoro bero, "I jñerabatia ñaama' yimasiña maniruaroja", yiucamasire ñañuju, Etiop'iagu ñ buere.

**34** To bajiri,

—Yure gotiya mu. Ñimure yiro yati, to bajiro ti yijama. ¿I masune ñ bajirotire taoñacõari yiyujari? ¿Gäji ñ bajirotire yigu, ucamasiñujarique ñ? —yiyuju Etiop'iagu, Felipere.

**35** To ñ yijare, Isa'ias ñ ucamasirere ūre ūgotigune, ado bajiro ūre gotiyuju Felipe:

—Isa'ias ñamasir'i to bajiro ñ ucajama, Jesús ñ bajirotirene yigu yimasiñumi —ūre yigotiyuju Felipe. To yicõari, Jesús ñ bajiñarere ūre gotimasioñuju yuja.

**36** To yi vana ríne, maa tu ñtabucura ejayujarã ñna. To eja,

—Íaña, ado ñaja oco. ¿Yucne, oco râca yure bautizarabeati mu? —yiyuju Etiop'iagu, Felipere.

**37** To ñ yirone, ado bajiro ūre yiyuju Felipe:

—“Jesúne ñaami Dios macu, rotimorugõroch' yigu ñ cõar'i” mu yijama, oco râca mare bautizarucuja yu —ūre yiyuju Felipe.

To ñ yirone, ado bajiro ūre cadiyuju Etiop'iagu:

—To bajirone bojaja. Jesúne ñaami Dios macu, rotimorugõroch' yigu ñ cõar'i, yaja yu —yiyuju Etiop'iagu.

**38** To yi, ñtabucura tuju tujayujarã. To bajicõari, ñmato rojasuju, oco râca Etiop'iagure ūre bautizaguacu.

**39** ūre bautiza gajano, ñna majargûrone, ñaro ttsarone ruyubetiboarine Esp'iritu Santo ūre ãmicoasuju, Felipere. To bajiri ūre ūabeticõa tujasuju

Etiop'iagu. To bajiboajaquēne, quēnaro variquēna vasuju ī Etiop'iagu.

<sup>40</sup> Felipejħama, “To bajiro bajiriaja” yiri mene, Azoto vāme cħuti macajħu ejayuju. Tojħu ñacħbari, cojo maca rħyabeto Jesúš ī bajirere masare gotimasiocudiyu ju ī. Goticudigu rīne, Cesarea vāme ti macajħre ejacoasu ju ī Felipe.

## 9

*Saulo, tħo l-avaso acħbari, Jesúre ī ajitir ħnux re queri  
(Hch 22.6-16; 26.12-18)*

<sup>1</sup> Saulo ñaħnuju. Jesúre ajitir ħnur ħare sħarru, bħto īnare īajunis inir īgħu ñuji. To bajiri, paia ujja ñamasugħure sēnigħu vasuju.

<sup>2</sup> Damasco vāme cħuti maca īnarivi, Dios ocare īna bueriviriju Jesúre ajitir ħnur ħare macagħu varu, papera sēniñu ju:

—Inare yu īabu jaro cōrōne īmħare, rōmiare quēne, juadira cħejja yu, Jerusaléñju īnare tubibecūru — yiyyu ju Saulo, paia ujja ñamasugħure sēnigħu.

<sup>3</sup> Īre sēnigajano, vasuju ī. Maa īvato rīne Damasco macajħu ī cōñatone, īnaro tħsarone vecajħu bħto caje mose busuru jiayu ju ti:

—Saulo, Saulo, qno yigħu rojose yu re yisħayar īgħu mħu? —yi ocaruyu ju, o vecajħu.

<sup>4</sup> To bajiro ti bajijare, quediro cacu coasju Saulo. Ī quediro cacu ħadha, ado bajiro ocaruyu ju ti:

—Saulo, Saulo, qno yigħi rojose yu re yisħayar īgħu mħu? —yi ocaruyu ju, o vecajħu.

<sup>5</sup> To bajiro ti yirone,

—Q-Nimħu īgħi ñacħbari, to bajise yu re yati mħu? — yiyyu ju Saulo.

To ī yirone,

—Yune ñaja, Jesús, rojose mu yisuyarūgūgūne — ñre yiyuju Jesús.

<sup>6</sup> To bajiro ñre yicõa, —Damascoju vasa mu. To mu ejaro, “Ado bajiro yiya”, mure yiruarãma —Saulore yiyuju Jesús.

<sup>7</sup> Saulo rãca vana, masa maniboarine, to bajiro yi ocaruyusere ajicõari, no yimasibesujarã ñna.

<sup>8</sup> To ti bajiro bero, vumurugucõari, ñaruaboayuju Saulo. Í caje ruyubesuju. To í bajijare, í babarã Damascoju vana ñre tãa vasujarã ñna.

<sup>9</sup> Damascoju ejacõari, idiarãmu ñabeti, babeti, idibeti, bajiñauju Saulo.

<sup>10</sup> Damascojure Jesúre ajitirãnug ñañuju í, Anan'ias vãme cutigu. Íre ruyuañocõari:

—Anan'ias —ñre yiyuju Jesús.

—Adone ñaja yu —iyuju Anan'ias.

<sup>11</sup> To í yirone,

—Vasa Riojo vãme cuti maajure. Ti maa vacuu, Judas vãme cutigu ya vire ejarucuja mu. Toju ejacõari, “¿Adone ñati Saulo, Tarso vãme cuti macagu?”, ñre yiba mu. Yucurema yure senigu yami Saulo.

<sup>12</sup> Jere ñre ñomu yu, í tuju mu ejarotire. To bajiri í tu sãjaejacõari mu ãmo ñujeorucuja mu, “Quena tudíñato” yigu —Anan'iare yiyuju Jesús.

<sup>13</sup> Tire ajicõari, ado bajiro yiyuju Anan'ias:

—Buto queti ajiruguaja yu, Diore ajitirãnugre Jerusalénju ñarãre rojose í yirugurere.

<sup>14</sup> Yure mure rucubuorure tubiberu, ejarimi — Jesúre ñre yiyuju Anan'ias.

<sup>15</sup> To í yise ñajare, ado bajiro Anan'iare gotiyuju Jesús:

—Yu ocare masare gotimasiorocu yigu, ñre cuma yu, Saulore. Ùjarre, jud'io masare quene, jud'io masa mere quene gotimasiorucami.

**16** To bajiri, “Yre gotimasibosagu ñari, rojose tamorucja mu”, ñre yirucja yu —Anan'iare ñre yiyuju Jess.

**17** To ñ yijare, vacoasuju Anan'ias. Viju sajaejacoari, ñ amo ñujeoyuju, Saulore. To yigune,

—Yu racagu, ajiya mu. Jess mani uju, mu vado, mure ruyualorine yre coami, “Quena tudi caje ñato” yigu. “Dios ñ coagu Esp'iritu Santo mure ejato” yigu yre coami —Saulore ñre yiyuju Anan'ias.

**18** To ñ yirone, rujaraturori ñ cajearijure ñase janeveañuju, Saulore. To ti bajirone quena tudiacoasuju Saulo. To bajisere ñacoari, vumurgucoari, oco raca ñre bautizarotiyuju Saulo, “Jesure ajitiruñugu ñaja yu” yigu.

**19** To ñ yiro bero, bacoari, ruju timacoasuju Saulo quena. To bajiri yoarobusa ñañuju Saulo, Jesure ajitiruñurru raca, Damascoju.

*Saulo, Jess yere Damascoju ñ gotimasiosuore queti*

**20** Bero, Dios ocare ñna bueriviju sajaejacoari, “Dios macu ñaami Jess”, ñnare yigotimasioñuju Saulo.

**21** To ñ yisere ajicoari, no yimasibesujaru ñna, ñajediro:

—Ñni Saulo, ¿Jerusalénju Jesure ajitiruñurru ñnare slar'i me ñati? To yicoari, ¿Jesure ajitiruñurru ñejeru me adojure vayujari ñ? ¿Ñnare ñejecoari, paia ujarure ñsibequuda ñ? —yiyujaru masa.

**22** To bajiro ñna yituoñaboajaquëne, tocárâcarum  j jar b sa, Jes re ajitir n n ujar  ñna, Saulore ajic ari. “Soc  me yaja y . Jes ne  aami, ‘Rotim or g r cumi’ yig  Dios   c oar’i”, yiyuju Saulo. Qu naro   gotise  ajare, no bajiro yimasibesujar  ñna, jud’io masa Jes re  re ajimena.

*Jud’io masa, Saulore  re ñna s ar ajare,  rudire queti*

**23** To bajiri Damascoj , Saulo   goti asere  ac ari, “ re s aroti  aja manire”, yituo a ujar  ñna, jud’io masa Jes re  re ajitir n mena.

**24** To bajiri  re ñna s ar asere ajiyuju Saulo.  ami,  m a qu ne  re s ar ar , quear g n ujar  ñna maca budiriasojeri t j re.

**25**  re ñna s ar aboajaqu ne, Saulo Jes s yere   go-timasi sere ajitir n r   re ejar mo ujar , “Rudia-jaro” yir .  ami, maca matariac ni veca  narisojej , jib  jairijib ne s c ari, tic ni s uyaroj aj   re ru-jioc a ujar . To bajiro ñna yijare, rudicoasuju Saulo.

*Jerusal n j  Saulo   bajire queti*

**26** Rudiva, Jerusal n j  ejacoasuju  . Toj re ejac ari, Jes re ajitir n r  r ca r jar aboayuju  . “Jes re  re ajitir n g  me  ag mi Saulo” yituo lar   ari, b to  re g uiyujar  ñna.

**27** To ñna bajiboajaqu ne, Bernab  v me c utig , Saulore  re ejar mo uju  .

—V y . Jes s   gotirotic as oriar re  nare  ag to mani —Saulore  re yiyuju Bernab .

To yi, ñna t j re ejac ari, ado bajiro Saulo   bajirere  nare gotiyuju Bernab .

—Ñire Saulore maajh ñi vatone ñre ruyuañoñuju Jesús. Ñre ruyuañoñochari ñre ñagōñuju ñi. To ñi yiro bero, Damasco vāme cūti macanare güibechne Jesús ñi bajirere gotimasioñuju —ñare yiyuju Bernabé, Jesús ñi gotiroticõashoriarāre.

**28** To ñi yisere ajicõari, “Mani râcagu ñaami Saulo”, ñre yithoñañujarā ñina yuja. To ñina yijare, Jerusalénh ñina râca ñacõañoñuju Saulo. To bajiro bajigu rîne güiri mene Jerusalén macanare Jesús ñi bajirere ñare goticudiyuju ñi.

**29** Jud<sup>o</sup> masa ñaboarine griego oca ñagôrâ quēne ñañujarā. To bajiri, Saulo râca ñagôboanane, oca josayujarā. To yirâne, ñre sñarhayujarā ñina.

**30** Ñre ñina sñarhasere ajicõari, Cesarea vāme cūti macaju Saulore ñre ãmicoasujarā ñi râcana. Ñre ãmiejacõari, ñi ya macaju Tarso vāme cūti macajure cõacõañoñujarā ñina.

**31** Tirodore Judea, Samaria, Galilea sitana quēne Jesúre ajitirñurâ rojose tâmhobesujarā. Dios ñi cõagh Esp<sup>í</sup>ritu Santo ñare ñi ejarêmose râca Jesús ocare b<sup>u</sup>tobusa ajivariquênarûtuasujarā ñina, Jesúre ajitirñurâ. To bajiri jãjarâbusa ñarûtuasujarâ ñina, Diore quēnaro cûdirâ.

### *Micag<sup>h</sup>re Pedro ñi catiore queti*

**32** To bajiri Jesús ñi gotiroticõashoriarâ râcagu Pedro vāme cûtigu, Jesúre ajitirñurâre ñacudigu, Lida vāme cûti macaju, ejayuju Pedro.

**33** Tojh ejacõari, micag<sup>h</sup>re Eneas vāme cûtigure ñre ñabhjayuju ñi. Cojomo cõro idia jênituaró râca cûmari ñi cânijesarioju jesacõarûgûñuju ñi.

**34** Ñre ñabhjacõari, ado bajiro ñre yiyuju Pedro:

—Ajiya mu. Jesucristo mure catioami. To bajiri vāmurāgūñna. To bajicōari mu cānijesariarore quēnocūñna mu —yiyuju Pedro.

To bajiro ñ yirone, micagū ñaboar'i vāmurāgūñjuj u ñ.

<sup>35</sup> ñ bajisere ñañujarā Lida vāme cāti macana, to yicōari, Sarón vāme cāti macana quēne. Tire ñacōari, Jesúre ñre ajitirūnuñujarā ñna jediro.

### *Rijariore Pedro ñ catiore queti*

<sup>36</sup> Tirāmuri Jope vāme cāti macaju Tabita vāme catigo ñañuju so. Jesúre ñre ajitirūnugō ñañuju. Griego ocarema, Dorcas vāme cātigo ñañuju. Quēnase yigo ñañuju so. Maioro bajirāre quēnaro yirēmorūñjuj u.

<sup>37</sup> To bajiro yicudiboacone, bajirocacoasuju so. To bajiri so yarā so bajirocato ñacōari, rijariarāre ñna yirūgūriarore bajiro sore ñna yujeroto rījoro, so rujure coecōari, vecaga sōaju sore cūñujarā ñna.

<sup>38</sup> Jope vāme cāti maca tāne ñañuju Lida vāme cāti maca. To bajiri, Lida macaju Pedro ñ ñasere ajiyujarā Jope macana, Jesúre ajitirūnuñrā. Tire ajicōari, jūarā, Pedrore “ñre jirā vajaro” yirā ñnare cōañujarā ñna. To bajiro ñna yicōariarā, ñ tāju ejacōari, ado bajiro ñre yiyujarā ñna:

—Yua rāca guaro vayá —ñre yiyujarā ñna.

<sup>39</sup> To ñna yisere ajicōari, ñna rāca vacoasuju Pedro. Toju ejacōari, Dorcas bajirocario so ñarisōajure ñre jimōcōañujarā ñna. Jājarā manajua rijaveoriarā otiñañujarā ñna, so rujure ture. To ñna yiñarone, Pedro ñ ejaro ñacōari, ñ tājure gānibiarāgācoasujarā rōmia, ñre gotirāarā:

—Íaña mu. Dorcas ñaboario so bajirocaroto rijoro jairo sudi yuare tiañiboacamo —yirãne, Pedrore ïre juaoñujarã ïna.

**40** To ïna yirone,

—Adi soare vijagocoasa maji —ïnare yiyuju Pedro.

To yigajanocõari, gusomuniari tuetucõari, Diore seniñuju Pedro. Diore senigajanocõari, rijariore judargã ïañuju. Judargã ïacõari:

—Tabita, vãmruñjuña mu —sore yiyuju Pedro.

To ïyisere ajicõari, tudicaticoasuju so. To bajigo ñari, Pedrore ïacõari vãmruñjuñuju so.

**41** To so bajirone, so ãmore ñiacõari sore tãavãmuoñuju Pedro. To yicõari, ti soare vijagoriarâre ïnare jãjarotiyuju quẽna:

—Quẽna so tudicatisere ïarã vayá mua —ïnare yiyuju Pedro, manajua rijaveoriarâre, gãjerã Jesúre ajitirãnurâre quẽne.

**42** To bajiri, quẽna so tudicatirere ajiyujarã toana Jope vãme cãti macana ñajediro. Tire ajicõari, jãjarã ñañujarã “Jesús ï masise rãca yiyumi Pedro” yirã ñari, “Jesúre ajitirãnurã ñato mani quẽne” yirã.

**43** To bajiro ï yiro bero, yoaro Jopeju ñacudiyuju Pedro, vaibucurã gasene sudi, to yicõari vasohoari quẽnorimasu, Simón vãme cãtiguu tujure.

## 10

### *Cornelio tuju Pedro ï vare queti*

**1** To bajiri Cesarea vãme cãti macajure, Cornelio vãme cãtiguu ñañuju ï. Surara mesare coderã uju ñañuju romano masu. Italia sitana surara uju

ññañuju ī. To bajiri cojomo cōro masa cōro ñarāre rotigʉ ñañuju ī.

<sup>2</sup> Jud'io masʉ me ñaboarine, quēnaro Diore īre rācubʉoyuju, ī ya viana rāca. Jud'io masare maioro bajirāre quēnaro ïnare yirēmorūgūñuju ī. Tocārācarāmʉne Diore īre sēnirūgūñuju.

<sup>3</sup> To bajiri cojorūmʉ ñamicajʉa tʉsato, ángel īre ruyuañoñuju, Cornelio.

Quēnaro īre ñamasucōañuju Cornelio. ī tʉjʉre sājaejacōari,

—¡Cornelio! —īre yiyuju ángel.

<sup>4</sup> To ïyiboajaquēne, īre cʉdibesuju maji. īre güigʉ ñari, īre ïacōa ñañuju Cornelio. To bajigʉne,

—¿Ñie bojati mʉ? —īre yiyuju Cornelio.

To ïyirone,

—Diore īre mʉ sēnisere ajivariquēnarūgūami. Maioro bajirāre mʉ ejarēmosere quēne ñavariquēnarūgūami. To bajiri mʉre quēnaro yigʉagʉ yami.

<sup>5</sup> To bajiri, Jope vāme cʉti macajʉre ñaami Simón Pedro vāme cʉtigʉ. īre jirā varonare ïnare cōaña mʉ.

<sup>6</sup> Gāji Simón vaibucurā gasene sudi, to yicōari vasohoari quēnorimasʉ ya vijʉre ñaami Simón Pedro, ʉtabucura tʉjhʉ ñarivire —īre yiyuju ángel, Cornelio.

<sup>7</sup> To yigajanocōari, īre vaveocoasuju ángel. ī vato bero, jʉarā īre moabosarimasare to yicōari, ī surarare quēnaro Diore ajirūcubʉogʉre quēne īre jiyuju Cornelio.

<sup>8</sup> ïnare jicōari, ángel īre ïgotirere ïnare gotiyuju. To yigajanocōari, Jope macajʉ ïnare varotiyuju.

**9** To ī yicōariarā, gajerāmu ūm̄urecaji ñaro Jope maca t̄u tasasujarā īna. To īna bajirone, vi rijo tūnaju mujacōari, Diore īre sēniñuju Pedro.

**10** Yoaro Diore sēniñagū ñari, ñiorijacoasuju. To bajiri gājerāre īre īna bare quēnobosañasere yuyuju ī. To ī bajiarone, ado bajise īre ruuyañoñuju Pedrore:

**11** Ó vecaju ūmuagasero soje jānacoasuju ti. To bajicōari, sudijāi jairijāi j̄ajacat̄a gaja ñiacōari yorujiocōariarore bajiro rujiayuju ti. Ruijadi, ī t̄uju ejayuju.

**12** Tojare ñañujarā vaibucurā jediro. Jēnirā, v̄urā, ãna quēne, ñajediro ñañujarā īna.

**13** Ī t̄uju ti ejaro, ado bajiro yi ocaruyuyuju õ vecaju, Pedrore:

—Vūmurūgūña mu. Ínare sīacōari, baya —īre yi ocaruyuyuju.

**14** Tire ajicōari ado bajiro yiyuju Pedro:

—Babeaja yu. Rēoriarāre divatojuane bañabeticaju yu —boca yicōañuju Pedro.

**15** To ī yirone, quēna ocaruyuyuju:

—“Rēore ñaja”, yibesa. “Baya” Dios ī yisema, quēnase ñaja —yi ocaruyuyuju.

**16** Idiaijuh īre bajiiocoasuju ti. To baji, tudim̄jacoasujarā.

**17** Tire ñacōari, “¿Ñie ūni ȳre bajati ti?”, yit̄oñañuju Pedro. To ī yiñarone, Simón vaibucurā gasene sudi, to yicōari vasojoari quēnorimasu ī ñarij̄ure gājerāre sēniñacōari ī ya vi soje t̄ure ejayujarā Cornelio ī cōariarā.

**18** Ejacōari,

—¿Adi vire Simón Pedro vāme c̄utigu ñati? — yiyujarā īna.

**19** Pedro ī ūasere ī taoñañarone, ado bajiro īre gotiyuju Esp'iritu Santo:

—Idiarā ūmua mure macarā ejama.

**20** Vāmūrāgūcōari, īnare ūagū rujiasa mā. Tuoñarejaibecune vasa, yā cōarā īna ñajare —Pedrore īre yiyuju Esp'iritu Santo.

**21** To bajiri, īna tāre rujiacōari,

—Yāne ñaja māa macagū. ¿No bajiro yirā vadi māa? —īnare yiyuju ī.

**22** To bajiro ī yisere ajicōari, ado bajiro Pedrore gotiyujarā īna:

—Yāa ujā Cornelio yāare cōami. Surara ujā ñaami. Quēnaro Diore ajirācubhōami. “Quēnase yigū ñaami”, īre yama jud'io masa jediro. To bajiri ado bajiro īre gotiyuju ángel: “Cornelio ajiya mā. Simón Pedrore jiaya mā. To yicōari ī gotisere quēnaro ajiba mā”, yāa ujāre īre yiyuju ángel — yiyujarā Cornelio ī cōariarā, Simón Pedrore.

**23** To īna yisere ajicōari, ado bajiro īnare yiyuju Pedro:

—Ado sājaaya maji. Rāioato yaja. Yā tā cāniña maji —īnare yiyuju Pedro.

To yi, gajerāmā īna rāca vasuju yuja. Sīgūri Jopeana Jesúre ajitirānurā, ī rāca vasujarā, īre baba cāti vana.

**24** To bajiri gajerāmā, Cesarea vāme cāti macajū ejayujarā īna. īna ejaroto rījoro, ī yarāre, to yicōari, ī babarāre quēne īnare jirēoñuju Cornelio, “Simón Pedro ī gotisere ajito mani” yigū.

**25** To baji, vi tāju īna ejarone, Pedrore bocaāmirū budiasuju Cornelio. īre bocacōari, gusomuniari tuetuyuju, Pedrore rācubhōgu.

**26** To ī yijare,

—Vūmūrāgūña mā. Mure bajirone masu ñaja yu quēne —Corneliore ūre yiyuju Pedro.

**27** To yi, gāmerā ñagōrāne viju sājacoasujarā yuja. Sājaejacōari, jājarā ejacōari, bajiñarāre ñare ñañuju Pedro.

**28** Ñare ñacōari, ado bajiro gotiyuju ū:

—Yu jud'io masa, gājerā masa ya vire yua sājajama, to yicōari, no bojariju gājerā masa rāca yua vusajama, yua چjarā ña rotisere cādimena yirāja yua. Tire ajiriarāja mā. To bajiro ti bajiboaquēne, Dioma ado bajiro yure yimasimi: “‘Quēnaja’ yu yisema quēnase ñaja. ‘Rēore ñaja’ yibesa mā”, yure yimasimi Dios. To bajiri, “Jud'io masu ñaboarine gājerā masa rāca yu ñajama, quēnacōaja ti”, yimasiaja yu yuja.

**29** To bajiri mā ocare ajicōari, tuoñarejaibecune vabu yu. To bajiri, ¿no bajiro yato yirā, yure bojacōari mā? —Ñare yiyuju Pedro.

**30** To ū yisere ajicōari, ado bajiro ūre cādiyuju Cornelio:

—Cānu babarirāmā rījoroagarāmā, ñamicajua, ado cōro muiju ū tusatone Diore sēniñamasimā yu. ūre sēniñarone, sudi bāto botise sāñacōari, yure ruyuarāgāmasimi ángel.

**31** Ruyuarāgācōari, ado bajiro yure gotimasimi: “Diore ūre mā sēnisere ajivariquēnarāgūami. Maioro bajirāre mā ejarēmosere quēne ñavariquēnarāgūami. To bajiri mure quēnaro yigüagu yami.

**32** To bajiri, Jope macaju Simón Pedro vāme cātigare jiaya. Gāji Simón, vaibucurā gasene sudi, to yicōari vasojoari quēnorimasu ya vijure ñaami, چtabucura tājā ñarivire”, yure yimasimi ángel.

**33** To ī yijare, guaro māre jicōamasimū yu. Quēnaro vayuja mu. Ado mu ejajare, variquēnaja yu. Adojare Dios ī īaro rējamū yu, ñajediro māre ī gotirotirere ajiruarā —Pedrore īre yiyuju Cornelio.

*Cornelio rācanare Pedro ī gotire queti*

**34** To bajiro ī yisere ajicōari, ado bajiro gotiyuju Pedro yuja:

—Ajimasiaja yu yuja. Gājerā masare ī maipo rētoro jud'io masare maigū me ñaami Dios.

**35** No bojarāre Diore mani rācubhōjama, quēnaro mani yijama, cojoro cōrone manire īavariquēnaami Dios.

**36** Dios ī ejarēmose rāca yu yarā Israel ñamasir'i jānerabatiare īnare gotimasiorūgūaja yu, ñajediro ujū Jesucristo s̄uorine Diorāca quēnaro īna ñaroti quetire.

**37-38** Jesús, Nazaret vāme cuti macagu ī bajirere masirāja mu. Galilea vāme cuti sitajū oco rāca Juan īre ī bautizariaro bero, Esp'iritu Santore, to yicōari, ī masisere Jesúre cōañumi Dios. To bajiro ī yicōar'i ñari, masare quēnaro yicudicami, Galilea sitanare, to yicōari Judea sitanare quēne. īna usurijūre vātia sāñarāre, vātiare īnare bureacudicami. Tire masirāja mu.

**39** Ti jedirore ñacaju yu Jesús ī gotiroticōashocana, Jerusalén vāme cuti macajū yicatire quēne. To bajiro ī yiro bero, Jerusalénju yucáterojū īre jajusñacama īna.

**40** To bajiro īre īna yiboajaquēne, idiarūmu t̄satirāmāne, īre catiocōari, “Ínare ruyuañoña”, Jesúre īre yiyumi Dios.

**41** Jediro masa mere Jesúre ñre ruyuañorotiyumi. Rēmojune Jesús ī bajicatire gotirona ī cūcana yua ñajare, “Ñre catioyumi Dios” yua yimasirotire yigü, ñre ruyuañorotiyumi. To bajiri, Jesús ī tudicatiro bero, ī rāca ba, idi, yicajü yua.

**42** “Catirāre, bajireariarāre quēne ñna yisere ñacōñarocure Jesúre ñre cūñumi Dios”, yuare yigoticudiroticami Jesús.

**43** Diore gotirētobosamasiriarā ñna ñaro cōrone Jesús ī bajirotire ucamasiñujarā ñna. To bajiro yirā ñari, no bojarāre, Jesúre ajitirñurāre, rojose ñna yisere Dios ī masiriorotire ucamasiñujarā –yiyuju Pedro.

*Dios ī cōagü Esp'iritu Santo jud'io masa mere  
ñnare ī ejasuore*

**44** Ñnare ī gotimasio ñarone, Dios ī cōagü Esp'iritu Santo ñnare ejayuju ī.

**45-46** To ī bajirone, ricatiri rīne oca ñagōsøyujarā ñna, quēnase Diore yirūcuborā. Tire ñacōari, “Jud'io masa mere quēne ejaami Dios ī cōagü Esp'iritu Santo” yirā ñari, no yimasibesujarā Pedro rāca ejariarā jud'io masa.

**47** To bajiri, ī rācanare ado bajiro ñnare gotiyuju Pedro:

—Yure ajiya yu yarā. Esp'iritu Santo, manire ī ejacatore bajirone ñnare quēne ī ejajare, ¿mani rācagü nijuane, “Oco rāca ñnare bautizabeticōato” yigü magümi? —ñnare yiyuju Pedro.

**48** To yicōari, —“Jesús suorine Dios yarā ñaama” yirā, oco rāca ñnare bautizaya muá —ī rācanare ñnare yiyuju Pedro.

To bajiri, ñna bautiza ecoro bero, “Vabesa maji. Yua rāca ñacōaña”, Pedrore ñre yiyujarā Cornelio rācana.

## 11

*Jerusalén macana Jesúre ajitirānurāre Pedro ī gotire queti*

**1** To bajiri Jesús ī gotiroticōasñoriarā, gājerā ñre ajitirānurā Judea sitanajua, “Jud'io masa me ñaboarine, Jesúre ajitirānurā” yire quetire ajiyujarā ñna.

**2-3** To bajiri, Jerusalénjü Pedro ī tudiejaro, ado bajiro ñre sēniñañujarā ñna:

—¿No yigü jud'io masa vi me ti ñaboajaquēne, sājacati mü? To bajicōari, ¿no yigü ñna rāca bacati mü? —iyujarā, Pedrore.

**4-5** To bajiro ñre ñna yijare, ado bajiro riojo ñnare gotiyuju Pedro:

—Jope macajü ñacōari, Diore ñre yü sēnirone, ado bajiro yare ruyuacajü. Vecajü sudijāi jairijāi jüajacatüa gaja ñiacōari, yorujiocōariarore bajiro ejacajü ti, yü tajü.

**6** “¿Ñie ñati, ti jubeajüre?” yigü, quēnaro ñacajü yü. Tojü ñacama sāñarā vaibucurā jediro. Ñña, jēnirā, to yicōari, vurā quēne ñacama.

**7** Ñnare yü ñarone, õ vecajü ado bajiro ocaruyucajü: “Pedro, vāmūrūgāña mü. Ñnare sīacōari, baya mü”, yare yi ocaruyucajü ti.

**8** “Babeaja yü. Rēorere divatojüane bañabeticajü yü”, boca yicōacajü yü.

**9** To yu yirone, ado bajiro yure ocaruyucaju quena: “ ‘Reore naja’, yibesa. ‘Baya’ Dios í yisema, quennase naja”, yure yi ocaruyucaju.

**10** Idiaiju to bajiro yure bajiiocaju. To baji, tudimujacoacaju quena.

**11** Ti mujato bero, idiará ejacama, yu narivijure. Cesarea v\u00e3me ti macagu Cornelio v\u00e3me c\u00e1tigu \u00f1nare c\u00f3a\u00e1numi, yure “Macato \u00f1na” yigu.

**12** \u00f1na ejarone, “T\u00f3o\u00f1arejaibec\u00e1ne vasa m\u00e1” Esp'iritu Santo y\u00eare \u00f1 yijare, vacaju yu. Cojomo c\u00f3ro coja j\u00e9nituarir\u00e1ch Jes\u00fure ajitir\u00e1n\u00e1r\u00e1 y\u00eare baba c\u00e1ti vacama \u00f1na. \u00f1na r\u00e1ca vac\u00f3ari, Cornelio ya vij\u00eare s\u00e1jacaju yua.

**13** Yua s\u00e1jaejarone, \u00e1ngel, ruyua\u00f1oc\u00f3ari, \u00f1re \u00f1 gotirere y\u00eare gothicami Cornelio. Ado bajiro y\u00eare gothicami: “Jope macaju m\u00e1 \u00e1m\u00eare \u00f1nare c\u00f3a\u00e1n m\u00e1, Sim\u00f3n Pedro v\u00e3me c\u00e1tig\u00eare “\u00f1re jir\u00e1 vajaro” yigu.

**14** M\u00eare, m\u00e1 ya vianare qu\u00e3ne gotimasior\u00e1c\u00e1mi \u00f1. M\u00eare \u00f1 gotimasiose saorine m\u00e1a rijato bero, rojose t\u00e1m\u00e1ot\u00e1jabetiriaroju m\u00e1a vaborotire yir\u00e9to ecobosar\u00e1r\u00e1ja m\u00e1a’, y\u00eare yigotimasimi \u00e1ngel”, y\u00eare yicami Cornelio.

**15** To bajiro y\u00eare \u00f1 yiro bero, \u00f1nare gotimasiocaju yu. \u00f1nare y\u00eare gotimasios\u00e1orone, Esp'iritu Santo manire \u00f1 ejacatore bajirone \u00f1nare qu\u00e3ne ejacami.

**16** To \u00f1 bajirone, mani uj\u00e1 Jes\u00fure \u00f1 goticatire masib\u00e1jac\u00f3acaju yu: “Tir\u00e1m\u00e1ju oco r\u00e1ca m\u00eare batizacami Juan, ‘Dios \u00f1 bojabeti yir\u00e1abeaja’ m\u00e1a yit\u00e1o\u00f1ajare. To bajiri, yoaro mene Esp'iritu Santore m\u00eare c\u00f3ar\u00e1c\u00e1mi Dios, m\u00e1a r\u00e1ca \u00f1aroc\u00e1re, ‘Dios \u00f1 bojarore bajirone yimasiato’ yiroc\u00e1re” manire \u00f1

yigoticatire.

<sup>17</sup> Jesucristore ajitirñarā mani ñajare, Esp'iritu Santore manire ī cōacatore bajirone ñare quēne cōacami Dios, jud'io masa me ña ñaboajaquēne. ñare quēne to bajiro ī yijare, “Jud'io masa me ñari, mani rācana me ñaama”, yimasibeaja yu—ñare yiyuju Pedro.

<sup>18</sup> To bajiro ī yisere ajicōari, īre sēniñatujacōañujarā ña. Ado bajirojua yiyujarā ña yuja:

—Quēnaro yigü ñaami Dios. “Jud'io masa mere quēne, rojose ña yisere masirioami, ña rijato beroju īrāca quēnaro ñacōa ñato ña” yigü—yiyujarā jud'io masa Jesúre ajitirñarā.

### *Antioqu'iana, Jesúre ajitirñarā ña rejare queti*

<sup>19</sup> Tirūm̄ari rījoro Estebanre sīacōari gājerāre quēne Jesúre ajitirñarāre rojose ñare yiyujarā ña Diore masimena. To bajiri sīgūri Jesúre ajitirñarā Fenicia sita ñarimacariju, Chipre vāme cūtiyoa ñarimacariju, to yicōari, Antioqu'ia vāme cūti macaju quēne rudiasujarā ña. Ti macariju re ejacōari, jud'io masa rīrene Jesús yere ñare gotiyujarā ña.

<sup>20</sup> Gājerāma, Chipre vāme cūtiyoa ñarimacariana, Cirene vāme cūti macana, vacōari Antioqu'ia macaju ejayujarā. Toju ejacōari, jud'io masa mere quēne Jesús yere ñare gotiyujarā ña.

<sup>21</sup> “Quēnaro gotimasioato ña” yigü, ñare ejarēmoñuju Esp'iritu Santo. To bajiri Jesús ī bajirere ajicōari, masa ña rotisere ña ajirācubuoboarere ajitujacōari, jājarā Jesúre ajitirñasoyujarā ña.

**22** Jesúre ūna ajitirūnūrere ajiyujarā Jerusalén macana Jesúre ajitirūnū suyarā. To bajiri ūna tujure Bernabé vāme cūtigūre ūre cōañujarā.

**23** To ūna cōar'i, ejacōari, Dios quēnaro ūnare ūyisere ūañuju. To bajiri būto variquēnacōari, ado bajiro ūnare gotiyuju:

—Tocārācūne, Jesúre ūre ajitirūnūrūgūnā mūa — ūnare yiyuju Bernabé.

**24** Esp'iritu Santo ū ejarēmose rāca tuoñagū ūnari, cojo vāme rūyabeto Dios ū bojarore bajiro quēnaro yigū, to bajicōari, Jesúre quēnaro ajitirūnūgū ūnaju Bernabé. To bajiri jājarā masa, ū gotimasiosere ajicōari, Jesúre ajitirūnūsūoyujarā ūna.

**25** Tijū bero, Tarso vāme cūti macajūre vasuju Bernabé, Saulore macagū.

**26** To ūre ejabūjacōari, “Ita mū, Antioqu'iajū”, ūre yiyuju. To bajiri vasujarā Antioqu'iajūre. Tojūre cojo cāma ūnaju ūna, Jesúre ajitirūnūrā rāca. Tojū ūnacōari jājarā masare Dios oca Jesús yere ūnare gotimasioñujarā ūna. Ti macane Jesúre ajitirūnūrāre, “Cristiano masa ūnama ūna”, yisūoyujarā. “‘Mani ūjū ūnami Cristo’ yirā ūnama” yire ūni ūnaju ti vāme.

**27** Tirūmūrirene Jerusalén macana, Diore ūre gotirētobosarimasa ejayujarā tojūre, Antioqu'iajūre.

**28-30** ūna rācagū ūnaju Agabo vāme cūtigū. Jesúre ajitirūnūrā ūna rējarūgūrojūre sājaejacōari, Esp'iritu Santo ū ejarēmose rāca tuoñacōari, ado bajiro ūnare gotiyuju Agabo:

—Judea sita ti ūnaro cōrone, ūnio ejarūaroja. Bare jedicoarūaroja —yiyuju Agabo.

To ūyisere ajicōari, “Judeana ūniorijarūarāma ūna. Gājoa ūnare cōato mani”, yiyujarā Antioqu'iana

Jesúre ajitirñnarã. To ñna yiriarore bajirone yiyujarã ñna. Ñna c̄hose ñna ñsimasiro cōro Saulore, Bernabére quēne ñnare ñsiñujarã, Judea ñnarãre Jesúre ajitirñnarã bucurãre “Ñnare ñsiato” yirã. To bajiro ti bajijama, Roma macagu Claudio vāme c̄utigu masa ñajediro ujü ññariarodore bajiyuju.

## 12

*Santiago ñ sñaecore, to yicōari tubiberiavire Pedro ñ budire*

<sup>1</sup> Tirñmarirene, Ujü Herodes, Jesúre ajitirñnarãre s̄igüriro rojose ñnare yisayoyuju ñ.

<sup>2</sup> To yicōari, “Juan bedire Santiagore ñ r̄ajoare jataya mua”, ñnare yiyuju ñ.

<sup>3-4</sup> To bajiro ñre ñ yirotisere ajicōari, bato variquēnañujarã jud'io masa ñ yarã s̄igüri. Ñna variquēnaro ñacōari, Pedrore quēne ñiaroticōari, tubiberotiyuju ñ. To bajiro ti bajijama, pan v̄ooyamanire ñna bariarñmarire bajiyuju. Ñre tubiberotigu, “Rudiromi” yigu, ado bajiro quēnaro coderotiyuju ñ:

—Diez y seis ñnarãre babaricārācune vacōari, tocārācajine babaricārācu codevasoaya mua —ñnare yiyuju. To yicōari, “Pascua boserñm̄ ti jediro, masa ñna ñaro r̄ijoro Pedrore ñre s̄iarotirucuja yu”, yit̄oñañuju Herodes.

<sup>5</sup> To bajiri quēnaro masune code ecocōañuju Pedro. Tire ajicōari, gäjerã Jesúre ajitirñnarã Diore bato ñre s̄enibosayujarã ñna.

<sup>6</sup> Gajerñm̄ busurijane ñaboayuju, Herodes Pedrore ñ s̄iarotirñm̄. Juarã surara coderimasa vatoajure cānicññañuju Pedro. Juáamoju

cōmemari rāca siaecocōañuju. Gājerā surara soje tūne coderāgōñujarā īna.

**7** To īna bajiboajaqueñe, ñaro tūsarone ruyuayuju ángel. To ī bajirone Pedrore īna tubiberiasða busujāmucōañuju. To bajicōari, Pedrore īre moañañuju ángel, īre yujiogü. ī yujiro īacōari,

—Vāmarāgūñā mā —īre yiyuju, Pedrore.

To ī yirone, Pedrore īna siaboariamari, cōmemari jojivējacoasuju.

**8** To ti bajirone,

—Mā sudi sāñaña. Mā gābo sudi cādaya  
—Pedrore īre yiyuju. To yigüne, ado bajiro yirēmoñuju:

—Mā sudiro joeagarore quēne sāña. To yicōari, vayá. Yure sāyaya mā —īre yiyuju ángel, Pedrore.

**9** To ī yirone, īre sāyacoasuju Pedro. To bajiboarine, “To bajiro bajigüja yü”, yimasibesuju ī. “¿Socaro me bajiajati ti?” yiboacü, “Ba. Socaro bajiroja gajeyerema”, yitħoñañuju Pedro.

**10** To bajivana rīne, jħa soje surara īna coderiso-jerire rētoasujarā īna. Tūsarisoje, cōme soje ñañuju ti. Ti soje tu īna ejarone, ti masune jānacoasuju ti. To baji budirāgħ, maa īre ī ūmato vacħne, “To bajigümi” yimasiñā manone yayicoasuju ángel. To bajiri Pedro sīgħne tujacōañuju yuja.

**11** To bajisere īacōari, “Socaro me bajiaj”, yimasicoasuju Pedro. “‘Herodes īre sħaromi’ yigü, yure ūmato budirocħre cōañumi Dios”, yitħoñañuju ī. “To bajiri jud’io masa rojose yure īna yirħaboase rētocoajü ti yuja”, yitħoñañuju Pedro.

**12** To yitoñamasicõari, Juan Marcos vãme ctigu jaco, Mar'ia ya viju vacoasuju ï. Ti vijure jãjarã masa rẽjacõari ñañujarã, Diore sénirã.

**13** To ïna yiñarore soje tu ejacõari,  
—¿Ñaboati mua? —yiyuju Pedro.

Ti vijure, sigõ ti vianare ejarẽmorimaso ñañuju so, Rode vãme ctigo. To bajiri Pedro ï seniñasere ajicõari, soje tu ejarugucõari, ajiyuju so, “¿Ñimu ñarojari?” yigo.

**14** Soje jãnabecone ajirugõca yigo, Pedro ocare aji-masiñuju. ï ocare ajimasicõari buto variquẽnañuju. To bajigo ñari, soje jãnabecone gotigo tijasuju, ti vianare.

—Macajúju ñaromi Pedro —ïnare yigotiyuju so.

**15** To bajiro ïnare so yirone,

—Mecugõ yigoja mu —sore boca yiyujarã ïna.

To ïna yijare,

—Soco me yaja yu —ïnare boca yicudiyuju so.

To so yijare,

—Ba, ángel, Pedrore coderimasu ñagumi —sore yiyujarã ïna.

**16** To ïna yiboajaquẽne,

—¿Ñaboati mua? —yi ocaruyucõa ñañuju Pedro, macajúju ñacõari.

To bajiri, sojere jãnacõari, Pedrore ïre ïaucayujarã ïna.

**17** ïre ïna ïaucasere ïacõari, ïnare, “Ñagobesa” yigu, ï amone ñumuoñiju Pedro. To yicõari, “Ado bajiro yure yiremmomi Dios, tubiberiaviju yu ñaro”, ïnare yigotiyuju. Tire gotigajanocõari,

—Adire Santiagore, to yicōari, mani rācanare Jesúre ajitirñurāre quēne īnare gotiaya m̄a —īnare yiyuju Pedro.

To bajiro īnare yigotigajanocōari, gajeroj̄ vacoasuju ī.

**18** Gajerām̄ busuato tubiberiavire codeboariarā, Pedro ī mano īacōari, “No bajiro bajiyujari ī?” gāmerā yiboana, b̄to t̄oñarejaiyujarā īna.

**19** Herodes quēne, Pedro ī mano īacōari, īre macarotiboa yuju. īre bujabesujarā īna. To bajijare, tubiberiavij̄ codeboariarāre īnare sēniñaboayuju Herodes. īna cūdimasibetijare, “īnare sīacōañia”, yiyuju ī. To yicōari bero, Judea sitaj̄ ñar'i, Cesarea vāme cūti macaj̄ ñagū, vacoasuju Herodes.

### *Herodes ī bajirocare queti*

**20** Tirām̄rīre Tiro vāme cūti macanare, to yicōari Sidón vāme cūti macanare quēne b̄to īnare jūnisiniñuju Herodes. To bajiri Sidón macana, Tiroana rāca rējacōari, Herodere ñagōrā vasujarā īna. “Herodes ī jūnisinicōa ñajama, uju ī ñari sita bare mani bujarūgūsere ñisibecumi” yirā ñari, to bajiro bajiyujarā īna. Herodes tūj̄re ñañuju īre ejarēmogū ñamasugū, Blasto vāme cūtigu. To bajiri Herodere īna ñagōroto rījoro, īre ñagōñujarā īna, Blastore. To īna yise ñajare, īnare īamaicōari, īnare ñagōbosayuju Blasto. īnare ī ñagōbosarone, “Cojorām̄ īnare ñagōrūcūja yu maji”, īre yiyuju Herodes.

**21** “To cōro īnare ñagōrūcūja yu” ī yiriarām̄ ti ejaro, uju ñagū ī sāñase sudi quēnase sāññañuju ī Herodes. To yicōari, rotiḡ ī rujiri cūmuroj̄re ejarūjucōari, masare gotiyuju ī.

**22** Í ñagōsere ajicōari,  
—Masu me ñaami ãni. Dione ñaami —yiavasā variquēnañujarā masa.

**23** To bajiro ña yiñarone, ángel Herodere rijaye ïre cōañuju. To í yijare, í gudajoajure väsia ña bajare, bajirocacoasuji Herodes. “To bajise yibesa múa. Dios me ñaja yu. Dios sīgūrene rūcubuoya múa” í yibetijare, to bajiro bajiyuju ïre.

**24** Herodes í bajirocarirodore Jesús í bajirere Dios oca gotisere ajicōari, jājarābusa Jesúre aji-tirūnurūtuasujarā ña.

**25** Bernabé, Saulo rāca Jerusalén vāme cuti macanare gājoa ñare ñigajancōari, Antioqu'iajua tudiasujarā ña. Gāji, Juan Marcos vāme cūtigu, ña rāca vasuju í.

## 13

*Saulo, Bernabé rāca Dios ocare ña gotimasociocudisueore queti*

**1** To bajiri, Antioqu'ia vāme cuti macajure Jesúre ajitirūnurā rācana, ñare gotimasiorā, to yicōari, gājerā Diore gotirētobosarā ñañujarā. Adocārācu ñañujarā: Bernabé, Simón, Lucio, Cirene vāme cuti macagu, Manaén, Saulo. Tocārācu ñañujarā ña. Simónre, Ñigü ïre yiyujarā gājerā. Manaénhua, Ùjua Herodes ñamasir'i rācagu ñaboayuju í. Cojovata buchariarā ñañujarā ña.

**2** To ñacōari, bare bamenane, Diore ïre yirūcubo ñañujarā ña. To yiñarāne, Esp'iritu Santo suorine ado bajiro yiyujarā ña, Bernabére, Saulore quene:

—Gajeroj<sup>u</sup> m<sup>ua</sup> gotimasiocudirotire bojami Dios. To bajiri, ī bojarore bajirone yir<sup>u</sup>arāja m<sup>ua</sup> —ñare yiyujarā.

<sup>3</sup> To yicōari, quēna Diore r<sup>uc</sup>eb<sup>u</sup>orā bare bamenane, Diore ñare sēnibosayujarā īna, Bernabére, Saulore. To yicōari, īna rujoari joere īna āmori ñujeoyujarā, Bernabére, Saulore, “Dios ī bojarore bajirone gotimasiocudiya” yirā. To bajiro ñare yigajanocōari, ñare varotiyujarā īna.

*Chipre vāme cūtiyoa ñarimacarire Pablo, Bernabé rāca īna gotimasiorā vare queti*

<sup>4</sup> To bajiri Esp'iritu Santo ñare ī cōajare, vacoasujarā īna, Bernabé, Saulo, Seleucia vāme cūti macajure. Ti maca moa riaga t<sup>u</sup> ñañuju ti. To bajiri, rojaeja, cūmua jairicaj<sup>u</sup> vasāja vacoasujarā īna, Chipre vāme cūtiyoaj<sup>u</sup> vana.

<sup>5</sup> Salamina vāme cūti maca jetagare rocaturejayujarā īna. Ejacōari, tiyoa ñarimacarire jud'io masa Dios ocare īna buerivirij<sup>u</sup>re Jesús bajirere Dios oca gotisere gotimasiocudiyujarā īna. īna rācagu, ñare ejarēmog<sup>u</sup> ñañuju Juan vāme cūtigu.<sup>b</sup>

<sup>6-8</sup> To bajiri goticudirā rīne, Pafos vāme cūti macajure ejasujarā īna. Toj<sup>u</sup>re sīg<sup>u</sup> Barjesús vāme cūtig<sup>u</sup>re īre labujayujarā īna. Barjesús ti yijama, griego ocarema Elimas yir<sup>u</sup>aro yiyuju ti. Jud'io masu ñañuju īlañamanire yigu. “Diore gotirētobosarimas<sup>u</sup> ñaja y<sup>u</sup>”, yisocagu ñañuju ī. Ti macagu uj<sup>u</sup>jua, Sergio Paulo vāme cūtigu, quēnaro t<sup>u</sup>oñag<sup>u</sup> ñari, quēnaro masig<sup>u</sup> ñañuju. To bajigu ñari, Jesús ī bajirere īna gotimasiosere ajiru, Bernabére,

---

<sup>b</sup> **13:5** Lucas, “Juan” ī yijama, Juan Marcos vāme cūtig<sup>u</sup>re yami.

Saulore ñare jicōañuju ī. To ī yire ñajare, īre gotimasioñujarā ña. ña gotimasio ñarone,

—Ínare ajibesa —yiyuju Barjesújua, “Jesúre aji-tirūnāromi” yigu.

**9-10** To ī yiboajaquēne, Esp'iritu Santo ī ejarēmose rāca tħoñacōari, Barjesúre īre īacōari, ado bajiro īre yiyuju Saulo, romano ocarema Pablo vāme cūtigū:

—Vātia ujare bajiro socajaigū ñaja mū. Jediro quēnasere bāto tegū ñaja mū. Dios oca quēnaro riojo ti gotiboajaquēne, “Tire ajibeticōaña. Socase ñaja”, masare yimavisiogū ñaja mū.

**11** To bajiri yucāne rojose mū yise vaja rojose māre cōaami Dios. Caje īabecāne ñacōarucūja mū, Dios ī bojaro cōro —īre yigotiyuju Pablo, Barjesúre.

To bajiro ī yirone, īabecū ñacoasuju ī yuja. To bajiri, “Yu ãmore ñiacōari yure tħāto” yigu, masare vare macaboayuju ī yuja.

**12** To ī bajisere īacōari, “Jesús ī bajirere gotimasiorā ñari, to bajiro yama” yitħoñagū ñari, Jesús ī bajirere ajitirūnāñuju ti macana ujū.

### *Pisidia sita ñarimaca Antioqu'iaju Jesús ī bajirere ña gotimasiore queti*

**13** To bajiri Pablo rācana, Pafos vāme cūti macare ñariarā, cūmua jairica rāca vacoasujarā ña, Perge vāme cūti macajū vana. Panfilia sitajure ñañuju Perge. Ti macajū ña rāca ejacōari, Juanjuama, Jerusalénju tudicoasuju.

**14** Perge maca ñariarā, Pisidia sita ñarimaca Antioqu'ia vāme cūti macajū vasujarā. Ti macajū ejacōari, uſusājariarūmū ñaro, jud'io masa Dios ocare ña buerivijū sājasujarā ña.

**15** To bajiri Moisés ñamasir'i ī ucamasirere, to yicōari Diore gotirētobosamasiriarā īna ucamasirere quēne īagotiyuju gāji. To bajiro ī yiro bero, Pablo rācanare sēniñañujarā īna, ti vi ujarā:

—“Bütobusa Diore ajitirānuaato īna” yirā, quēnase oca yuare gotiya múa —īnare yiyujarā īna.

**16** To bajiro īna yijare, vāmūrūgūcōari, ī āmone ñumuoñuju Pablo, “Ñagōbesa múa” yigü. To bajiro yicōari, ado bajiro īnare gotiyuju ī:

—Yure ajiya múa, Israel ñamasir'i jānerabatia, to yicōari, ñajediro Diore rācubuorā quēne:

**17** Dios, Israel ñamasir'i jānerabatia īna rācubuogü, Egipto sitajü īna ñaro īnare bujurotimasiñuju ī. To yicōari, ī masise rāca yucá manoju īnare ūmato vamasiñuju ī.

**18** To bajiri, cuarenta ñaricūmari yucá manoju ñarā īre īna rācubuobetiboaquēne, īna rāca ñacōa ñarügūñuju ī.

**19** Bero, ī s̄orine Canaán sita ñarimacarianare heteo masare, gergeseo masare, amorroeo masare, cananeo masare, ferezeo masare, heveo masare, to yicōari jebuseo masare quēne īnare s̄lareacōari, īna ñaboaria macarire ñamasiñujarā īna. To bajiro īna bajijama, “Yü yarāju, ti sitare ñaruarāma” Dios ī yimasire ñajare, to bajiro bajiyuma īna.

**20** To bajiri, Egipto sitajüre īna ñashoriacüma, to yicōari Canaán sitajüre īna ñasuomasiriacüma rāca, cuatrocientos cincuenta ñaricūmari t̄asamasiñuju ti.

Bero, gājerā masa rojose īnare īna yijare, īnare ūmato ñaronare cūmasiñuju Dios. Samuel vāme cūtigüre īre cūtusamasiñuju. Diore gotirētobosagu ñamasiñuju ī.

**21** Samuel ī ñarirodore, “Gaje sitare ʉjʉ ī ñaro re bajiro yʉa quēne ʉjʉ bojaja”, yimasiñujarā jud'io masa. To īna yijare, īna ʉjʉ ñarocare cūmasiñuju Dios. ī cūshomasir'i ñamasíñuju Cis macʉ, Saúl vāme cʉtigʉ. Benjam'in ñamasir'i jānami ñamasíñuju ī. Cuarenta ñaricūmari rotimasiñuju Saúl.

**22** Rojose ī yisere ñavariquēnabericōari, Isa'i ñamasir'i macʉ David vāme cʉtigʉjʉare ʉjʉ ñarotimasiñuju Dios. “Ñajediro yirʉcʉmi”, yíñamasíñuju Dios, David ñamasir'ire.

**23** To bajiri, “David jānamire, Israel ñamasir'i jānerabatia rojose īna tāmʉoborotire ñare yirētobosarocare īre cōarʉcʉja yʉ” Dios ī yigotiriarore bajirone Jesúre īre cōañumi.

**24** Israel ñamasir'i jānerabatiare Jesús ī gotimasioroto rījorojʉne, īna jedirore ado bajiro ñare gotimasiorūgūñuju Juan vāme cʉtigʉ: “Rojose mʉa yisere tʉoñasutiritiya mʉa. Tʉoñasutiriticōari, ‘Rojose yirʉabeaja yʉa. Diorāca quēnaro ñaruarāja yʉa’ yirā, oco rāca yʉre bautizarotiya mʉa. To bajiro mʉa yijama, rojose mʉa yisere mʉare masirʉcʉmi Dios”, ñare yigotimasiorūgūñuju ī.

**25** To bajiro ī yigotimasiorūgūrere ī gotigajanoroto rījoro, ado bajiro ñare gotiyuju: “‘Rotimʉorūgōrʉcʉmi’ yigʉ, Dios ī cōagʉ me ñaja yʉ. Yʉ bero ejarʉcʉmi īma. Ñamasurā rīne īre yibosamasiama, ñamasugʉ masu ī ñajare”, masare yigotiyuju Juan –yiyuju Pablo.

To yicōa, quēna tudigotiyuju:

**26** —Abraham ñamasir'i jānerabatiare to yicōari, ñajediro Diore rācʉbʉorāre quēne rojose mani tāmʉoborotire manire ī yirētobosarʉase quetire

manire cōañumi Dios.

<sup>27</sup> Jerusalén macana, to yicōari, ñna ujarā quēne, “Ñaami ‘Rotimhorügörucumi’ yigü, Dios ī cōagü, mani yurügügü”, Jesúre īre yimasibesujarā ñna. Tocáraca semana ususājariarāmurire Diore gotirētobosariarā ñna ucamasirere ūagotirā ūaboarine riojo thoñamasibesujarā. “Dios ī cōagü me ñaami” yirā, Jesúre īre síarotiyujarā ñna, “To bajiro bajiraroja” Dios ī yimasiriarore bajirone yirā.

<sup>28</sup> Disejua rojose Jesús ī yise ti maniboajaquēne, “Íre síarotiya”, Pilatore īre yiyujarā ñna.

<sup>29</sup> “To bajiro yiruarāma ñna” Dios ī yiriarore bajirone ti bajiro bero, Jesúre yucáteroju tuyagre ī rujre ūimirujiocōari, masa yujeriavi gütaviju īre cūñujarā ñna.

<sup>30</sup> Íre ñna ūaboajaquēne, Íre catiocōañuju Dios quēna.

<sup>31</sup> Í síaecoroto rijoro, Galilea sitaju ī raca vadicōari Jerusalénju ejariarāre tudicaticōari cojorāmu me ñnare ruyuañoñuju Jesús. To bajiri, ī bajirere gotirügüama ñna, Íre ñiararā ñari.

<sup>32-33</sup> To bajiri, quēnase quetire muare gotiaja: Tirāmuju mani ñicuare jud'io masare, “Quēnaro muare yiruchja” ī yimasiriarore bajirone yiyumi Dios. Manire, ñna jānerabatiare, to yicōari ñajediore quēne yibosagü, Jesús ī rijacoaboajaquēne, Íre catioyumi Dios. Ado bajiro gotiaja ti, Dios ī goti rijoro catire, Salmo segundo ucare: “Yu macu ñaja mu. Adirāmu yure bajirone rotishorucumi mu yuja”, yimasiñuju Dios, Jesúre Íre ī gotiroire yigü.

<sup>34</sup> “Jesúre ī catioro bero, tudirijabetirucumi” yigü, quēna gajeju ado bajiro yimasiñumi Dios:

“Davidre yu goti rijoro caticatore bajirone quenaro muare yirucuja yu yuja”, yimasinumi Dios.

**35** Quena gajeju ado bajiro gotiaja ti: “Mu bojasere yigure, Í rijato bero, boayayiromi’ yigu, íre tuditaciorucuja mu”, yaja ti.

**36** To bajiro ti yijama, David ñamasir’i Í bajiroti mere gotiyuja. Dios Í bojasere yigu ñamasinuju David. To bajiro yigu Í ñaboajaquene, Í bajirocaro bero gataviju, Í nícuare ña yujeriavijare Í rujurire yujemasiñajaru masa. Íre ña yujero bero, Í rujuri ñaboare boayayicoariaroja ti.

**37** To bajiboarine Jesújuama, rijacoaboarine, Dios Íre Í catiojare, Í rujuri boayayibesuju.

**38-39** To bajiri, ado bajiro teolaña mua: “Moisés ñamasir’ire Dios Í roticumasirere cudijeoroti ñaja manire”, yimasicaju mani. “Ñajedirore mani cudijeojama, ‘Quenaru ñaama’ Dios Í yillaru ñari, mani rijato beroju Í tuju ñaruraja”, yicaju mani. To bajiboarine, “Cudijeogu magumi”, yicoadicaju mani. Yucurema ado bajiroju bajiaja yuja: Jesúre mani ajitirunujama, rojose mani yisere masiriocoari, Jesús manire Í rijabosare suorine, “Ñie rojose mana ñaama”, manire yillagumi Dios.

**40-41** Dios ocare ajiteru, ña ñamanire yu yillorotire ucamasinuma Diore gotirutobosariaru. Ado bajiro Íre ucabosamasiñuma:

“Yu ocare ajiteru, ña ñamanire yu yillorotire, ‘Bajibetiruaroja’ mua yiboasere ñacacoari, bajireacoaruraja mua”, yiucamasinuma Diore gotirutobosariaru.

To bajiri, “Ína bajirotire bajiro bajiruabeaja yua” yituoñacoari, muare yu gotisere quenaro ajiya mua

—Ínare yigotiyuju Pablo.

**42** To bajiro Ínare yigotigajanocōari, Pablo, Bernabé rāca ña budiatone, ado bajiro Ínare yiyujarā ña, Dios ocare ña buerivi ñarā:

—Gaje semana ususājariarūmū ti ñaro yuare gotimasiorēmorā vaba quēna —Ínare yiyujarā ña.

**43** Jud'io masa, to yicōari gājerā Diore rūcubuorā quēne, Pablo, Bernabé rāca budicōari, Ínare suyasujarā ña. To ña bajirone,

—“Manire maigū ñari, Jesús ī rijabosare suorine manire ñavariquēnaami Dios”, yicōa ñarūgūñā mua — Ínare yiyujarā ña, Pablo, Bernabé rāca.

**44** To bajiri, gaje semana ususājariarūmū ti ñaro ti macana, jājarā rējañujarā ña, Jesús ī bajirere Dios oca gotisere ajirā.

**45** Jājarā ña rējasere ñacōari, bato jūnisiniñujarā jud'io masa. To bajicōari, “Socu yaja mu”, Pablore ñre yitud'iyujarā ña.

**46** To ña yiboajauquēne, bojonemenane, ado bajiro gotiyujarā Pablo, Bernabé rāca:

—Dios oca, jud'io masare gotimasiosuore ñaja ti. To bajiboarine, tire ajiteaja mua. To bajiro yirā ñari, “Mani rijato beroju tudicatibetiruarāja mani” yirāre bajiro yaja mua. To bajiri Dios ocare ajiterā mua ñajare, gājerā masare ñare gotimasiorūtuana yaja yu yuja.

**47** Ado bajiro yuare rotiyumi Dios:

“Yu ocare mua gotimasiose suori yure masiruarāma jud'io masa me ñarā. ‘Adi macarucuroana ñajediro, rojose tāmhotujabetiriaroju ña vaborotire ñare yu yirētobosarotire sēnirājaro’ yigu, muare cōagū yaja yu”, yuare yi yumi Dios —Ínare

yigotiyujarā Pablo, Bernabé rāca, jud'io masare.

**48** To īna yisere ajicōari, “Quēnaro masu yigu ñaami Dios”, yivariquēnañujarā jud'io masa mejue. To bajicōari, “Īna rijato beroju, quēna tudirijabetiruarāma” Dios ī yimasiriarā, Jesúre īre ajitirūnusuyujarā īna.

**49** To bajiri, Pablo, Bernabé rāca, mani ȣju ī bajirere īna gotisere ti macana, to yicōari ti maca tħana quēne ajijediyujarā īna.

**50** īna gotisere īna ajijedicoabojaquēne, Pablore, Bernabére gotiyirouyujarā īna, jud'io masa, gajeyeñni jairā rōmiri Diore rūcubuorāre, to yicōari ti macana ñamasurāre quēne. To bajiro īna yijare, jūnisinicōari, Pablo, Bernabére varotiyujarā īna.

**51** To bajiro īna yijare, ti macaye sitare īna għobo sudi tuyasere varerea, vacoasuji Pablo, Bernabé rāca. To bajiro īna yijama, “Yħare mħa ajiġiħabtijare, rojose mħare yiručumi Dios” yirā yiyujarā īna. To yicōari, Iconio vāme cħuti macaju vacoasujarā īna.

**52** To bajiro īna bajboajaquēne, īna gotimasiore suorine Jesúre ajitirūnurāma, bu to variquēnañujarā īna. To bajicōari, Esp'iritu Santo ī ejarēmose rāca tħoñacōari, cojo vāme ruyabeto Dios ī bojarore bajarone yirūgūñujarā īna.

## 14

*Iconio macaju Pablo, Bernabé rāca īna gotimasiore queti*

**1** Iconio macaju ejacōari, jud'io masa Dios ocare īna buerivire sājasujarā Pablo, Bernabé rāca.

Sājaejacōari, quēnaro īna gotimasiojare, Jesúre īre ajitirñusūoyujarā īna, jājarā jud'io masa, jud'io masa me ñarā quēne.

<sup>2</sup> To bajiro īna bajiboaquēne, jud'io masa, Pablo, Bernabé rāca īna gotiboasere ajimenama, “Jesúre ajitirñurā socarā ūiaama”, jud'io masa me ñarāre īnare yigotiyujarā īna. To īna yijare, Jesúre ajitirñurāre īateyujarā īna.

<sup>3</sup> Ti macajure yoaro ñacōañujarā Pablo, Bernabé rāca. “Mani ujū ī bajirere mani gotirotire manire ejarēmorucumi” yituoñarā ñari, “ī rijabosare suorine manire ūavariquēnaami Dios” yire quetire īnare gotirūgūñujarā īna. To yicōari, Jesús quēnaro īnare ī ejarēmojare, ūañañamanire yilorūgūñujarā īna.

<sup>4</sup> To bajiro īna yiñaboajauquēne, ti macana ricatiri rīne tuoñañujarā īna: Sīgūri Pablo mesa īna gotisere ajitirñusūñujarā. Gājerāma, īnare īaterā, jud'io masa rācana ñañujarā.

<sup>5</sup> To bajiri, jud'io masa, jud'io masa me ñarā quēne, “Gātane Pablore, Bernabére reasīato mani”, gāmerā yiyujarā, īna ujarā rāca.

<sup>6-7</sup> To īna yiruase quetire ajicōari, Licaonia sitajū rudicoasujarā Pablo mesa. Ti sitajū ejacōari, Listra vāme cūti maca, Derbe vāme cūti macare, to yicōari, ti macari tūrire quēne Jesús ī bajirere goticudiyujarā īna.

*Listra vāme cūti macana, Pablore gāta rāca īre īna  
reare queti.*

<sup>8</sup> Listra macare ñañuju sīgū rēmojuñe ruyuagujūne micar'i. To bajiri, no yivamasibecū ñañuju. Pablo ī gotimasiosere ajitirñurujiyuji ī.

**9** Íre ñajitirñasere, to yicõari, “Jesús, yare catiorucumi” ñituoñasere ñire ñamasicõañuju Pablo.

**10** To yicõari, oca tutuase rãca ado bajiro ñire yiyuju:

—Vãmarugña —ñire yiyuju Pablo. To ña yirone, jativãmarugñacoasu. To bajiri quenaro vamasigü ñañuju.

**11** To bajiro Pablo ña yisere ñacõari, ado bajiro avasãñujarã, ña oca, Licaonia oca rãca:

—Masa ña rãcubhorã ñ vecana, manire bajirone ruju coticõari, adoja re rujiayuma —yiavasãñujarã ña.

**12** To yicõari Bernabére, “Zeus” ñire yiyujarã ña. Pablojarema, “Hermes” ñire yiyujarã ña, “Zeure ñagõbosagu ñaami” yirã.<sup>c</sup>

**13** Ti maca tajure Zeure yirãcubhoriavi ñañuju. Ti vijare pai ña yirore bajiro yigu ñañuju, “Zeure rãcubhoto mani” masare ñumato yigu. “Pablo, to yicõari Bernabére ñare rãcubhoto mani” yigu, ta vecua, gore quene juaáyuu ñi. “Pablo mesare rãcubhoto mani” yigu, vaibucurã sÃacõari, masare ñumato soeru yiboayuu.

**14-15** Ñumato yigadire ñamasicõari, “Ti ñunire yare yirãcubhobetiroti ñaja” yirã, ña sudire tãavoyujarã. To yicõari, masa ña ñaro ñmaejacõari, oca tutuase rãca ado bajiro ñare gotiyujarã ña:

—¿No yirã to bajise yati mua? Yua quene masane ñaja yua. Muare bajirane ñaja. To mua yise ñunirene, “Yitujato ña” yirã, muare gotirã vabu yua. To bajiro yare mua yiboase, vaja maja. Tire

---

<sup>c</sup> **14:12** Licaonia masa ña rãcubhore ñare ñagõbosagu, “Hermes vame coticumi” yituoñarã ñari, to bajiro Pablore ñire yiyujarã ña.

yitujacõari, Dios catimuorggjuare yirãcubuoya mua. Í ñaami ûmuagaserore, sitare, ocore, ñajediro rujeor'i.

**16** Tirãmujurema masa no bojarãrene ïna rãcubuosere, bojabecu ñaboarine, “Tone yicõato”, ïnare yimasíñuju Dios.

**17** “Tone yicõato” yigu ñaboarine, quẽnaro ïnare yicoadimasiñumi Dios, “‘Quẽnagu ñaami’ yimasato ïna” yigu. Íne ñaami oco quedisere, rica cutire quẽne muare cõargguma, “Rodori rica cutiao” yigu. Íne ñaami barere muare cõargguma. Muare quẽnaro ï yise ñajare, variquẽnaja mua —ïnare yigotiyujarã Pablo, Bernabé rãca.

**18** To bajiro ïnare ïna yigotiboajaquẽne, “Pablo, Bernabé ïnare rãcubuorã vaibucurã sãlãsito mani”, yituolacõañujarã ïna.

**19** To bajiro ïna yiñarone, jud'io masa, Antioquia macana, to yicõari, Iconio macana quẽne ejayujarã ïna. Ejacõari, Pablore, Bernabé ïnare gotiyujarã ïna, ti macanare. To bajiro ïna yijare, gãta rãca Pablore ïre reayujarã, ïre sãlarãra. To bajiro ïre yicõari, “Jére rijacoajami” yirã, ti maca tãsaroju ïre vejavacõari, ïre rocacõañujarã ïna.

**20** To bajiro ïna yirocar'ire ïre ejayujarã ïna, Jesúre ajitirunurã. To ïna ejarone, vãmurãgu, ti macajuane jiacoasuju Pablo quẽna. Gajerumu Derbe vãme cuti macajua vacoasuju Pablo, Bernabé rãca.

**21** Ti macajure ejacõari, toanare Jesús ï bajirere ïnare gotimasioñujarã. Tire ajicõari, jãjarã ñañujarã Jesúre ajitirunusuorã. ïnare gotimasio gajanocõari, Listra macaju vasujarã ïna quẽna. Listra macare

eja, ūna rāca bajiñā, Iconio macajua vacoasujarā ūna. Ti macare eja, ūna rāca bajiñā, Pisidia sita ñarimacajua Antioqu'iajua vacoasujarā ūna.

**22** To ūna bajicudiriarorijua ñariarāre Jesúre ajitirūnurāre ado bajiro ūnare gotiyujarā ūna:

—Jesúre ajitirūnurārā mani ñajare, rojose manire yirūgūama masa. To bajiro manire ūna yiboa-jaquēne, Jesúre ajitirūnucōa ñaruarāja mani, “Íyarā ñari, Ítujua ejarona ñaja mani” yirā —ūnare yiyujarā ūna.

**23** To yicōari, ūnare ūmato ñaronare bucūrāre ūnare beseyujarā. To yicōari, bare bamenane ado bajiro Diore mani ujure ūnare sēnibosayujarā ūna: “Ado ñarā mā yarā ūna ñajare, quēnaro ūnare yirēmoña, mure ūna ajitirūnucōa ñarotire yigua”, ūnare yisēnibosayujarā ūna. Jesúre ajitirūnurārā ūna ñarimacarine ejacōari, to bajiro rīne yicōañujarā, Diore ūnare sēnibosarā.

*Pablo, Bernabé rāca, Siria sita ñarimaca Antioqu'iajua ūna tudiare queti*

**24-25** Pisidia sita ñarimacari ñariarā, Panfilia sitare ñarimacare, Perge vāme cūti macare ejayujarā. Ti macajua ejacōari, Jesús í bajirere ūnare gotimasioñujarā ūna. To yigajanocōari, Atalia vāme cūti macajua vacoasujarā ūna.

**26** Ti macajua ejacōari, cūmuane vacoasujarā, Antioqu'ia macajua tudiana, “Quēnaro ūnare ejarēmoato” yirā, Diore ūnare sēnibosariarā ūna ñaroju. ūna goticudiroticōariarore bajirone yijeocōariarā ñari, Antioqu'iajure tudiejayujarā ūna, Pablo mesa.

**27** Ti macajure tudiejacōari, Jesúre ajitirūnurāre rēocōari ūna bajicudirere, Dios ūnare í yirēmorere,

to yicōari, jud'io masa me ñaboarine Jesúre īna ajitirūnurere quēne īnare gotiyujarā īna.

<sup>28</sup> Tone yoaro ñacōañujarā, Jesúre ajitirūnurā rāca.

## 15

*Jerusalénju rējacōari īna gāmerā ñagōre queti*

<sup>1</sup> Tirodore, sīgūri Judea sitana Jesúre ajitirūnurā, Antioqu'ia macajure vasujarā. To ejacōari toanare Jesúre ajitirūnurāre īnare gotimasioñujarā. Ado bajiro īnare gotiyujarā īna:

—Moisés ñamasir'ire circuncisión yirere Dios ī roticūmasirere, mua yibetijama, rojose tāmūotujabetiriaroju mua varotire mūare yirētobosabetirucumi Jesús —īnare yigotiyujarā īna, Jesúre ajitirūnurāre.

<sup>2</sup> Pablo, Bernabé rāca, to bajiro īna yisere ajicōari, buto īnare jūnisiniñujarā īna. To bajiri, “To bajirone bajiroja” īna gāmerā yimasibetijare, Jerusalénju Pablore, Bernabére, to yicōari, gājerā īna rācanare quēne īnare cōañujarā Antioqu'iana. “Jerusalén macanare Jesús ī gotiroticōasuoriarāre, to yicōari, īre ajitirūnurāre īnare ūmato ñarāre quēne, circuncisión yirere īnare sēniñaaya mua”, īnare yicōañujarā īna.

<sup>3</sup> To īna yicōariarā, Fenicia sitare, Samaria sitare quēne ejacōari, Jesúre ajitirūnurāre ado bajiro īnare gotibatoyujarā īna:

—Jud'io masa me ñaboarine, yua gotimasiosere ajicōari, īna rācubuoboarere rācubuotujacōari, Jesúre ajitirūnucama —īnare yigotibatoyujarā īna.

Tire ajicōari, buto variquēnañujarā īna.

<sup>4</sup> Jerusalénju Pablo, Bernabé rāca ñna ejaro, quēnaro ñare bocaāmiñujarā Jesú *ſ* gotiroticōasoriarā, gājerā Jesúre ajitirñurā, to yicōari, ñare ûmato ñarā quēne. To bajicōari, Dios sorine jediro ña yirere ñare gotiyujarā ña, Pablo, Bernabé rāca.

<sup>5</sup> To bajiro ña yisere ajicōari, fariseo masa, Jesúre ajitirñurā, vāmurūgūcōari, ado bajiro yiyujarā ña:

—Jesúre ajitirñurāre jud'io masa me ñarāre quēne, ñare circuncisión yiroti ñaja ti. Moisé Dios *ſ* yiroticūmasiriarore bajirone yiroti ñaja ñare quēne —yiyujarā ña.

<sup>6</sup> To bajiro ña yijare, Jesú *ſ* gotiroticōasoriarā, gājerā Jesúre ajitirñurāre ûmato ñarā, rējañujarā ña, to ña yisere gāmerā ñagōrētobudiruarā.

<sup>7</sup> Yoaro gāmerā ñagōñañujarā ña. To ña bajinarone, vāmurūgūcōari, ado bajiro ñare gotiyuju Pedro:

—Yu yarā Jesúre ajitirñurā, yure ajiya. Tirumuju mua rācagure yure besecōari, jud'io masa me ñarāre Jesú *ſ* bajicatire yu gotiroture yigu, yure cōacami Dios, “Tire ajicōari, Jesúre ajitirñuato ña” yigu. Tire masiaja mua.

<sup>8</sup> Masa ña tuoñasere masigu ñari, jud'io masa me ñarāre quēne Esp'iritu Santore ñare cōacami Dios, manire *ſ* cōacatore bajirone. To bajiro ñare *ſ* yicati ñajare, “Ñare quēne ñavariquēnaami Dios”, yimasiaja mani.

<sup>9</sup> “Jud'io masa me ña ñajare, rojose ña yisere ñare masiriobetirucuja”, yibesumi Dios. Jesúre ña ajitirñusorijane, rojose ña yisere masiriocōari,

Jesús ī rijabosare s̄uorine “Ñie rojose mana ñaama”, ñinare yīñañumi Dios.

**10** To bajiro ñinare ī yire ti ñaboajaquēne, “Muare r̄aya ja. Dios muare ī ñavariquēnase muá boabajama, ado bajiro yiroti ñaja”, ñinare yaja muá, Jesúre ajitirñarāre. To bajiro ñinare muá yijama, Jesús ī rijabosare s̄uorine quēnaro Dios manire ī yisere ajimenare bajiro yirā yaja muá. Circuncisión ñinare muá yirotijama, Dios ī rotimasire ñaro cōrone c̄adiroti ñaroja ñinare. Rēmojune mani ñicua quēne yijeobeticoadimasiñuma. Mani quēne, tire c̄adijeobeticajú mani.

**11** Ado bajirojua tuoñaroti ñaja manire: “Tire mani c̄adise s̄uori me, rojose mani tām̄oborotire manire yirētobosagu, Jesucristo manire rijabosayumi”, yiroti ñaja manire. To bajirone bajiaja jud'io masa me ñarāre quēne –ñinare yigotiyuju Pedro.

**12** To bajiro Pedro ī yisere ajicōari, ñagōbesujarā ñina yuja. To ñina bajirone, Dios ī masise s̄uorine ñañañamanire jud'io masa me ñarāre ñina yíñorere ñinare gotiyujarā Pablo, Bernabé rāca.

**13** To bajiro ñina yigajanoro bero, ado bajiro yiyuju Santiago vāme c̄utigú:

—Yú yarā, yure ajiya.

**14** Jud'io masa me ñarā ñina bajirere manire gotigajanoami Simón. Í gotisere ajicōari, “Jud'io masa me ñarāre quēne ñinare besecōari, Yú r̄ia ñaama ñina' yíñavariquēnañumi Dios”, yimasiaja mani.

**15** Ti bajirotire tuoñacōari ado bajiro ucamasíñujarā Diore gotirētobosamasiriarā:

**16-18** “‘Adirām̄ari ñarā, Ujú David ñamasir'i

jānerabatia, ujarā me ñaama īna. To bajiro īna bajiboajaquēne, beroju mua jud'io masare īamaicōari, David jānamire, “Rotimorūgōrūcūja mū” yigu, īre yicōarūcūja yu. ī rotisarone, jud'io masa me ñarā quēne yu rīa ñarūarāma. To bajiro īna bajirotire yigu, īre cōarūcūja yu yami Dios”, yiucamasiñujarā īna, mani ujure Jesúre Dios ī cōarotire yirā –yigotiyuju Santiago.

**19** —To bajiri, ado bajiro tuoñaja yu: Jud'io masa me ñaboarine, īna rūcubuorere rūcubuo tūjacōari, Dios ī bojasejuare yirāre jairo īnare rotibetiroti ñaja.

**20-21** Tirūmujuñe ususājariarūmū ti ejaro, Dios ocare īna bueriviriju Moisés ñamasir'ire Dios ī roticūmasirere gotimasiocoayuma īna, tocārāca macarine. To bajiri ñamasuse rīne ado bajiro īnare yiucacōato mani: “Ado bajirā ñarāma” īna masune yiquēnorujeocōari, īna yirūcubuorā tūjure vaibucurāre sīacōari, mojoroaca īna tūju cūrāma. Tire babesá, īnare yiucacōato mani. To yicōari, manajo cūtirā, manaju cūtirā, manajo mana, manaju mana quēne, gājerā rāca ajeriarā cūtibesa, īnare yiucacōato mani. Vaibucurā sīariarāre īna ri'ire yireamenane, babesá. īna ri'ire quēne idibesa, īnare yiucacōato mani —īnare yiyuju Santiago.

### *Jud'io masa me ñarāre īna ucacōare queti*

**22** To bajiro ī yisere ajivariquēnacōari, Jesús ī gotiroticōasboriarā, Jesúre ajitirānurā, īnare ūmato ñarā quēne, “Pablo, Bernabé rāca Antioqu'iaju

mani cōaronare beseto mani”, yiyujarā īna. To bajiri, Judas, Barsabás īna yigü, to yicōari Silas vāme cūtigü ñañujarā īna. Jesúre ajitirñurā vatoajure ñamasurā ñañujarā īna.

**23** To bajiri, Pablo, Bernabé rācare īnare cōañujarā īna. Ado bajise queti īna rāca ucacōañujarā īna:

“Jesúre ajitirñurā, īnare ūmato ñarā to yicōari, Jesús ī gotiroticōashocana quēne, mua yarā ñaja yua, mua quēne Jesúre ajitirñurā mua ñajare. To bajiri muare, jud'io masa me ñarāre, Antioqu'ia macanare, Siria sitanare, to yicōari Cilicia sitanare quēne muare quēnaroticōaja yua. Cojo masare bajiro bajirā ñari, Jesús bederā rīne ñaja mani.

**24** Ado yua rācana sīgūri, īnare yua cōabetiboajaquēne, mua ñarojure vacōari muare īna gotimavisiocudise quetire ajibü yua.

**25** To bajiri, ‘Inare ucacōato mani, tire īnare go-tiquēnorā. To yicōari, ado mani rācanare “īnare ñarā vajaro” yirā, Pablo, Bernabé rāca īnare cōato mani’ yitħoħaja yua. Pablo, Bernabé, yua īamairā ñaama īna.

**26** īnare īna sīarħaboajaquēne, Jesús mani ujü ī bojasere yicōa ñañuma īna, tojü īna gotimasiocudi-jaquēne.

**27** To bajiri Judare, Silare, muare cōaja yua, Pablo, Bernabé rāca. Tojü ejacōari, muare yua ucacōasere quēnaro muare gotiquēnorħarāma īna.

**28** Esp'iritu Santo yħare ī tħoħaejarēmose rāca, ñamasuse rīne muare yiroticōaja yua:

**29** ‘Ado bajirā ñarāma’ īna masune yiquēnorujeocōari, īna rēċebħorā tħejre vaibucure sīlācōari, mojoroaca īna tħix ċūrāma. Tire babesha

múa. To yicōari, vaibacurā múa sñariarāre ñna ri'ire yireamenane, babesá. Ñna ri'ire quēne idibesa. To yicōari, manajo cūtirā, manajú cūtirā, manajo mana, manajú mana quēne, gājerā rāca ajeriarā cūtibesa. Adire múa yijama, quēnase yirā ñaruarāja múa. Múare quēnarotiaja yúa", ñnare yiucacōañujarā ñna, Antioqu'ianare, jud'io masa me ñarāre.

**30** To bajiri, Antioqu'ia macajú ñna varotirā, ñnare vare goti, vacoasujarā ñna. To ejacōari Jesúre ajitirñurāre ñnare rēocōari, gotiquēnorā ñna ucacōarere ñnare ñsiñujarā ñna.

**31** Tire ïacōari, buito variquēnañujarā ñna, tñolásutiritiñaboariarā.

**32** Judas, Silas quēne, Diore gotirētobosarimasa ñañujarā ñna. To bajiri toanare Jesúre ajitirñurāre Jesús ocare quēnaro gotimasioñujarā. Tire ajicōari, bujobusa ajivariquēnañujarā ñna.

**33** Ñna rāca yoaro ñna bajiñaro bero, ñnare queti cōariarā tujú tudiana, ñnare ñna vare gotirone,

—Quēnaro tudiasa múa —ñnare yitucōañujarā ñna.

**34** To ñna bajirone,

—Adone tujagú yaja yú —yitujacōañuju Silama.

**35** Pablo, Bernabé quēne, Antioqu'iajúre tujayujarā ñna. To ñacōari, gājerā jājarā rāca Jesús ï bajirere masare gotimasiocōa ñarügññujarā ñna.

*Jesús ï bajirere Pablo ï goticudigú tudivare queti*

**36** Antioqu'iajú yoaro bajiñaboana,

—Ita. Quēna ñnare tudiñacudito, Jesús ï bajirere mani goticudicati macarire, “¿Mani goticudicatore bajirone ajitirñucōa ñati?” yirā —íre yiyuju Pablo, Bernabére.

**37** To bajiri, Juan Marcos vāme cūtigüre ūre jiaruaboayuju Bernabéjüama.

**38** ūre ūjiaruaboajaquēne, bojabesuju Pablojüama, Panfilia macajü Jesúš ūbajirere ūna gotimasiocudirore ūnare ūtudiveore ti ūnajare.

**39** To bajiri sīgüre bajiro tūoñamasibetica yirā, gāmerā cāmotadicōañujarā ūna. Bernabéjüama, Chipre vāme cūtiyoajü Juan Marcore ūre ūmato vasuju.

**40** To ūbajiro bero, Pablojüama, Silare ūre jiyuju. ūna varoto rījoro, toana Jesúre ajitirūnurā Diore ūnare sēnibosayujarā, Pablore, Silare quēne, “ūna goticudiro ūnare ejarēmoato Dios” yirā. To bajiro ūna yiro bero, vacoasujarā ūna.

**41** To bajivana, Siria sitare, Cilicia sitare quēne, Jesúre ajitirūnurā ūnare gotimasiocudirūgūñujarā ūna, “Būtobusa ajivariquēnato ūna” yirā.

## 16

### *Timoteo, Pablore, Silare, ūjiabu cūti vare queti*

**1** To bajivana, Derbe vāme cūti macare, to yicōari Listra vāme cūti macajüre quēne ejayujarā Pablo mesa. Ti macajüre Jesúre ajitirūnugüre, Timoteo vāme cūtigüre ūre bujayujarā ūna. Jesúre ajitirūnugō jud'io maso macü ūnaju ūji. ūji jacüma, griego masü ūnaju.

**2** Listra macana, Iconio macana quēne, “Quēnaro yigü ūnami”, ūnare yigotiyujarā Jesúre ajitirūnurā, Timoteore.

**3** “ūji jacü griego masü ūnacami”, yimasisjedicōañujarā ti macariana. To bajiri ūji rāca Timoteo ūji vacudirotire bojagü ūnari, “Jud'io masa

adi macariana, ‘Circuncisión yiyamagă ñagămi Timoteo’ yiñateroma” yimasigă ñari, “Circuncisión yirotiya”, yiyuju Pablo.

<sup>4</sup> To bajiro yicōa, vacoasujarā īna, Timoteo răca. īna ejarimacari ñaro cōrone Jesúre ajitirñurāre ado bajiro ñare gotirūgūñujarā īna:

—Jerusalén macana Jesús ī gotiroticōasuoriarā, īre ajitirñurāre ñare ūmato ñarā quēne, “Adi vāmere yibetiroti ñaja” īna yirere —ñare gotirūgūñujarā.

<sup>5</sup> To bajiro īna yigotirūgūsere ajivariquēnañujarā īna, ti macariana Jesúre ajitirñurā. To bajicōari, jājarābūsa ñarūtuasujarā īna.

### *Pablore Macedonia sitagħi tħru u aqwa īlo queti*

<sup>6</sup> Asia sitajure Jesús suorine quēnaro Dios ī yisere ñare gotirotibesuju Esp'iritu Santo. To bajiri tojure vamenane, Frigia, Galacia, to yicōari, Misia sita ñarimacarianare quēne ñare gotimasiocudiyujarā īna.

<sup>7</sup> Misia sita tħsarijha ejacōari, Bitinia sitajure varħaboayujarā īna. Ñare varotibesuju Esp'iritu Santo.

<sup>8</sup> To bajiri, Misia sitare varūtu vanane, ti sita ñarimaca Troas vāme cuti macajha ejayuma īna.

<sup>9</sup> Ti macajure Pablo ī ejarāioati ñamire, Macedonia sitagħi īre ruyuañoju. Ruyuaħocōari, ado bajiro īre yiyuju:

—Vayá. Yħare ejarēmogħaya —īre yijiyuju.

<sup>10</sup> Īre ī ruyuaħojare,

—Macedonia sitajha vajaro. Tojħre Jesúr suorine quēnaro Dios ī yisere mani gotirotire yigħi, īre ruyuaħorotiyumi Dios —yitħoħacajha yħa.

To yirā ñari, yua gajeyeñire quēnosācajü yua,  
Macedoniajü varuarā.d

*Filipos vāme c̄uti macajü Pablo mesa īna bajire  
queti*

<sup>11</sup> To bajiri, Troas maca ñariarā, cūmuane vacōari,  
Samotracia vāme c̄utiyoajü ejacajü yua. To ejacōari,  
gajerūmü Macedonia sita ñarimaca, Neápolis vāme  
c̄uti macajüre vacajü yua.

<sup>12</sup> Romano masa, Macedonia sitare ēmacōari īna  
ñaro ñacaju. Ti maca ejacōari, Filipos vāme c̄uti  
macajü vacajü yua. Jairimaca, ñamasuri maca  
ñacaju ti maca. Tojüre yoarobüsaca ñacaju yua.

<sup>13</sup> Ussusājariarūmü ti ñaro, ti maca t̄saroju vacajü  
yua, riaga boejü. “Jud'io masa, rējacōari Diore īre  
īna sēniriju ñaroja”, yituöla rojacaju yua. Rojae-  
jacōari, to rējarāre rōmiare ñare gotimasiocajü yua,  
Jesús s̄orine quēnaro Dios ī yisere.

<sup>14</sup> S̄igō yuare ajigo, Lidia vāme c̄utigo ñacamo,  
Tiatira vāme c̄uti macago. Sudijāiri, sūarivüjojāiri  
īsicōari, vaja sēnigō ñacamo. Quēnaro Diore  
yirūcubüogo so ñajare, “Pablo ī gotimasiocere  
ajimasiato” yigü, ī masisere sore cōañumi Dios. To  
bajiro sore ī yijare, Jesúre īre ajitirūnüsucamo so.

<sup>15</sup> To bajiro so bajijare, sore, to yicōari, so ya  
vianare quēne oco rāca ñare bautizacaju yua. To  
yua yiro bero,

—“Jesúre īre ajitirūnugō ñamo” yuare m̄ua yijama,  
yu ya viju ñarā vayá m̄ua —yuare yicamo so.

To yijare, so ya viju ñacaju yua.

---

d **16:10** Adi quetire ucamasirí Lucas vāme c̄utigü, Troas maca  
ñacōari, Filipos vāme c̄uti macajü Pablo rāca varí ñari, “yicami  
Pablo”, yiucayumi.

**16** Cojorāmʉ Diore sēniriaroju vana, gājerāre moabosarimasore sore bujacaju yua. Vāti sāñagō ñacamo so. Vāti suorine masa īna bajirotire t̄oñacōari, riojo gotigo ñacamo. To bajiro bajigo so ñajare, īna bajirotire masiruarā, sore sēniñarūgūñujarā. To so yise vaja jairo gājoa bujarūgūñujarā so ujarā.

**17** To bajiri yuare s̄uyacōari, ado bajiro yuare yiavasā s̄uyarūgūcamo so:

—Ñanoa, masirētoga Dios ī bojasere yirā ñaama. Dios, masa rojose īna tām̄oborotire īnare ī yirētobosarotire gotirimasa ñaama —yiavasā s̄uyarūgūcamo so.

**18** Tocārācarūmʉne to bajiro so yiavasā s̄uyajare, buto gōjanabidicami Pablo. To bajiri j̄udarūgūcōari, so usuju vāti sāñagāre ado bajiro īre yicami:

—Jesucristo ī rotise rāca mure budirotiaja yu —īre yicami Pablo.

To bajiro ī yirone, budicoacami vāti.

**19** So usujure vāti ī budicoajare, masa īna bajirotire gotimasibeco ñacamo so yuja. To bajiro so bajijare, “So suorine gājoa bujarūgūboabʉ mani. No yicōari, gājoa bujariaro majā mani yuja” yijūnisinirā ñari, Pablore, Silare quēne īnare ñejecama so ujarā. īnare ñejecōari, masa īna yisere īacōiarimasa t̄ujʉ īnare juaácama.

**20** īna tu ejacōari, ado bajiro goticama īna:

—Ñanoa jud'io masa mani ñarimacanare gotigōjanabioama.

**21** īna ñicua īna yimasiriarore bajiro yiroti ñaja, yigotimasioama īna. Manima romano masa mani

ñajare, ña gotisere mani ajijama, Uju César ñ rotisere cùdimena yiräja mani —ñare yigoticama ña, vati sñañaboardio ujarä.

**22** To bajiro ña yisere ajicõari, jãjarãbhüs ñare ñajñinisinicama ña. Ñare sudi vejecõari, ñare bajeroticama masa ña yisere ñacõiarimasa.

**23** Buto ñare ña bajero bero, tubiberiaviju ñare tubiberoticama. To yicõari,

—Quénaro ñare ñatirñuma —íre yicama ña, ti vire coderimasu.

**24** To ña yijare, gudareco ñari aruajure no yirudimasiña manoju ñare juacõari, yucájai goje cútijaine ña guborire yirëtobuñiacõari, ñare tubibecúcõaňuju.

**25** To ña yicõariariä, ñami gudareco ñaro Diore sêni, basa, yiňaujarä ña, Pablo, Silaräca. Gãjerä, ti vi tubibe ecoriarä, to ña yisere ajiyujarä.

**26** To bajiro ña yiňarone, bu to sita sabeyuju. To bajiro ti bajirone, ti vi ñarisõari sojeri jedirone jänajedicoasuju. Cõmemarine ñare ñsiaboare jojijedicoasuju, ña jedirorene.

**27** To bajiro ti bajirone, yujicõari, ti vi ñarisõari sojeri ñaro cõrone jänariasojeri ti ñacõajare, “Budijedicõariaräma ña” yigu, ñ masune jariase râca slaghagü yiboayuju ti vi ñacoderimasu.

**28** To ña yiguadone,

—¡Mu masune sñabeticõaňa! Yua ñaro cõrone adorine ñajedicõaja yua —íre yiyuju Pablo.

**29** To ña yisere ajicõari, sñabusuorotiyuju ti vi coderimasu. To yicõari, ti vijure ûmasãjacõari, bu to güigu ñari, nanagüne Pablo, Silaräca rïjorojuare gusomuniari tuetuyuju, ñare rüchabuogü.

**30** To ī yiro bero, īnare bucōari, ado bajiro sēniñañuju ī:

—Rojose yu tāmuoborotire Dios yure īyirētorotire yu bojajama, ¿no bajise yiroti ñati yure? —īnare yisēniñañuju ī.

**31** To ī yisere ajicōari, ado bajiro īre cūdiyujarā īna:

—Mani uju Jesúre mu ajitirunujama, rojose tāmuotujabetiriaroju mu vaborotire mure, mu yarāre quēne yirētobosarucumi Dios —īre yiyujarā Pablo, Silarāca.

**32** To bajiro īre yicōari, īre, ī ya vianare quēne mani uju ocare īnare gotimasioñujarā īna.

**33** Ti ñamine Pablo mesa cāmire coeyuju ī, tubiberiavi coderimasu. īnare ī coegajanorone, īre, ī ya vianare quēne oco rāca īnare bautizayujarā īna.

**34** To bajiro īnare īna yiro bero, ī ya viju īnare jiacōari bare īnare ecayuju. Diore ajitirunurā ñari, buuto variquēnañujarā īna.

**35** Gajerumu busuriju masa īna yisere ñacōiarimasa, ado bajiro īna surarare īnare yiyujarā īna:

—Tubiberiavi coderimasure īre gotiaya, “Pablore, Silare īnare bucōato” —īnare yiroticōañujarā īna.

**36** To īna yiroticōare ti ñajare, ado Pablo mesare īnare gotiyuju ti vi coderimasu:

—“Pablore, Silare īnare bucōaña”, yure yicōañuma īna. To bajiri, “Rojose manire yirēmomenama”, yituoña variquēna budiasa mua —īnare yiyuju ī.

**37** To ī yiboajaquēne, ado bajiro īnare yiyuju Pablo, masa īna yisere īacōīarimasa īna cōariarāre:

—Bajibeaja. Roma macana yua ñaboajaquēne, rojose yua yirere īacōīamenane, yuare bagerotimasima īna, masa īna īaro rījorojha. To yicōari yuare tubiberotimasima. To bajiro yuare yirā ñaboarine, ¿no yirā masa īna īabetone yuare burotiati īna? īna masune yuare burā vadiato —īna cōariarāre īnare yiyuju Pablo.<sup>e</sup>

**38** To ī yijare, masa īna yisere īacōīarimasa t̄ej̄a ejacōari, Pablo ī gotirere īnare gotiyujarā īna. To īna yisere ajicōari, “Roma macana ñañuma īna quēne” yimasicōari, b̄eto güiyujarā īna.

**39** To bajiri tubiberiavij̄a ejacōari, “Rojose m̄are yua yimasisere masirioya m̄a”, īnare yiyujarā, Pablo mesare. To īna yiro bero, īnare bucōari, r̄ucub̄ose rāca īnare varotiyujarā īna, masa īna yisere īacōīarimasa.

**40** To bajiro īnare īna yiro bero, Lidia ya vij̄a vasujarā īna. Ti vij̄a sājaejacōari, to ñariarāre Jesûre ajitirñnrāre quēnaro īnare gotiyujarā īna. īnare gotigajanocōari, vacoasujarā Pablo mesa.

## 17

*Tesalónica vāme c̄uti macaj̄a Pablo mesa rojose īna tām̄ore*

**1** To bajivanane, Anf'ipolis, Apolonia vāme c̄uti macare rētoanane, Tesalónica macaj̄ure ejayujarā

---

e **16:37** Pablo jac̄a Roma macana surara rāca quēnaro ī moajare, Roma macagu me ī ñaboajaquēne, “Roma macagu ñaami” īna yiucature c̄oyuju, judío masu ñaboarine. To bajiro īna yire ti ñajare, ī mac̄a Pablo quēne, “Tarso macagu ñaboarine, Roma macagu ñaja”, yiyuju.

Pablo mesa. Tojare jud'io masa Dios ocare ña  
buerivi ñañuju ti.

**2** To bajiri ñ yirügūriarore bajiro yigacu, ti vire  
sājañuju Pablo. Idia semana cōro tocārācarum  
ususājariarumari ñaro Dios oca masa ña uca-  
masirere ñare bueajiocōri, ado bajiro ñare goti-  
masiorüñuju:

**3** —Tire quēnaro mua buejama, “‘Rotimorügōrūcumi’ yigacu, Dios ñ cōarocu rojose  
tāmocōari, ñ ríjarotire, to yicōari, quēna ñ  
tudicatirotire gotiaja ti”, yimasiruarāja mua quēne.  
“To bajiro bajiracumi” ña yiuacamasi’i, “Jesúne  
ñnaami”, mua yaja yu —ñare yigotimasioñuju  
Pablo.

**4** To bajiro ñ yisere ajicōari, sīgāri jud'io masa,  
griego masa Diore rācubhōrūgūriarā, to yicōari,  
rōmia ñamasurā quēne, “Pablo mesa rācana ñaja  
yu”, yiyujarā ña.

**5** To bajiro ña yisere bueto ñajūnisiniñujarā  
gājerā jud'io masa. Ñajūnisinicōari, jājarā masa  
ñra rējarügūriaju ejacōari, “Pablore, Silare ñare  
ñejecōari, rojose yito mani” yirā, rojose yirāre ñare  
jirēoñujarā ña. To yicōari, “Jasón ya viju ñarāma”  
yirā, ñare macarā sājasujarā ña.

**6** Ñare bujabetica yirā, Jasón to yicōari gājerā  
Jesúre ajitirūnurāre quēne, ñare vejabudiacōari, ti  
maca ujarā tuju ñare juáasujarā. To ejacōari, ado  
bajiro ñare avasāgotiyujarā ña:

—Ñnoa, macaracuro jediro ñarā masare  
gōjanabiorā ñaama. To bajiri adojuare quēne manire  
gōjanabiorā ejama ña.

**7** Jasón ñare bocaāmiñumi ī ya viju. Ña jedirone, Uju César ī rotisere ajirucubuomena ñaama. “Gāji ñaami mani uju, Jesús vāme cutigu”, yirūgūama ña –yiavasā gotiyujarā ña.

**8** To bajiro ña yigotisere ajicōari, maca ujarā, gājerā to rējarā quēne, buto avasājūnisiñujarā ña.

**9** To yicōari, Jasónre, gājerā Jesúre ajitirānurāre quēne ñare gājoa sēniñujarā ña, “Tire mua ñisijama, muare buruarāja yua” yirā. To ña yijare, gājoa ñare ña ñisirone, ñare bucōañujarā ña.

*Berea vāme cuti macajre Pablo mesa ña bajire queti*

**10** Tirmu rāioati ñamine, Berea vāme cuti macaju Pablo mesare ñare varotiyujarā ña Jesúre ajitirānurā. Tojre ejacōari, Dios ocare ña buerivijre sājañujarā ña.

**11** Tesalónica vāme cuti macanare bajiro tuoñabesujarā ña, ti macana jud'io masa. Pablo ī gotimasiosere buto ajivariquēnañujarā ña. Tocārācarāmurine Pablo ī gotisere ajicōari, Dios oca masa ña ucamasirere buerūgūñujarā ña, “¿Pablo ī gotisere bajirone gotiati?” yirā.

**12** To bajiri jājarā jud'io masa, griego masa rōmia ñamasurā, ûmu quēne, Jesúre ire ajitirānusoyujarā ña.

**13** Berea macajre Jesús shorine quēnaro Dios ī yisere Pablo ī gotimasio ñasere ajiyujarā Tesalónica macana jud'io masa. Tire ajicōari, Pablo ī gotimasio ñarojre vasujarā ña. Toju ejacōari, “Pablo rojose yigu ñaami”, ñare yigotiyujarā ña. To ña yijare, Pablore buto ire jūnisiniñujarā ña, ti macana.

**14** To ūna yijare, moa riaga boeju Pablore ūre varotiyujarā ūna Jesúre ajitirūnurā. To bajiboarine, Timoteo, Silarāca Berea macane ūnacōañujarā ūnama.

**15** Pablo rāca variarā, Atenas vāme cūti macaju ūre cūejoyujarā ūna. ūre cū, Berea macaju ūna tudiatone, “Guaro yu tuju vayá”, yiucacōañuju Pablo, Silas, Timoteore.

*Atenas vāme cūti macaju Pablo ū bajire queti*

**16** Pablo, Atenas macaju ūnacōari, Silas, Timoteore ūnare yuñañuju ū. To bajiñagu, ti macana, ūna yiñasere ūañuju, “Ado bajirā ūnarāma” ūna masune yiquēnorujeocōari, ūna yirūcubuoñasere. Tire ūnacōari, bu to tuoñarejaiyuju.

**17** To bajiri jud'io masa Dios ocare ūna bueriviju sājacōari, ūnare gotimasioñuju Pablo, Jesús suorine quēnaro Dios ū yisere. Griego masare, Diore rūcubuorūgūriarāre quēne gotimasioñuju. To yicōari, tocārācarūmurine masa ūna rējarūgūrijau ejarāre ūnare gotimasioñuju Pablo.

**18** Tojure epicúreo masa, to yicōari estoico masa ū rāca ūnacōañujarā ūna. To yicōari, ūna masune ado bajiro gāmerā yiyujarā ūna:

—¿N*ie* ūnire ūnagōru yiboati, āni tuoñamasibecu? ¿No bajise gotiru yiboati? ū yarā ūna rūcubuorāre “*U*na quēne rūcubuoato” yiguu, manire gotimasioru yiboami —gāmerā yiyujarā ūna, Jesús rijacoaboarine, quēna ū tudicatirere Pablo ū gotisere ajicōari.

**19** To bajiro gāmerā yicōari, ūre jiasujarā ūna, masa rējacōari ūna gāmerā gotiroju, Areópago vāme cutoju. To ejacōari,

—¿Ñie ûnire ajiñañamanire yuare gotirûgûati mua?

**20** Mua gotise ûnire ajibetirûgûmu yua. Mua gotiri vâmtere masiruaja yua —Pablore ïre yiyujarã ïna.

**21** (Atenas vâme cuti macana, to yicôari, gâjerâ gajeroju vadirlarã quêne, ïna ajiñabetirûgûrere ïna ajijama, Areópagoju vacôari, ti rione gâmerâ gotirûgûñujarã ïna.)

**22-23** To bajiri ïna vatoajure vâmurûgûcôari, ado bajiro ïnare gotiyuju Pablo:

—Atenas vâme cuti macana, yure ajiya mua. “Ado bajirã ñarâma” yiquenorujeocôari, mua rucubuorã jâjarã ñaama adi macare. ïnare buito rucubuorã ñaja mua. Mua quenoriarâre mua rucubuorivirire, ïacudica yigu, cojoju soemhoriajure, ucaturere ïamü yu. Ado bajiro yibüti: “Ado ñaja Dios ñañamagure rucubuoriaju” yibüti. ïre masibetiboarine, mua rucubuogure muaare gotiguagu vadimasimü yu.

**24** ïne ñaami Dios, ñajediro uju, adi macarucuro ûmugaserore, to yicôari, catirã ñajedirore rujeori. Masa ïna buariavire ñagü ûgû me ñaami ïma.

**25** Masa ïre ïna yibosasere bojagu me ñaami. Disejua ïrema ruyabetoja. ïne ñaami ñajediro mani catiroture manire ïsirûgûgûma.

**26** “Macarucuro ti ñaro côrone jâjarã masa ñarûtuaruarâma” yigu, rêmoyure sîgûne ûmure rujeoshomasiñuju. Mani catirotirodorire, to yicôari, mani ñaroti sitare quêne manire cûbosamasiñuju.

---

f **17:19** Areópago vâme cutore rëjarûgûriarã Areópago vâme cutiyujarã.

**27** “Íabujayamagū ñaboarine, yare ña sēnijama, yare masiruarāma ña” yigū, to bajiro manire rujeomasiñuju ñ. Sōjū me ñaami. Ado mani rācane ñacōagūmi.

**28** Ísorine catiaja mani. Sīgūri mua yarā ado bajiro ucamasíñuma ña: “Mani rācabuogū yarā ñaja mani. To bajiri ñ rīa ñaja mani”, yiucamasíñuma.

**29** To bajiri, Dios rīa ñari, “Orone, cōme vetane, gātane masare bajirā ña quēnoriarā ûgū ñagūmi mani rācabuogū”, ñre yituñabericōato. Masa ña quēnoboasema Diore bajiro bajise me ñaja ti.

**30** Tirāmūjurema, “Ado bajirā ñarāma” ña masune yiquēnorujeocōari, ña yirūcubuoñasere bojabecu ñaboarine, rojose yibetimasíñumi Dios, “Íbojabetire yirā yirāja mani” ña yimasibetijare. To bajiboarine yucurema, “Yū ñavariquēnabetire yitujacōari, yu bojasejūare yiya”, yami Dios, masa ñajedirore.

**31** To bajiri, “Cojorūmu masa ña yisere riojo ñabeserocure cūrūcūja yū”, yimasíñuju Dios. To bajiro ñ yir'i ñari, adi macarucuñrojare ejacōari, ñ rijato bero Dios ñre ñ catiore ñajare, “Masa ña yisere ñabeserocu ñaami”, yimasire ñaja —ñare yigotiyuju Pablo.

**32** “Bajirocacoaboarine quēna tudioaticoasuju” Pablo ñ yigotisere ajicōari, ñre ajayujarā ña, sīgūri. To ña yirone, gājerājūama:

—To mu gotiserema, gajerūmu mure ajiruarāja — ñre yiyujarā ña.

**33** To bajise ñre ña yijare, vacoasuju Pablo.

**34** Sīgūri, Pablo ñ gotisere ajicōari, Jesúre ñre ajitirūnusoyujarā ña. Dionisio, Areópago masu

ññañuju ī. To yicōari, Dámaris vāme c̄tigo, gājerā quēne ññañujarā īna.

## 18

*Corinto vāme c̄ti macaj✉ Pablo ī bajire queti*

<sup>1</sup> To bajiro bero, Atenas macaj✉ ñar'i, Corinto vāme c̄ti macaj✉ vacoasuji Pablo.

<sup>2</sup> Toj✉ ejacōari, Ponto sitaj✉ ruyuar'i jud'io mas✉ Aquila vāme c̄tigure ñab✉jayuju. Italia sitag✉ uju Claudio vāme c̄tigu, Roma vāme c̄ti macajure jud'io masa īna ñasere bojabec✉ ñari, ñare varotiyuju ī. To ī yijare, Italiaju ñariarā, Corinto macaj✉ ejayujarā īna, Aquila, ī manajo Priscila vāme c̄tigo rāca. ñare ñab✉jar'i ñari, īna ya viju ñare ñag✉ vasuju Pablo.

<sup>3</sup> Vaib✉c̄urā gaserorine viri b̄harotire quēnocōari, vaja sēnirā ññañujarā īna. To bajiri Pablo quēne, tire moarūgūr'i ñari, īna t̄ju ñacōari, īna rāca moañuju ī.

<sup>4</sup> īna rāca ñacōari, ususājariarum✉ ti ejaro Dios ocare īna bueriviju vacōari, jud'io masare, griego masare quēne, “Jesús yere ajitirūn✉ato” yigu, ñare gotimasiorūgūñuju Pablo.

<sup>5</sup> Macedonia sitaj✉ ñariarā, Pablo ī ñarojure Corinto macajure ejayujarā Silas, Timoteo rāca. To bajiri īna ejaro bero, vaib✉c̄urā gaserorine viri b̄harotire ī quēnorūgūboarere yit✉jacōari, tocārācarum✉ne jud'io masare ñare gotimasiorūgūñuju. “Jesúne ñaami masa rojose īna tām✉oborotire ñare yirētobosacōari, rotim✉orūgōrocu, Dios ī cōar'i”, ñare yigotimasiorūgūñuju Pablo.

**6** To bajiro ñare ñigotiboajaquëne, ñre ajiterä “Rojose yigü ñaami Pablo. Socagu ñaami”, yiyujarä ña. To bajiro ñre ña yijare, “To cõrone mñare gotitüjagü yaja” yigü, ñ sudi sãñasere tãayayeyuju Pablo. To yicõari, ado bajiro ñare yiyuju:

—Jesús saorine Dios quënaro ñ yisere mñare yü gotisere ajiterä ñari, shoye cütiaja mña. Yü shori me bajirüaräja mña. To bajiri, jud'io masa mejhare mñare yü gotiboasere ñare gotiguacü yaja yü — ñare yigotiyuju Pablo.

**7** To yigajanocõari, ti vi ñar'i, budicoasuji ñ. Ti vi ture ñaňuju Ticio Justo vãme cütigü ya vi. Jud'io masü me ñaboarine, Diore ajirüçubüogü ñaňuju ñ. To bajiri ñ tu sãjasuju Pablo.

**8** Jud'io masa Dios ocare ña buerivi üjü Crispo vãme cütigü, ñ ya viana, to yicõari Corinto macana quëne, jãjarä Pablo ñ gotimasiosere ajicõari, “Jesúrãcana ñaja yüa” yirä, oco rãca bautizarotiyujarä ña.

**9** Cojo ñami Pablore ruyuaňocõari, ado bajiro ñre yiyuju Jesús, mani üjü:

—Güibesa. Güibecüne yü yere ñare gotimasiocña ñaña.

**10** Mñ rãcane ñaja yü. To bajiri mñre ñiacõari, rojose mñre yirocü maami. Adi macare jãjarä ñaama yure ajitirüñurä —Pablore ñre yigotiyuju Jesús.

**11** To bajiri cojo cüma jedi, gaje cüma güdareco Corintojüre Dios ocare ñare gotimasio ñaňuju Pablo.

**12** Tirodore Acaya sita üjü ñaňuju Galión vãme cütigü. To bajiri Pablo ñ gotimasio ñarone, jud'io masa, ñre ñiacõari, Galión tujü Pablore ñre ãmiasujarä ña, “ ‘Rojose yigü ñaňumi’ ñre yato” yirä.

**13** To ejacōari, ado bajiro Galiónre gotiyujarā īna:  
—“Ado bajiro yure yirūchabuorūgūrūharāja mua”  
Dios ī yicūmasire mere masare ūmato yirūgūami —  
īre yigotiyujarā īna.

**14** To īna yijare, Pablo ī ñagōghadone, ado bajiro  
īnare gotiyuju Galión:  
—Rojose ī yire ti ñajama, “Rojose yigü yiyumi”,  
muaare yiajibogu ja yu.

**15** To bajiboarine mua ñicua īna yirūgūrere ī yi-  
jama, ī yibetijaquēne, no yibeaja, yurema. To  
bajiri no yigü ī yirere īacōiabecu ja yu. Mua ma-  
sune tire oca quēnoña —īnare yiyuju Galión, jud'io  
masare.

**16** To yigajanocōari, īnare budirotiyuju ī.  
**17** To ī yirā, budianane Dios ocare īna buerivi  
ujü Sóstenes vāme chtigüre īnare ūmato var'irene  
ñiacōari, quēañujarā īna. To īna yiboajaquēne, “To  
yaja mua”, īnare yibeticōañuju Galión.

*Antioqu'ia macajü tudiejacōari bero, Dios ocare  
Pablo ī tudigotigü vare queti*

**18** To bajiro bero, Corinto macajure yoaro  
ñacōañuju Pablo. To bajíñaboacü, Jesúre  
ajitirūnurāre vare goti, vacoasuju. Priscila so  
manajü Aquila quēne ī rāca vasujarā īna, Siria  
sitajü vana. Cencrea macajü ejacōari, “Tire  
yirucu ja yu” Diore īre yir'i ñari, ī rūjoa joare  
suarotiyuju Pablo. To bajiro ī yiro bero, cūmuane  
Efeso macajü vacoasujarā īna.

**19** Ti macajü ejacōari, Priscila so manajü Aquila  
rāca to īna ñatoyene, jud'io masa Dios ocare īna  
buerivijü vasuju Pablo. Ti vi ejacōari, īnare gotima-  
sioñuju ī.

**20-21** To ī yiñarone,

—Yua rāca yoarobusa ñacōaña —īre yiboayujarā īna.

To īna yijare,

—Mua rāca yoaro ñamasibeaja yu. Dios ībojajama, quēna muare īagū vadirucuja yu —īnare yiyuju.

To yicōari, īnare vare goti vacoasuju cūmuane, Cesarea macaju vacu.

**22** Cesarea macare ejacōari, Jerusalénju vacoasuju ī. To ejacōari, Jesúre ajitirñurāre īnare quēnaroti gajanocōari, Antioqu'ia macaju vacoasuju.

**23** Ti macaju ejacōari, yoaro ñañuju. To bajinaboacu, vacoasuju Galacia sitajure, to yicōari, Frigia sitajure quēne, Jesúre ajitirñurāre “Butobusa ajitirñurūtuajaro” yigu, īnare goticudigacu.

*Efeso macajure Apolos vāme cūtigu īgotimasiore queti*

**24** Tirodore Efeso macaju ejayuju jud'io masu, Apolos vāme cūtigu. Alejandr'ia vāme cūti macaju ruyuar'i ñañuju ī. Dios ocare masa īna ucamasirere quēnaro masigū ñañuju ī.

**25** “Jesús ñañumi, ‘Rotim̄or̄gōr̄ch̄mi’ yigu, Dios ī cōar'i” gājerā īna yigotimasior'i ñañuju ī. “Rojose mu yisere yit̄jacōari, ‘Dios ī bojasejhare yiruārāja’ yirā, oco rāca bautizarotiya” Juan ī yire rīne masiñuju ī. To bajiboarine, ī masiro cōro quēnaro gotimasio variquēnañuju.

**26** Ti macaju ejacōari, Dios ocare īna buerivijure bojonebecuñe īnare gotimasioñuju ī. To bajiro ī yisere ajiyujarā īna, Priscila, so manaju rāca.

Tire ajicōari, “Cojo vāme ūre r̄uyaſa” yirā, ricati ūre jicāmotocōari, ūre gotirēmoñujarā īna, Jesúſ ocare, to yicōari ī bajirere quēne.

**27** Í gotimasiorotire ūre īna gotirēmoro bero, Acaya sitana Jesúre ajitirūnurā īna ñaroju varua t̄uoñañuju Apolos. “To mu vajama, quēnamasucōaroja ti”, ūre yiyujarā īna, Efeso vāme c̄uti macana Jesúre ajitirūnurā. To bajiri Acaya vāme c̄uti sitanare queti īnare ucacōañujarā īna, “Apolo mu t̄u ī ejaro, quēnaro ūre bocaāmiña mu” yirā. To bajiri, Acayajure vacoasuju ī. To ejacōari, Dios ī ejarēmose rāca Jesúre ajitirūnus̄oriarāre ado bajiro īnare yirēmoñuju Apolos:

**28** Quēnaro t̄uoñagū ñari, masa īna īaro r̄ijoroju, jud'io masa īna gotiboasere, “To bajiro me bajiaja” yigū, Dios oca masa īna ucamasirere gotiyuju ī.

—“Rotim̄orāgōr̄uč̄umi” yigū Dios ī cōar'i, īne ñaami Jesúſ —yigotimasioñuju ī.

Quēnaro ī gotimasiojare, “To bajiro me bajiaja”, yimasibesujarā jud'io masa.

## 19

### *Efeso vāme c̄uti macaju Pablo ī bajire queti*

**1** Corinto vāme c̄uti macaju Apolos ī ñatoyene, Pabloju ḡutayucu vatoaju ñarimacarire r̄etoacōari, Efesoju ejayuju. Toju ejacōari, Jesúre ajitirūnurāre s̄igārire īnare bujayuju Pablo.

**2** ënare bujacōari, ado bajiro īnare s̄eniñañuju:  
—Jesúre ūre mu ajiſirūnus̄oriju, ¿Dios ī cōagū Esp'iritu Santo muare ejacati? —īnare yiyuju.

To ī yisere ajicōari,

—¿Ñimʉ ñati Dios ī cōagʉ Esp'iritu Santo mʉ yigʉma? Íre masibeaja yʉa —íre yicʉdiyujarā ñna.

**3** To ñna yisere ajicōari,

—¿Ñie ûnire yirā, oco rāca bautizaroticati mʉa?  
—ñnare yisēniñañuju Pablo.

To ī yisere ajicōari,

—Juan ī yirere yirā, oco rāca bautizaroticajʉ yʉa  
—íre yicʉdiyujarā ñna.

**4** To bajiro ñna yijare,

—“Rojose yirʉabeaja yʉa. Dios ī bojasejʉare yirʉarāja yʉa” yirāre ñnare bautizayuju Juan. To yicōari, “Yʉ bero ejarocʉre íre ajitirñʉnʉma mʉa”, ñnare yigotiyuju ī, Jesús ī ejarotire yigʉ —ñnare yigotiyuju Pablo.

**5** To yicōari Jesús ī gotimasiorere, ī bajirere quēne ñnare gotiyuju Pablo. Tire ajicōari, “Manire rijabosayumi Jesús mani ʉjʉ. To bajiri ī rācana ñaja yʉa” íre ñna yiajitimʉñʉasʉojare, oco rāca ñnare bautizayuju Pablo.

**6** To yigajanocōari, ī ãmori rāca ñnare ī ñuñeorone, Esp'iritu Santo ñnare ejayuju. To ñnare ī bajirone, ajiyamani oca ñagōñujarā ñna. To yicōari, Diore íre gotirētobosayujarā ñna.

**7** Juaãmo cōro, gubo jua jẽnituarirâcʉ ñañujarā ñna.

**8** Jud'io masa Dios ocare ñna buerivijʉ tʉoñagüibecʉne idiarā muijua ado bajiro ñnare gotimasio ñañuju Pablo:

—Jesúne ñaami “Rotimʉorʉgōrʉacʉmi” yigʉ, Dios ī cōar'i. Íre ajitirñʉnʉrāre, “Yʉ rācana ñaama” ñnare yiñavariquēnaami Dios —ñnare yigotirñgūñuju.

**9** To bajiro ñnare ī yigotiboaquēne, sīgāri íre ajitecoasujarā ñna. To bajiri, “Jesús yere ajitirñʉ

suyare socase ñaja”, yigotiyujarā ñina, ti vi rējarāre. To bajiro ñina yijare, Tirano vāme cūtigū ya vi, bue-riavijū Jesús yere ajitirñurāre ñinare ûmato vacōari, tocārācarūmāne ñinare gotimasiorūgūñuju Pablo.

**10** Jua cūma ñinare gotimasio ñañuju ï. To bajiri Asia sitana, jud'io masa, to yicōari griego masa quēne, mani ujū Jesús ï bajirere to yicōari, ï gotimasiorere Pablo ï gotisere ajijedicoasujarā ñina.

**11** Tirodore ñañañamanire Dios ï masise rāca yïñuju Pablo.

**12** To bajiri, Pablo ï masune rijaye cūtirāre ï moañagū vabetiboaquēne, sudi joeaye, to yicōari ñina rājoa siariarorine Pablore ïre moañaroticōari, juacoarūgūñujarā rijaye cūtirā tūjū. Tire ñina juae-jasere moañarāne, caticoarūgūñujarā. Masa usurijū sāñarārē vātiare quēne, budicoarūgūñujarā.

*Mash uṣurijū sāñagūre vātiare, “Budiya”, Esceva rīa ñina yiboare*

**13** Masa usurijū sāñarārē vātiare bureacōari, vaja sēnicudirimasa ñañujarā ñina, ñañañamanire Pablo ï yïñorirodore. To yirūgūriarā ñari, “Jesús ï rotise rāca yaja yua’ mani yijama, quēnaro manire cūdiruarāma vātia”, gāmerā yiyujarā ñina. To yirā ñari, “Pablo masare ï gotimasiorūgūgū, Jesús ï rotise rāca budiya”, yirūgūñujarā ñina, masa usurijū sāñarārē vātiare.

**14** To bajiro yirūgūñujarā jud'io masū paia ujū ñamasugū Esceva vāme cūtigū rīa. Cojomo cōro, jua jēnituarirācū ñañujarā ñina.

**15-16** To bajiro yirūgūriarā ñari, vāti sāñagū ï ñarivijūre sājaejacōari, “Jesús ï rotise rāca budiya”,

yiboayujarā, masu usuju sāñagūre vātire. To īna yirone,

—Jesúrema masiaja yu. Pablore quēne īre masiaja. To bajiboarine māarema masibeaja —īnare yicōañuju vāti. To yigune, —īnare quēaña mā —iyuju vāti, ī sāñagūre.

To ī yijare, īnare quēacōari, īna sudire voreajeocōañuju. To ī yiriarā, cāmirori cāticōari, sudi manane, ūmabudicoasujarā, īre ruidiana.

**17** Efeso macana, jud'io masa, to yicōari griego masa quēne, to bajiro Esceva rīa īna yiecorere ajicōari, bu to güiyujarā īna. To yicōari, Jesús yere īna gotijama, rūcābuose rāca gotiyujarā īna.

**18** To yicōari, Jesúre ajitirānūrā, Dios ī bojabetire īna yirūgūrere masa īna ajiro rījoroju gotirā ejayujarā īna, “Tire tudiyibetiruarāja yua” yirā.

**19** “Gājerā rētoro masirā ñaja yua” yirā, īlañamani yūorimasa, īna ucariatutirire buerā ñañujarā gājerāma. To bajiri īna buerūgūriatutirire juadicōari, soereayujarā īna, masa īna īaro rījoroju. Cincuenta mil ñaritiiri cōro vaja cāti ñañuju titutiri.

**20** To bajiri, Jesús yere ajitirānūrā jājarābusa ñarūtuasujarā īna.

**21** To bajiro ti bajiro bero, ado bajiro yiyuju Pablo: “Macedonia sitanare, Acaya sitanare īacudigū varocu ñagūja yu. To bajigune, Jerusalén macajure ejacoarucu ja yu. Ti macajure ñacōari, Roma vāme cāti macajure quēne ejacoarucu ja yu”, yituoñañuju Pablo.

**22** To bajiro yituoñañagū ñari, Macedonia sitajure ī varoto rījoro, īre ejarēmorāre, Erasto, to yicōari,

Timoteore ñinare cõañuju ï. Íjhama, Asia sitajure ñacõañuju maji.

*Efeso macagʉ Demetrio vãme cʉtigʉ, Jesúre ajitirãnrãre rojose ïyirʉare queti*

<sup>23</sup> Tirodore Jesús yere ajitirãnhema, Jesús yere ajitirãnrãjueare buto júnisiniñujarã, Efeso macana ríne ñaboarine.

<sup>24</sup> Demetrio vãme cʉtigʉ ñañuju. Masore bajigo ñagõre ña quēnorio Artemisa vãme cʉtigore ña rãcubuorivire bajiriviriaca cõme botisene quēnocõari ïsigü ñañuju ï. Gãjerã quēne, ï quēnose ûnire quēnorimasa ñañujarã ña. Tire quēnorã ñari, tire ïsicõari, jairo gãjoa bujarügûñujarã ña.

<sup>25</sup> Íre bajiro moare cʉtirãre, to yicõari Íre moabosarimasare quēne jiréoñuju Demetrio. Í tʉ ña ejarone, ado bajiro ñinare gotiyuju ï:

—Mani moase jairo vaja cʉtiaja ti. Tire manire ña moarotibetijama, ñie mana ñaruarãja mani. Tire masiaja mua.

<sup>26</sup> Pablo ï gotirügûsere ajirügûaja mani. “Masa ña quēnorãma, rãcubuoriarã me ñaama”, yigotirügûami. To bajiro ï gotisere ajitirãnrã, adi macana ríne ñabeama. Asia sita ñaro cõrone ñarãma, ï gotisere ajitirãnrã.

<sup>27</sup> To bajiro ï yigoticõa ñajama, mani quēnosere vaja yibeticõari, Artemisare sore rãcubuorã ña ejarügûrivijure ejabetiruarãma ña. To yicõari, Asia sitana jediro, adi macarucuro ñarã jediro, sore rãcubuoboariarã sore rãcubuobetiruarãma yuja — ñinare yigotiyuju Demetrio.

<sup>28</sup> To bajiro ñinare ï gotijare, ajijûnisinicõari, ado bajiro avasãñujarã ña:

—Mani ya maca, Efeso vāme cūti macago ñaamo Artemisa. Ñamasugō ñaamo —yiavasāñujarā īna.

**29** To bajiro īna yiavasā ñarone, jājarābh̄sa īna t̄j̄ure rējacōari avasārēmoñujarā īna. To yiñarāne sīgū ū tuoñarore bajiro tuoñacōari, Gayore, Aristarcōre quēne īnare ñejeñujarā. Macedonia sitana ñañujarā īna, Pablo rācana. īnare ñejecōari, ti macana ñajediro īna rējarūgūriaroju īnare juáasujarā īna.

**30** “īna rējaroju īnare juacoasujarā” īna yisere ajicōari,

—īnare juavariarāre ñagōgū vacu yaja — yiboayuju Pablo.

To ū yisere ajicōari, ūre varotibesujarā gājerā Jesúre ajitirūnurāju.

**31** Gājerā Pablo babarā, Asia sitana ujarā sīgūri, ti macare ejariarā, “Toj̄ure vabeticōato” Pablore ūre yire queti cōañujarā, “ūre ñiaroma” yirā.g

**32** Toj̄ure rējarā, rujajine tuoñamecucōañujarā īna. To bajiri, no īna bojarone ricatiri rīne avasācōa ñañujarā īna. “Tire yirā rējamu mani”, yimasibet-icōañujarā.

**33** To bajiro īna yiñarone, “Yūare ñagōbosaya; manire quēne rojose yiroma īna” yirā, īna yu Alejandro vāme cūtiḡure ūre turocavioyujarā jud'io masa. To īna yijare, “Avasātūjaya” yigu, ū ãmo rāca vāre vāre yiboayuju.

**34** To bajiro ū yiboajaqueñene, “Jud'io masuñe ñaami ū quēne” ūre yūlamasicōari, juá hora cōro, īna jedirone avasājedicōañujarā īna.

---

**g** **19:31** Efeso vāme cūti macama, Asia sitaj̄ure ñarimaca ñañuju.

—Mani ya maca, Efeso vāme cāti macago ñaamo Artemisa. Ñamasugō ñaamo —yivasā ñañujarā īna.

**35** To īna yiñarone, ti macana ʉjʉ,

—To cōrone avasātʉjaya —īnare yiyuju.

Īna avasātʉjarone ado bajiro īnare gotiyuju:

—Ajiya mʉa, adi macana: Masa jedirone, “Artemisare sore rūcʉbʉoriavire, to yicōari, ò vecajʉ quedirujiadiriajʉre sore bajigo ruyurijʉ, masa īna rūcʉbʉorijʉre coderimasa ñaama”, manire yimasiamā īna.

**36** To bajiro īna yiñajare, rujajine yibesa. Quēnaro tʉoñacōari yiya.

**37** Mani rūcʉbʉogore rujajine sore īna yibetiboajaquēne, to yicōari rūcʉbʉoriaviayere īna juarudibetiboajaquēne, ãnoare īnare ñejeayuja mʉa.

**38** Demetrio, to yicōari, ī quēnose ūnire quēnorimasa quēne, “Rojose yʉare yama” īna yirʉajama, masa īna yisere īacōiarimasa tʉjʉre vajaro. īna ñaama, tire yirimasa.

**39** Gaje vāme mʉa ñagōrʉa tʉoñajama, ʉjarā īna rējarojʉ vacōari, quēnaro tire gotiroti ñaja.

**40** “¿No yirā rujajine yimasiri mʉa?”, manire yisēniñarāma romano masa, mʉa avasācōa ñajama. To bajiro manire īna yisēniñarone, “To bajiro ti bajijare, yibʉ yʉa”, īnare yigotimasibetirʉarāja mani. To bajiri, “Rujajine mʉa yicudire vaja, rojose tāmʉorʉarāja mʉa” manire yiromā —īnare yiyuju ʉjʉ.

**41** To yigotigajanocōari, —Mʉa ya virijʉ tudiasa —īnare yiyuju ī.

## 20

*Macedonia sitanare, Grecia sitanare quēne  
Pablo ī goticudire*

<sup>1</sup> To bajiro īna yiriaro bero, “Ado bajiro ñaruarāja maa” īnare yigotiru, Jesúre ajitirñurāre īnare jiréoñuju Pablo. To yigajanocōari, īnare vare goti, vacoasuju ī, Macedonia sitaju vacu.

<sup>2</sup> Ti sitaju ejacōari, Jesúre ajitirñurāre, b̄utobusa īre īna ajitirñurotire īnare goticudiyuju. To yicōari, Grecia sitaju vacoasuju ī.

<sup>3</sup> Ti sitaju ejacōari, idiarā muijua ñañuju ī. To ba-jīñaboa, Siria sitajure varuaboayuju. Jud'io masa īre īna sīlaruasere ajicōari, vabesuju. To bajiri, “Macedonia sitare rētoarucuja yu, Efeso macaju vacu”, yitkuoñañuju Pablo.

<sup>4</sup> īre baba cūti vacana ado bajiro vāme cūtirā ñacama īna: Berea vāme cūti macagu, Pirro macu Sópater vāme cūtigu ñacami. To bajicōari, Segundo, Aristarco ñacama Tesalónica macaña. Derbe vāme cūti macagu Gayo quēne ñacami. Tíquico, Trófimo, to yicōari, Timoteo ñacama īna Asia sitana.<sup>h</sup>

<sup>5</sup> Troas vāme cūti macaju vana, yu a rījoro vacacama īna, toju yuare yuroana.

<sup>6</sup> Boserūmu pan ūmato vauvase vuoyamani bariarūmu bero, vacaju yu, Filipos vāme cūti macaju. Ti maca ñariarā, Troas macajuare vana, cojomocárācarūmu bero, ejacaju yu, ti macajure. Ti macaju yuare yuyuma rījoro vacana. īna rāca cojomo cōro, ju a jēnituarirūmu bero, ñacaju yu.

---

<sup>h</sup> **20:4** Macedonia sitaju ñacōari, Pablo rācanare īarí ñari, “Adocárāch ñacama”, yiucayumi Lucas. To yicōari, ī rāca varí ñari, “Bajicaju yu”, yiucayumi.

*Troas macanare Jesúre ajitirñarāre Pablo ī gotire queti*

<sup>7</sup> Sábado rāiorijʉ rējacajʉ yʉa, Jesúre ajitirñarā. “Yʉ rijato bero, mʉare yʉ rijabosarere tħoñarā, ʉye ocore idi, to yicōari, pan ba, yirūgūrħarāja mʉa” Jesús ī yiroticūre ñajare, tire yirħarā rējacajʉ yʉa. Yʉa baroto rījoro, Jesús ocare īnare gotimasiocami Pablo. Busurijʉ varocʉ ñari, gothicā ñacami. Ī gotiñaro rīne, ñamī għadareco ejacoacajʉ.

<sup>8</sup> Idiatuti cħutivi ñacajʉ yʉa rējacativi. To bajiri tħsaritutijure ñacajʉ yʉa. Jairo sħabusuore ñacajʉ ti.

<sup>9</sup> Mame buċuagħ Eutico vāme cħutigʉ, yʉa rāca ñacami. Īlaburiasojejture rujicōari, cānijuriarujicami. To bajica yigħi, quedijasħia coacami. To bajiri rijar'ire tħāvūmuoboja yicħācam.

<sup>10</sup> To īna yisere īacōari, rujiadicami Pablo. Rujie-jacōari, īre tħāvūmħogħne, jabariocami. To yigħu, –Iaħċabeticōaħna. Rijayayibeami –yħare yicami.

<sup>11</sup> To yicōari, mħajocoacami quēna. Jesús ī rijabosarere tħoñagħi, bare ħumato bacami. To yicħa, gotirūtuacħne gotibusuocoacami. To ī yigajanoro bero, vacoacajʉ yʉa.

<sup>12</sup> Ti macana, variquēnarāne Euticore īre tħācoacama īna, Pablo ī catior'ire.

*Mileto macajħure Pablo ī vare queti*

<sup>13</sup> Maane Pablo ī varoto rījoro, cūmuane Aso macajʉ vacajʉ yʉa, “Tojʉ yħare sārħarāja mʉa” ī yijare.

<sup>14</sup> Aso macajʉ yʉa ejaro bero, maajʉ vadidōari, ejacami. Ī ejaro bero, Mitilene vāme cħuti macajʉ īre sāvacajʉ yʉa.

**15** Ti macaju ya ejabusuocatirāmure Qu'io vāme cūtiyoa cānamuñarore ejacaju ya. Gajerāmu, Samos vāme cūtiyoaju ejacaju ya. Gajerāmu vana, Mileto vāme cūti macaju ejacaju ya.

**16** Asia sitajure yoaro ñaruabecu ñari, “Efeso macare rētocoaruarāja mani”, yicami Pablo. Jerusalénjure Pentecostés boserāmu rījoro ejaruagu ñari, guaro varuacami.

*Efeso macanare Jesúre ajitirānurāre Pablo ī gotitusare queti*

**17** Mileto macajure ñacōari, Efeso macana Jesúre ajitirānurāre ûmato ñarāre jigu, ïnare ucacōacami Pablo.

**18** Í jicōarā ïna ejaro, ado bajiro ïnare gothicami Pablo:

—Ma tuju ejasuogu, quēnaro ya yirūgūcatire bajirone ya yicōa ñasere masiaja ma.

**19** Mani uju Jesús ī bojasere ya yijama, ya masune thoñacōari, yigu me yirūgūcaju ya. Ya yarā jud'io masa yure ïna shlaruajare, buto rojose tāmuocaju ya. Cojo vāme me rojose tāmuocōari, otirūgūcaju ya.

**20** Ma rējariviriju, to yicōari ma ya virijure quēne, yure ïna shlaruasere güibecu, muare ejarēmoru, ya masiro cōro Dios ocare muare gotimasiorūgūcaju ya.

**21** Jud'io masare, to yicōari, jud'io masa me ñarāre quēne, “Rojose ma yisere yitujacōari, ‘Dios ī bojasejuare yiruarāja. To yicōari, mani uju Jesucristo ī rijabosare shorine rojose ya yisere Dios ī masiriojare, ī rāca quēnaro ñaja ya’ yithoñaña”, muare yigotirūgūcaju ya.

**22** Esp'iritu Santo yure ī rotise rāca, Jerusalén macajü vacü bajiaja yü. Tojü yure bajirotire masibetiboarine, bajiaja yü.

**23** To bajiboarine masiaja yü, bajigüjüma. Tocārāca macari yü ejaro, Esp'iritu Santo ado bajise yure gotirügüami: “Tubibe ecorücüja mä. To yicōari, gajeye rojose tāmhorücüja mä”, yure yigotirügüami.

**24** Tire tħoħaboarine, yu bajirotire güibeaja yu. Ñamasuse me ñaja ti. Ado bajisejħa ñaja ñamasuse: Masare Dios ī maisere quēnase quetire mani ħejja Jesú斯 yure ī gotiroticatire tire yijeocōaruaja yu.

**25** Dios ī bojarore bajiro Jesúre ajitirñurere mħare gotimasio gajanocōaja yu. To bajiri yure tudħiġabetiħarāja mħa.

**26-27** Quēnaro yure ajiya mħa: Güibecħne, jediro Dios ī bojaro cōrōne mħare gotijeocōacajü yu. To bajiri, “Pablo, quēnaro yuare ī gotibeticati sħorri rojose tāmħoaja yu”, yibetħarāja mħa.

**28** “Rojosere yibetirħarāja”, yitħoħacōa ñarūgħurħarāja mħa. Mħa rācanare īre ajitirñurħarāre ïnare rijabosayumi Jesú斯, “Yu yarā ñaama’ yiħato Dios” yigu. To bajiri, Esp'iritu Santo mħare ī roticūriarore bajirone quēnaro ïnare ūmato ñarūgħurħarāja mħa.

**29** Yu vaveoro bero ejarħarāma gājerā, “Diore gotirētobosarimasa ñaja yu” yitorimasa. Mħa ñaro vatoajxre ejacōari, ïna gotitose sħorine Jesúre ajitirñu tħejacōari, rojose tāmħorħarāma mħa rācana.

**30** Mħa quēne, Jesúre ajitirñurħarāre ūmato ñarā ñaboarine, “To bajiro me bajiaja. Ado bajirojha bajiaja ti”, yisocarħarāja mħa sīgħuri, “Yuajħare

ajisuyato ñna” yirā.

**31** To bajiro bajiroti ti ñajare, “Rojo se yibetiruarāja”, yitħoħacōa ñarūgħuruarāja mħa. Tocārācħrene, idia cāma tire mħare gotirūgħucaj⁹ yu, umħari, to yicōari ñamire quēne. Tire mħare gotiñagħne, sīgħri mħa bajirotire tħoħacōari, cojji me otisut ritirūgħucaj⁹ yu.

**32** To bajiro mħare yirūgħucach⁹ ñari, “Ínare īatirñuñha”, yisēnija yu, Diore. Mħare īamaicōari, quēnaro Dios ī yisere, to yicōari mħare yu gotimasiocatire quēne tire masiritibetiruarāja mħa. Tire mħa masiritibetijama, Jesúre bħxbusa ajitirñu r-ruħuarāja mħa. To yicōari, Dios rřa ñari, mħa rijato beroj⁹ ī gotiriarore bajirone ī ñarojx ure quēnaseayere bħjaruarāja mħa.

**33** Dirēm u ûnone għejerā ñna cħosere għażżeen, sudire Ínare sēnigħjanabiobetirūgħucaj⁹ yu.

**34** Yu masu moacōari, yu bojasere, yu rāċana ñna bojasere quēne tire vaja yirūgħucaj⁹ yu. Tire masi-a ja mħa.

**35** To bajiro yu yijama, “Mani bojasere, to yicōari, maioro bajirā ñna bojasere Ínare vaja yijsiruarā, quēnaro moarūgħroti ñaja” yigħi, yicaj⁹ yu. Ti ûnire ado bajiro manire gotimasioñju mani u jidher Jesucristo: “Ísieħocōari, ī variquēnaro rētoro variquēnagħami għejerāre ī Ísijama”, manire yigotiyu ju Cristo. To bajiri, tire masiritibeticōaña mħa – Ínare yigoticami Pablo, Efesoana Jesúre aji-tirñu rāre umato ñarāre.

**36** To bajiro Ínare yigotigajanocōari, ñna rāċa għosmuniari tuetucōari, “Diore sēnito mani”, Ínare yicami Pablo.

**37** To ī yigajanoro bero, otirāne Pablore īre jabario, usu, yicama īna.

**38** “Yure tudiñabetirñarāja mua” ī yijare, buto sūtiriticama īna. To bajirā ñari, cūmua yua vasājavatoju yuare īasuyaejocama īna.

## 21

### *Jerusalénjare Pablo īvare queti*

**1** īnare vare gotigajano, vasāja, vacoacaju yua, Cos vāme cūtiyoaju. Gajerāmu vana, Rodas vāme cūtiyoaju ejacaju yua. Tiyoare rētoanane, Pátara macaju ejacaju yua.

**2** “Fenicia sitajure vana yaja”, yicama. To bajiri īna vatiane īna rāca vacoacaju yua.

**3** To bajivana, Chipre vāme cūtiyoare īacaju yua. To bajiri, tiyoa visarore vacaju. To baji rētoanane, Siria sitaju ejacaju. Ti sita ñarimaca, Tiro vāme cūti macaju rocatuejacōari, gajeyeñni cūcama īna.

**4** Tone tujacaju yua quēne. To bajiri toanare Jesúre ajitirñurāre īabujacōari, cojomo cōro jua jēnituarirñumari ñacaju yua, īna rāca. To yua bajiñaro Esp'iritu Santo Pablo ī bajirotire īnare ī gotirere masirā ñari, “Jerusalénjare vabeticōaña mu”, īre yiboacama īna.

**5** To īna yiboajaguēne, vacoacaju yua quēna. īna manajoa, īna rīa, jediro yuare īasuyarā vadicomama īna. īna rāca jabuaju rojaejacōari, gusomuniari tuetucōari, Diore sēnicaju yua.

**6** Diore sēnigajanocōari, īnare vare goti, vasāja, vacoacaju yua. īna quēne, īna ya viriju tudicoacama.

**7** Tiro variarā, Tolemaida vāme cuti macajʉ ejacajʉ yʉa. To ejacōari, Jesúre ajitirñurāre ūbabujacajʉ yʉa. To bajiri ūna rāca cojorūmʉ ūnacajʉ.

**8** Gajerūmʉ Cesarea vāme cuti macajʉ vacajʉ yʉa. To ejacōari, Felipe ya vijʉ vacajʉ. Jesús ū bajirere gotimasiogū ūnacami Felipe. Jerusalén macana Jesúre ajitirñurāre, “Bare batoato” yirā ūna beseriajārā rācagʉ ūnacami.

**9** Babaricārāco rīa rōmiri cūticami. Manajʉa mana ūnacama. Diore gotirētobosarimasa rōmiri ūnacama ūna.

**10** Yoaro ū tʉ ūnacōacajʉ yʉa. To yʉa bajiñaro, Agabo vāme cūtigʉ ejacami. Judea sitagʉ Diore gotirētobosarimasʉ ūnacami.

**11** Yʉa tʉ sājaejacōari, Pablo ū vēñarigaserore tēaveaāmicami. To yicōari, ū ãmorire, ū guborire quēne siacami, ti gaserone. To yigʉne, ado bajiro yicami:

—Esp'iritu Santo ado bajiro yure gotiami: “Yʉ ãmori, yʉ gubori yʉ siarore bajiro Pablore ūre siaruarāma ūna jud'io masa, Jerusalén macana. ūre siacōari, jud'io masa me ūnarāre ūsiruarāma”, yure yigotiami Esp'iritu Santo —yʉare yigoticami Agabo.

**12** To ū yisere ajicōari, Cesarea macana, yʉa quēne, Jerusalénjure Pablore ūre varotibetibocajʉ.

**13** To yʉa yirone, ado bajiro yʉare yicami:

—¿No yirā otati mʉa? Yure yisutiriogeticōaña. Jesúre ajitirñugʉ yʉ ūnajare, jud'io masa Jerusalén macana yure ūna siajama, ūna ūsiajauquēne quēnacōaruarojā. To bajirone mani ʉjʉ Jesús ū

boabajama, “To bajirone bajiato”, yaja yu —yuare yicami Pablo.

<sup>14</sup> To bajiro yuare ī yicudijare, “Vabesa”, īre yi-beticaju yua.

—Dios ī bojarore bajiro bajiya mu —īre yicoacaju yua yuja.

<sup>15</sup> Tiju bero, yua gajeyeūnire quēnosā, Jerusalénju vacoacaju yua.

<sup>16</sup> Sīgāri Cesarea macana Jesúre ajitirūnurā, yuare ūmato vacama, Chipreagu, Mnasón vāme cūtigu ya viju. Toju yuare cū, tumericama īna, “Ī ya viju cāniato” yirā. Tirāmujune Jesúre ajitirūnugu ñacoayumi Mnasón.

### *Santiagore Pablo ī īlagu vare queti*

<sup>17</sup> Jerusalénjure yua ejato, toana Jesúre ajitirūnurā, variquēnase rāca yuare sēnicama īna.

<sup>18</sup> Gajerūmu yua rāca vacami Pablo, Santiago ya vijure. To ñañuma Jesúre ajitirūnurāre ūmato ñarā jedirone.

<sup>19</sup> To bajiri īnare quēnaroti gajanocōari, ī gotimasiore Dios ī ejarēmose rāca jud'io masa me ñarā Jesúre īna ajitirūnurere īnare gotijeocōacami Pablo.

<sup>20</sup> To bajiro īnare ī yisere ajicōari, “Dios suorine to bajiro iyumi Pablo” yirā ñari, Diore yirūcubuo variquēnacama īna. To yigajanocōari, Pablore ado bajiro īre goticama īna:

—Adojure jājarā masu ñacōama jud'io masa, Jesúre ajitirūnurā. To bajirā ñaboarine, “Moisés ñamasir'ire Dios ī roticūmasirere quēne yicōa ñarūgūroti ñaja ti” yirā rīne ñacōama īna.

<sup>21</sup> To yicōari, ado bajiro mu yirūgūrere yuare gotirūgūama: Jud'io masa, gaje sitaju ñarāre,

“Moisére Dios ī roticūmasiboarere tire yibeticōato mani. Rīamasare quēne īnare circuncisiō yibeticōato mani. Mani ñicħa īna yisħoadimasirere quēne tire yibeticōato mani” īnare mħu yirūgħurere ajicōari, yħare gotirūgħuama —īre yicama, Pablore.

<sup>22</sup> —Mure jūnisinirā ñari, mħu ejasere ajicōari, ejarħarāma īna. To bajiri, qno bajiro yirħarāda mani?

<sup>23</sup> Ado bajiro yirħucuja mħu: Adore bazaricārāc u ħamha īna, “Tire yirħarāja yha” Diore īre yirħarā.

<sup>24</sup> Diore yirħucu bħorioriavijah re īna rāca vaja mħu. Ti vijah ejacōari, īna yirore bajiro yiba. “ ‘Tire yirħarāja’ yicōari, yha yibetirere masirioya Dios” yirħa, īre īna soemħosere, to yicōari, īna joare īna suarotisere īnare vaja yibosaba mħu. To bajiro mħu yijama, “Socaro bajiuja ti. Moisés īnmasir’ire Dios ī roticūmasirere cedigħu īnna īquen”, mure yirħarāma īna, jud’io masa, mani yarħa.

<sup>25</sup> Jud’io masa me īnaboarine, Jesúre ajitir ħażżejjha adocārāca vāmene īnare roticajah mani: “ ‘Ado bajirā īnarāma’ īna masune yiquenor jeocōari, īna rħucu bħororā tħejre vaibħċurāre sħacōari, mojoroaca īna tħejha cūrāma. Tire babesha mħa. Manajo cħutirā, manajha cħutirā, manajo mana, manajha mana quēne, gäjerā rāca ajeriarā cħutibesa. Vaibħċurā mħa sħariarāre īna ri’ire yireamenane, babesha”, īnare yicajha mani —Pablore īre yigoticama īna, Santiago ya vijah īnacana.

*Diore yirħucu bħorioriavijah nqagħżejjha Pablore īna niare queti*

<sup>26</sup> To bajiri, gäjerāmħu Diore yirħucu bħorioriavijah īna rāca vacami Pablo. To ejacōari, “ ‘ ‘Tire yirħarāja’

yare maa yicatore bajiro maa yibetire maa are masirioaja yu' manire yato Dios" yirā, ī babarā īna yirore bajiro yiyuju ī quēne. To yigajanocōari, paia tūju sājasuju, Diore yirūcubuoriaviju. "Vaibucurā īna soemħorotirūm ti ejaro vadirħacħja yu, īna soemħose vaja īnare vaja yibosagu", yigotiguacu bajiyuju ī.i

**27** To yir'i ñari, cojomo cōro, jua jēnituarirūm ti ejaroto rījoro, vasuju Pablo, Diore yirūcubuoriaviju. Ti viju ñagħre īre īañujarā jud'io masa Asia sita vadiriārā. īre īacōari, "Rojose yirūgūr'i ñaami", masare yigotiyujarā, "Pablore jūnisinato" yirā. To īna yijare, īre jūnisinicōari, "Īre niato mani", yiūmasujarā īna.

**28** To yicōari, ado bajiro avasāñujarā īna:

—Israel ñamasir'i jānerabatia, yuare ejarēmorā vayá. Rojose yigu ñaami āni. "Manire īateato" yigu, masa ñaro cōrone gotimasiocudirūgħu. To bajiro ī yirā ñari, Moisére Dios ī roticūmasiboarere, to yicōari, Diore yirūcubuoriavire rūcubuobeama. To bajise īnare gotirūgħu i ñari, Diore yirūcubuoriavire rūcubuobecu, griego masare īnare ūmato sājañumi —masare yiavasā gotiyujarā īna, Pablore īre jūnisinirā.

**29** Efeso macaju vadir'i, griego masu, Trófimo vāme cūtigu rāca Pablo ī ñarore īre īañujarā īna. To bajiri, "Diore yirūcubuoriaviju īre ūmato sājarimi Pablo" yituoħarā ñari, to bajise yiyujarā īna.

**30** "Rojose yiyumi Pablo" īna yisocasere ajicōari, Jerusalén macana ñajedirone buo jūnisinirā ñari,

---

ī **21:26** Lucas, īna rāca vabetirí ñari, "iyujarā", yiucayumi.

avasā ūmarējañujarā īna, Pablore ūnaroana. Īre ūiacōari, Diore yirūcubuoriaviju ūnagūre īre vejabudiasujarā īna, īre ūlaloana. Īre vejabudianane, ti vi sojere tubibe, yicoasujarā īna.

<sup>31</sup> Pablore ūlaloana īna yiñarirīmarone, romano masu surara ujure queti ejayuju, jūnisinirā, masa īna avasāñnase.

<sup>32</sup> To bajiri, surarare jirēocōari īnare ūmato vasuju, Pablore īna jañarojure. īna vado ūacōari, īre jatūjacōañujarā īna.

<sup>33</sup> Surara uju, ejacōari īre ūiañuju. To yicōari, “Cōmemarine īre siaya”, yiyuju, ū surarare. To yicōari, “¿Nimu ūati ī? ¿No bajise rojose muare yiri?”, īnare yisēñiañuju ū, Pablore jūnisinirāre.

<sup>34</sup> To ū yisēñiasere ajicōari, jājarā īre īna cūdimavisiocōajare, “To bajiro rojose yiyumi”, yiajimasibeticōañuju surara uju. Tire ajimasibeticōari, “Mani ūariviju ūre ūmicoaya”, yiyuju, ū surarare.

<sup>35-36</sup> To bajiri Pablore ūiacōari, īna ūarivi muariaju tuju ūre ūmiejayujarā. To ūre īna ūmiejagure “Pablore ūiaña” yiavasācōari, būtobusa ūre jayujarā. To īna yijare, ūre ūmimujasujarā, īna ūariviju.

### *Īre ūlaloare Pablo ūnagōre queti*

<sup>37</sup> Īre īna ūmisājaroadone,  
—Mu rāca ūagōrūaja yu —surara ujure ūre yiyuju  
Pablo, griego oca rāca.

To ūyirone,

—¿Griego ocare ūagōmasiatique mu?

<sup>38</sup> “Egipto sitaju ūar'i, adi sitare ejacōari, ‘Gobierno ū rotiboasere cūdibeticōari, mani masune rotirāsa’ īnare ūmato yicōari, ūlaimasa cuatro mil

ñarāre yucá manoju ñinare ûmato var'i ñagümi", märe yituoñaboabu yu —Pablore ñire yiyuju surara ujü.

**39** To ñisere ajicõari, ado bajiro ñire cüdiyuju Pablo:

—Jud'io masu ñaja yu, Cilicia sita ñarimaca Tarso vâme cüti macagu. To bajiri, ãnoa yare jünisinirã râca ñagôruaja yu —ñire yiyuju Pablo.

**40** To ñijare, ñire ñagôrotiyuju surara ujü. To côrone Pabloju, mujariarojure rügõcõari, ñ amone ñumuoñuju, “Ñagôbesa muá” yigü. To ñ yirone, ñagôtujacoa busayujarã. To bajiri, hebreo oca râca ado bajiro ñinare ñagôñuju Pablo:

## 22

**1** —Yu yarã, to yicõari, yu jachare bajiro bajirã yare ajiya: “Rojose yibesumi” yare muá yimasirotire yigü muare gotiguagü yaja yu —ñinare yiyuju Pablo.

**2** ñna oca râca ñinare ñagôjare, ñire ajiruarã, ñna jedirone ñagôbeti jedicõañujarã. To ñna bajiro ñacõari, ado bajiro ñinare gotiyuju ñ:

**3** —Jud'io masu ñaja yu quêne. Cilicia sita ñarimaca Tarso vâme cüti macajü ruyuar'i ñaja yu. Toju ruyuar'i ñaboarine, ado Jerusalénju buacacajü yu. To bajicõari, Moisés ñamasir'ire Dios ñ roticûmasirere quênaró yare buecami Gamaliel. To bajiri, quênaró masicajü. Tire masigü ñari, “Dios ñ bojase rîne yirã yaja” muá yituoñarore bajiro yituoñagü ñacajü yu quêne.

**4** To bajiro tuoñagü ñari, “Jesúre ajitirñuñarã, Dios ñ rotimasirere rücuñobeama” yituoñacõari, ado bajiro rojose ñinare yicajü yu: ñmuare,

rōmiare quēne īnare ñejecōari, tubiberiavirijʉ īnare tubibecūrūgūcajʉ yʉ. To yicōari, īnare sīarotirūgūcajʉ yʉ.

<sup>5</sup> Socʉ me yaja yʉ. Paia ʉjʉ ñamasugū, to yicōari ī rāca rējarūgūrā quēne, tire īacana ñari, yʉ bajicatire masiama. “Damasco vāme cūti macana, mani yarā, tojʉre māre yirēmoato īna” yirā, yʉre ucabosacōari, īsicama īna. To bajiri, Jesúre ajitirūnhrāre macaguacʉ, Damasco macajʉre vabocajʉ yʉ, “Īnare ñejecōari, Jerusalénjʉ yʉ juaejorāre rojose īna yise vaja rojose īnare yato” yigʉ.

*“Rojose yicacʉ ñaboarine, Jesúre ajitirūnusʉocajʉ yʉ”, Pablo īyire queti*

*(Hch 9.1-19; 26.12-18)*

<sup>6</sup> Úmʉrecaji muiju ī tʉsato Damascore yʉ cōñatone, ñaro tʉsarone vecajʉ bʉto caje mose busurujiadicajʉ ti.

<sup>7</sup> Yʉre ti busurocaturone, quedicoacajʉ yʉ. Yʉ quedirocacūatone, ado bajiro ocaruyucajʉ ti: “Saulo, Saulo, ¿no yigʉ rojose yʉre yisʉyarūgūati mʉ?”, yi ocaruyucajʉ ti.

<sup>8</sup> To bajiro ti yirone, “¿Ñimʉ ûgʉ ñacōari, to bajise yʉre yati mʉ?”, īre yicajʉ yʉ. To yʉ yirone, “Yʉne ñaja, Jesús, Nazaret macagu, rojose mʉ yirūgūgʉne”, yʉre yi ocaruyucami.

<sup>9</sup> Yʉ rāca vacana quēne, bususere īacama. To bajiboarine Jesús yʉre ī ñagōsere ajibeticama īna.

<sup>10</sup> To bajiro yʉre ī yisere ajicōari, “Yʉ ʉjʉ, ¿no bajiro yigʉti yʉ?”, īre yisēniīacajʉ yʉ. To yʉ yirone, “Damascojʉ vasa mʉ. To mʉ ejaro, ‘Ado bajiro yiya’ māre yirʉarāma”, yʉre yi ocaruyucami.

**11** Yu caje ñamasibeticaju. To yu bajijare, yu babarã Damascoju vana yure taa vacama ñina.

**12** Ti macajure ñañumi Anan'ias vãme cutigu. Mois  s ñamasir'ire Dios ï rotic  masirere qu  naro aji-tir  nug   ñacami. "Qu  naro yigu ñaami", ïre yicama jud'io masa jediro.

**13** Yure ñag   ejac  ari, ado bajiro yure yicami: "Yu maig  , Saulo, tudi  a  a mu qu  na", yure yicami. To yure ï yiron  , ñacoacaju yu.

**14** To yic  ari, ado bajiro yure gotir  tuacami: "Mani ñic  a ña r  c  buos  oadimasir'i Dios, mure beseyumi, 'Rojose yibecare, yu macare ñac  ari, ï ñag  sere ajiato' yigu, to yic  ari, 'Yu bojasere masig  jaro' yigu.

**15** To bajiri Diore gotir  tobosarimasu ñar  cuja mu. Mu ajirere, mu ñarere qu  ne, tire gotirucuja mu.

**16** ¿No yigu yumaniajari? V  m  r  g  n  . 'Rojose yu yisere yure masirioya' mani uju Jes  re ïre yiya. To yic  ari, 'Ire ajitir  nug   ñaja' yigu, oco r  ca bautizarotiya", yure yicami Anan'ias.

**17-18** Ti macaju yu ñacato bero, Jerusal  njure tudiejac  ari, Diore yir  c  buoriaviju, Jes  re s  nig   s  jacaju yu. ïre yu s  niñarone yure ruyua  oc  ari, ado bajiro yure yicami: "Divatone vasa. Yu bajisere adi macanare mu gotijama, mure ajibetiruar  ma ñina", yure yicami.

**19** To yure ï yisere ajic  ari, ado bajiro ïre yicaju yu: "Yu uju, toc  r  ca vine, Dios ocare ñina buerivirire s  jac  ari, mure ajitir  nur  re ñejec  ari, ñinare bajar  g  caju yu. To yic  ari tubiberiaviju ñinare tubiber  g  caju yu. To yu yir  g  cana masir  ma ñina.

**20** Mure gotir  tobosarimasure Estebanre ïre

sñaroana ñina yiñarone, ‘Íre sñarocacõaña’ yicaju yu quẽne. To yicõari, ñina sudi joeayere ñina vejecũsere ñinare codebosacaju yu”, Íre yicaju yu.

<sup>21</sup> To bajiro Íre yu yiboajaquẽne, “Vasa mu. Sõju mure cõaguagu yaja yu, jud'io masa me ñina ñiaroriju”, yure yicami yu uju —jud'io masare ñinare yigotiyuju Pablo.

### *Surara uju Pablore Ísñenilare queti*

<sup>22</sup> To cõro Í gotitusatone, “‘Jud'io masa me ñarã tuju vasa mu’ yure yicami yu uju Jesús” Í yisere ajiterã ñari, buto avasãtud'icõañujarã ñina:

—Catitegu yami. Íre sñarocacõaña —yiavasãñujarã ñina.

<sup>23</sup> To bajiro yiñarãne, buto jõnisinirã ñari, ñina sudi joeayere vejecõari, í cutojuare reacõañujarã ñina. To yicõari, sitane mareayujarã ñina.

<sup>24</sup> To ñina yijare, surara ujuju ado bajiro yiyuju, í surarare:

—Íre ãmisãjacõari, Íre bajeya mua. Íre bajecõari, “¿No bajiro mu yijare, mure avasãjõnisinati ñina?”, Íre yisëniñaña mua —ñinare yiyuju.

<sup>25</sup> Íre siatucõari, Íre ñina bajeroadone, to rugõgõre, surara ujure rotibosarimasure ado bajiro Íre yiyuju Pablo:

—Rojose yu yirere ïacõïabetiboarine, yure mua bajejama, ¿quẽnacõarojari ti, Roma macagu yu ñaboajaquẽne? —Íre yiyuju Pablo.

<sup>26</sup> To bajiro Í yisere ajicõari, í ujure gotigu vasuju:

—“Roma macagu ñaja”, yure yimi. ¿No bajiro Íre yiguti mu? —Íre yiyuju.

<sup>27</sup> To bajiro Í yisere ajicõari, Pablore Íre sñenilagu vasuju surara uju:

—Yure gotiya mu: ¿Roma macagu ñati mu? —íre yisëniñañuju ï.

To ï yisere ajicõari,

—Roma macagune ñaja yu —íre yiyuju Pablo.

<sup>28</sup> To ï yisere ajicõari, ado bajiro Pablore ïre yiyuju:

—“‘Roma macagu ñaami’ yure yiñato ïna” yigu, jairo vaja yicaju yuma.

To ï yirone, ado bajiro ïre yiyuju Pablo:

—Yurema, yu jacujune, Roma macagu ñacõañumi.

To bajiri, Roma macagu ñaja yu —íre yiyuju Pablo.

<sup>29</sup> To ï yisere ajicõari, ïre bajeuaboariarã, buto güiyujarã. To bajiri ïre vurugocoasujarã ïna. “Pablo, Roma macagu ñaboajaquéne, ‘Cõmemarine ïre siaya’ ïnare yibu yu” yigu ñari, buto güiyuju surara uju.

### *Jud'io masa ujarã rãca Pablo ï ñagõre queti*

<sup>30</sup> To bajiri gajerumu, “Pablore ïre jojioya mu”, ïnare yiyuju surara uju. To yicõari, paia ujarãre, jud'io masa ujarã ñaro cõro ïnare jirõoñuju, “‘Ado bajise rojose yimi Pablo’ yure yigotiya mu” ïnare yisëniñaru. To bajiri, ïna ejaro ïacõari, Pablore ïre jiyuju, “Ína rãca ñagõguaya mu” yigu.

## 23

<sup>1</sup> To ï yigu ñari, ujarã rujorojua rugõcõari, ado bajiro ïnare gotiyuju Pablo:

—Yure ajiya, yu yarã: Dios ï bojase jediro yiruguaja yu. To bajiro yigu ñari, tuoñarejaibecune ñacõaja yu —ïnare yiyuju Pablo.

<sup>2</sup> To bajiro ï yisere ajicõari, Anan'ias vãme cutigu paia uju ñamasugu, ï tu rugõrãre, “Pablo risere jaya”, ïnare yiyuju.

**3** To bajiro Anan'ias ī yijare,

—Mare jarucumi Dios. “Quēnaro yigü ñaja yü” yituoñaboarine, rojose yigü ñaja mü. “Moisés ñamasir'ire Dios ī roticūmasirere cädibecü ñaami” yure yi ocasāraboarine, yure mü jarotijama, tire cädibecü yaja mü —Anan'iare īre yiyuju Pablo.

**4** To ī yisere ajicōari, ī tu ñarā ado bajiro Pablore īre yiyujarā:

—¿To bajise īre yitud'ati mü, Dios ī cūr'ire paia üjü ñamasugüre? —īre yiyujarā īna.

**5** To īna yijare, ado bajiro yiyuju Pablo:

—“Paia üjü ñamasugü ñagümi”, yimasibeju yü. “Mare ûmato ñagüre īre tud'ibesa”, yigotiaja Dios oca masa īna ucamasire —īnare yiyuju Pablo.

**6** Pablore gotiyiroriarā, saduceo masa, to yicōari fariseo masa ñañujarā īna. To bajiri, īnare ñamasicōari, ado bajiro īnare yiyuju Pablo:

—Yu yarā, yure ajiya mü. Fariseo masü ñaja yü. Yu ñicha quēne fariseo masa ñamasiñuma īna. “Masa bajireariarāre īnare tuditaciorucumi Dios” yigü yü ñajare, yure gotiyirorā yaja mü —īnare yiyuju Pablo.

**7** To ī yijare, fariseo masa, saduceo masa râca gâmerā oca rëtorhayujarā īna. To bajiro bajica yirā, gâmerā ajimasibesujarā.

**8** Fariseo masama, ado bajiro tuoñarā ñañujarā īna: “Bajireariarāre tuditaciorucumi Dios. Ángel mesa, to yicōari, mani vatoa īna ñaboajaquēne, ñabüjayamana quēne ñarāma”, yituoñarā ñañujarā

J **23:3** “Mare jarucumi Dios” Pablo ī yijama, “Rojose mü yise vaja rojose müre yirucumi Dios” yigü yiyuju.

ĩna. Saduceo masajhama, “Bajireariarãre tudi-catiobetirham*i* Dios. Ángel mesa quẽne manama. ‘Mani vatoare ũabhjayamana ñarãma’, ĩna yirã quẽne, manama”, yirã ñañujarã ĩna.

<sup>9</sup> To bajica yirã, butobusa avasãñujarã ĩna. Síghri fariseo masa, Dios i rotimasire gotimasiorimasa ado bajiro yiyujarã ĩna:

—“Ñie rojose yibetirim*i*”, yaja yuama. ũabhjayamagh, ñre ñagõrimi. I yijama, ángeljua ñre ñagõrimi —yiyujarã ĩna.

<sup>10</sup> Butobusa ĩna avasãjare, “Ire sharoma” yigh, “Mani ya viju ñre ámicoasa mha”, ñare yiyuju surara uju.

<sup>11</sup> To i yijare, ñre ámivacõari, ñre tubibeyujarã ĩna quẽna. To ĩna yiro bero, ñamijh Pablore ñre ruyuaõõnu mani uju. ñre ruyuaõocõari, ado bajiro ñre yiyuju:

—Tuoñagüibesa mh. Ado Jerusalénjure yare mh gotibosarore bajirone Roma vãme chuti macajure quẽne gotirhcuja mh —Pablore ñre yiyuju mani uju Jesús.

### *Pablore ĩna sharhaboare queti*

<sup>12</sup> Gajerhmh busurijh, “Ado bajiro Pablore ñre sharharãja mani”, yiyujarã ĩna síghri, jud'io masa. “Pablore ñre mani sharoto rhjoro bare babeti, idibeti, bajirharãja mani. To bajiro mani yibetijama, rojose manire yato Dios”, yiyujarã ĩna.

<sup>13</sup> Cuarenta rhetoro ñarirhch ñañujarã ĩna, “Pablore ñre sharãsa mani” yiriara.

**14** To bajiro yicōari, paia ƿjarāre, Dios ī rotimasire gotimasiorimasare quēne īnare gotirā ejayujarā īna:

—“Pablore īre mani sīaroto rījoro bare babe-tiruarāja mani. īre sīamenane mani bare bajama, rojose manire yato Dios”, yib⁹ yua.

**15** To bajiri paia ƿjarā, to yicōari masa ƿjarā quēne, surara ƿjure ado bajiro īre yiucacōaña m⁹a: “Yua t⁹ju Pablore īre cōaña. īre ajiquēnoroana yaja yua”, īre yiucatoya m⁹a. Adore ī ejabetone īre sīlacōaruarāja yua —īnare yiyujarā īna.

**16** To bajiro īna yisere ajiyuju Pablo bedeo mac⁹. Tire ajicōari, surara ya vij⁹ vasuju, Pablore īre gotig⁹ac⁹.

**17** Tire ī gotijare, surara ƿjure rotibosagure īre yiyuju Pablo. ī ejaro īacōari, ado bajiro īre yiyuju:

—Ānire jiasa m⁹. ƿjure īre ñagōr⁹ami —īre yiyuju Pablo.

**18** To ī yijare, ƿju t⁹ju īre jiasuju. To ejacōari, ado bajiro īre yiyuju:

—Pablo, y⁹ tubibecūmasig⁹ y⁹re jicōari, “Ānire m⁹ ƿju t⁹ju īre jiasa. ī rāca ñagōr⁹ami”, y⁹re yimi. To bajiri īre jiab⁹ y⁹ —īre yiyuju.

**19** To ī yirone, gajerob⁹sa īre t⁹aaacōari, īre sēnīlañuju ī:

—¿Ñiere y⁹re ñagōr⁹ati m⁹? —īre yiyuju surara ƿj⁹.

**20** To ī yirone, ado bajiro īre yiyuju:

—Jud'io masa, sīg⁹re bajiro tuoñacōari, busiy⁹, “Yua t⁹ju Pablore īre cōaña. īre ajiquēnoroana yaja yua” īre yiucatoya”, yima, īna ƿjarāre.

**21** To bajiri ñinare ajibeja mu. Cuarenta retoro ñarirach ñama ñina, Pablore queacoari ñire sharona. “Ñire mani sharoto rijoro bare babeti, idibeti, bajiruaraja mani. To bajiro mani yibetijama, rojose manire yato Dios”, yiñama ñina. To bajiri ñinare mu cudirotire yurá yiráma –surara ujure ñire yigotiyuji Pablo bedeo macu.

**22** To ñisere ajicoari,

—Vasa. Yare mu gotisere gajerare ñinare gotibeja —ñire yiyuju surara uju.

### *Surara uju, Félix tuju, Pablore i coare queti*

**23** To yicoari, juará ñire rotibosarare ñinare jicoari, ado bajiro ñinare yiyuju i:

—Yucu ñami nueve ñaro, Cesarea vame cuti macaju Pablore ûmato vana yirája mua. Adocarach ñinare jireoña, mua raca varona: Doscientos ñarirach gabone varona, setenta ñarirach caballo joe varona, to yicoari, doscientos ñarirach reare besu cuocoari varonare ñinare jireoña mua.

**24** To yicoari, caballo, Pablo ñjesavarocare quene quenoyuya. Siaecobechne, Uju Félix tuju Pablo ñejasere bojaja yu —ñinare yiyuju ñire rotibosarare, surara uju.

**25** To bajiro yigajanocoari, Uju Félixre ado bajiro ñire ucayuju i:

**26** “¿Félix, yu racubogu, tone ñaboati mu? Mure quenaroticoaja yu. Yu ñaja Claudio Lisias vame cutigu, surara uju.

**27** Jud'io masa, ñanire ñiacoari, ñire sharayuma ñina. Ñire ñina sharoadone, ‘Roma macagu ñaami’ yire que-tire ajicoari, yu surara raca matamasimu yu.

**28** ‘¿No bajise rojose yiri?’ ñinare yisëniñarü, jud’io masa ujarä tujü ñire ãmiamasimü yü.

**29** To yü ejaro ñacõari, ñina ñicħa ñina yirūgūrere, ñibetirere yure gotimasima ñina. Tire ajicõari, ‘Ñie rojose yibesumi. To bajiri, ñire tubibecũña manoja ti. To yicõari, ñire sñaña manoja’ yiajimasimü yü.

**30** Ñire ñina sñarüasere ajigu ñari, mu tujü ñire cõaja yü. To yicõari, ‘Rojose yimi’ ñire yi ocasārāre quēne, ‘Uju Félix tujü vasa mu’ ñinare yirucuja, ‘“Ado bajise rojose yimi” mure yigotiatu ñina’ yigu”, ñire yiu-cacõaňuju surara uju, Uju Félixre.

**31** To bajiro ñiriarrä ñari, ñamine Pablore ñire ûmato vacõari, Ant’ipatris vâme cuti macajure ejayujarä ñina.

**32** Ñina va ñami c̄tibusuoriarãmane, tudicoayujarä ñina, caballo joe vabetiriarãma. Caballo joeju vana rîne, Pablo râca vasujarä ñina.

**33** Cesarea macaju ejacõari, ñina uju ñucacõariajûrore Uju Félixre ñire ñisiñujarä ñina. To yicõari Pablore quēne ñi tujü ñire cûñujarä.

**34** Ñi ucharere ñacõari, “¿Noagu ñati ñi?”, ñinare yisëniñaňuju Félix. To ñirone, “Cilicia sitagu ñaami”, ñire yicudiyujarä ñina.

**35** To ñina yisere ajicõari, Pablojuare ado bajiro ñire yiyuju:

—“Rojose yimasimi” mure yi ocasārã ñina ejaroju yure mu gotisere ajirucuja yu —ñire yiyuju Uju Félix.

To yicõari, Uju Herodes ñamasir’i ya viju ñire cûñõari, ñi surarare ñacoderotiyuju.

## 24

*“Rojose yibeticajü yu”, Pablo, Uju Félixre ñi yire*

*queti*

<sup>1</sup> Cojomocārācarāmʉ bero ejayujarā jud'io masa. Paia ʉjʉ ñamasugū Anan'ias vāme cʉtigʉ, Tértulo vāme cʉtigʉ, to yicōari bʉcʉrā quēne ñañujarā ñna, Pablore, “Ado bajiro rojose yimasimi” īre yi ocasārā ejarā. Tértulo ñañuju ñnare ñagōbosagu, romano masa ñna rotisere masigū. To ñna ejaro bero, Pablore īre jicōañuju ɻjʉ Félix.

<sup>2</sup> Pablo ī sājaejarone, Félixre “Ado bajiro rojose yimi Pablo” yigʉagu, ado bajiro īre gotiyuju Tértulo:

—Adi sitanare quēnaro yʉare coderūgūaja mʉ. Quēnaro rotigu mʉ ñajare, quēnaro ñarūgūaja yʉa. “Ado bajirojʉa ñnare yʉ rotijama, quēnarharoja” yitʉoñacōari yʉare rotirūgūaja mʉ. To bajiri, rījoro rotiriarā rētoro quēnaro rotimasiaja mʉ.

<sup>3</sup> Adi sitanare quēnaro mʉ rotisere tʉoñacōari, “Quēnamasucōaja”, mʉre yivariquēnarūgūaja yʉa.

<sup>4</sup> Gajeye jairo ñaboaja, mʉre yʉ gotirʉase. Moare jaibʉsaguja mʉ. To bajiboarine gaje vāme mʉre gotirʉaja yʉa. Tire ajiya mʉ maji.

<sup>5</sup> Āni Pablo vāme cʉtigu, yʉa jud'io masa jedirore bato gotimavisiocudirūgūami. To bajiro ī yijare, quēnaro ñamasibeaja yʉa. To bajiri, nazareno masare socase yirāre ñnare ûmato ñagū ñaami. Tire masiaja yʉa.

<sup>6-7</sup> Diore yirūcʉbʉoriavire rācʉbʉobecʉ, sājamasiñumi. To bajiro ī bajire ñajare, īre ñiamasimʉ yʉa, yʉare rotise ti yirore bajirone rojose yirʉarā. To yʉa yiroadone, surara ʉjʉ Lisias vāme cʉtigu ī surara rāca ejacōari, yʉare ēmacoamasimi. To yicōari, “ɻjʉ Félix tʉjʉ vacōari, oca quēnoruarāja mʉa”, yʉare yimasimi. To bajiri, bajibʉ yʉa.

**8** To bajiri mu masu, ñre seniñacoari, “Socara mene yiyuma ñna. Rojose yigu ñnaami”, yimasiruchja mu – ñu Félixre ñre yiyuju Tértulo.

**9** ñre ñ gotigajanorone, “Soch me yami. To bajirone bajimasimu”, ñre yigotiremoñujara jud’io masa, Tértulo racana.

**10** To ñna yiro bero, Pablojuare ñre ñagorotiyuju Félix. To ñ yijare, ado bajiro ñre gotiyuju Pablo:

—“Cojo cuma me jud’io masa yua yisere quenaro riojo ñacoiaruguami. To bajiri yu yisere quene quenaro riojo ñacoiaruchami” mure yituoñamasigu ñari, variquennase raca mure gotiaja yu.

**11** Jerusalénjure Diore yiruchuogu, ejamasimu yu. Yu ejamasiro bero, juañmo coro, gubo jua jenituarumuri ñatusaju. Tire gäjeräre mu seniñajama, yu gotirore bajirone mure gotirama ñna quene.

**12** Rojose yu yibetiboajaquene, ñnoa socarane yure gotiyiroama. Diore yiruchuoriavijure gäjerä raca gämerä oca josabetimasimu yu. Dios ocare bueriavirijure, to yicoari ti maca turi ñaräre quene ñuare gotimavisobetimasimu yu.

**13** Rojose yu yiro coro, “Rojose yimasimi”, mure yigotimasimenama ñna.

**14** Ado bajirojua bajigu ñaja yu. Jesus väme cutigure ajitirunugu ñaja yu. Yua ñicuha ñna racubuomasir’ire Diore ñre racubuogu ñaja yu. “Socasere ajitirunugu ñnaami” yure ñna yijama, Jesure yu ajitirunujare, yama. To bajiro ñna yiboaajaquene, yua ñicure Moisës ñamasir’ire Dios ñ roticumasire jediro, to yicoari, Diore gotiretobosariara ñna ucamasirere quene ajitirunugu ñaja yu.

**15** “Cojorāmu masa bajireariarāre rojose yiri-arāre, quēnase yiriariarāre quēne īnare catiorucumi Dios” īna yituoīayurore bajirone tuoīaja yu quēne.

**16** To bajiro tuoīagu ñari, yu yimasiro cōro quēnasere yirūguaja yu, Dios quēne, masa quēne, “‘Rojose yigu ñaami’ yare yiroma” yigu.

**17** Cojo cāma me gajerori ñacudiboacu, Jerusalénure ejamasimu yu, yu yarā sīguri maioro bajirāre īnare gājoa īsigu. To yicōari, Diore rācubuhogu ñari, paire vaibucurā sīaroticōari, īnare soemuorotigu bajimasimu yu.

**18-19** “Tire yirucuja” yicōari yu yibetirere, Diore yirucubuoriaviju ñacōari, “Yare masirioya” Diore yu yigajanorone, yare īamasima jud'io masa, Asia sita vadiriariā. Jājarā masa rāca ñacōari, rujajine yicudigu me bajimasimu yu. Tire yu yibetiboa-jaquēne, yare jūnisinirā ñari, ñiamasima īna. īna masune adojure vadicōari, rojose yu yirere mure gotirā ejarona ñaama īna.

**20** īna ejabetijama, ado ñarā, jud'io masa ujarā rījorojua ejacōari, “Ado bajise rojose yimi” yare yi ocasāmasirā, rojose yu yirere mure gotirona ñaama īna.

**21** īna rījorojua ñacōari, ado bajiro īnare gotimasimu yu: “‘Masa bajireariarāre īnare tudicatorucumi Dios’ yigu yu ñajare, yare gotiyirorā yaja mua”, īnare yimasimu yu —Uju Félixre īre yigotiyuju Pablo.

**22** To ī yisere ajicōari, Jesúre ajitirānurā īna bajisere quēnaro masigu ñari, ado bajiro īnare gotiyuju Uju Félix:

—Jēre ajicōaja yu. Surara uju Lisias ī ejaroju, Pablore yu yirotire muare gotirucuja —īnare yiyuju

Í Ùju Félix.

**23** To bajiro ñinare yigotigajanocðari, surara uthare, “Ado bajiro ñre codeba mua”, yiyuju Félix:

—Tubiberiavi ñacðari, í vacudijama, í ñacudijaquëne, “Vabesa”, ñre yibeja. Í babarã ñre ñarã ñina ejajama, ñre yirëmorã ejajaquëne, “¿No yirã bajati?”, ñinare yibeja —ñre yi vacoasuju Félix.

**24** To í yivariaro bero, yoatojü tudiejayuju í quëna, í manajo Drusila vãme cütigo rãca. Jud'io maso ñañuju so. Ejacðari, Pablore ñre jirotiyuju í. Í ejaro ñacðari,

—Jesucristore ajitirññrere yare gotiya — Pablore ñre yiyujarã ñna.

**25** —Dios quënase rïne manire yirotiami. Rojose yiruaboarine, “Rojose yibetiruaräja” mani yituoñasere bojaami Dios. Gajerumü masa rojose ñna yisere í ñabeserirumü ejaruaroja —ñinare yigotiyuju.

Tire ajicacðari,

—Jere ajicðaja yua. Quëna gajerumü yu moare manirumü mure jirucuña. To cõroju mu gotisere ajirëmoruña —ñre yiyuju Félix.

**26** Tiju bero, cojogi me Pablore ñre jirugññuju Félix. Jesùs ocare í gotimasiose rïne, ajiru me ñre jirugññuju í. “Yare mu bucðajama, gäjoa mure ñsirucuña” í yisere ajiruñe, ñre jicðarugññuju.

**27** To bajiro í yiñaro rïne jua cüma rëtocoasuju ti. “Jud'io masa yare jünisiroma” yigu, Pablore ñre bubesuju í. Jua cüma bero, uju í ñaboaasere budicoasuju Félix. To bajiri, Porcio Festo vãme cütiñju aju sâjañuju.

## 25

*Uju Festo rāca Pablo ī ñagōre queti*

<sup>1</sup> Cesarea macajʉ ʉju ī sājariaro bero, idiarūmʉ ñacōari, Jerusalén macajʉare vasuju Festo.

<sup>2-3</sup> Toju ī ejaro īacōari, paia ʉjarā, gājerā jud'io masa ñamasurā quēne,

—Rojose yicami Pablo —Festore īre yi ocasāñujarā īna. To yicōari, —Pablore yʉare mʉ jiroticōabosajama, quēnarʉaroja —Uju Festore īre yisēniñujarā īna. To bajiro īna yijama, “Maa ī vadojʉne Pablore īre sīacoarāsa mani” yirā, yiboayujarā īna.

<sup>4</sup> To bajiro īre īna yiboajaguēne, ado bajiro īnare yiyuju Festo:

—Cesarea macajʉne īre codecōa ñarʉarāma īna. To bajiri, yoaro mene tojʉre tudiarʉcʉja yʉ quēna.

<sup>5</sup> To yʉ bajirone, mʉa rācana sīgūri yʉ rāca tojʉre vaejacōari, rojose Pablo ī yirere yʉre gotirʉarāma īna —īnare yicʉdiyuju Festo.

<sup>6</sup> To bajiro īnare ī yiro bero, Jerusalénjʉre jʉaāmocārācarūmʉ cōro ñacōari, Cesarea macajʉre tudiasuju Festo. ī ejabusuorirūmʉne oca īna ñagōquēnorijʉ ʉrujicōari, Pablore īre jicōañuju ī.

<sup>7</sup> Pablo ī sājaejaro īacōari, “Cojo vāme me rojose yicami”, Festore īre yigotiyujarā īna, jud'io masa, Jerusalénjʉ vadiriārā. “Rojose yicami” yicōarā ñaboarine, “Ado bajise rojose yicami”, yimasibesujarā īna.

<sup>8</sup> To īna yiro bero, “ ‘Rojose yibesumi’ yʉre yato” yigʉ, ado bajiro yiyuju Pablo:

—Ñie rojose yibeticajʉ yʉ. Jud'io masa īna rotisere, to yicōari, Uju César ī rotisere quēne

cadirūgūcaju yu. To yicōari, Diore yirācubhoriavire quēne, rācubhōrūgūcaju yu —yiyuju Pablo.

<sup>9</sup> To ī yirone, “Jud'io masa yure tud'iromā” yigü, ado bajiro Pablore īre sēniñañuju Festo:

—¿Jerusalénju ejacōari, rojose mu yirere mure yu sēniñañajama, quēnati? —īre yisēniñaboayuju.

<sup>10</sup> To ī yiboajaquēne, ado bajiro īre yiyuju Pablo:

—Bajibeaja. No yigü vabecüja. Uju César “Masa rojose īna yisere īacōiaña” ī yiriavine ñaja yu. To bajiri adone yure sēniñacōaroti ñaja. Yu yarā jud'io masare rojose īnare yibeticajü yu. Tire quēnaro masiaja mu.

<sup>11</sup> Rojose yu yire suori īnare mu sīarotijama, “Yure sīabesa”, yibecüja yu. To bajiri, socarāne “Rojose yicami” yure īna yi ocasājare, “Īre sīaña” yigü, yure īsirocagu magumi. “Rojose yiyujari yu” yigü, Roma macagu, Uju Césare īre īacōiarotirucüja yu —īre yicudiyuju Pablo.

<sup>12</sup> To bajiro Pablo ī yijare, īre ñagōjarēmorāre, “¿No bajiro yiroti ñati īre?” īnare yisēniñacōari bero, ado bajiro yiyuju Festo:

—“¿Rojose yiyujari yu?” yigü, Uju Césare īre īacōiarotirucüja yu” mu yijare, ītuju mure cōarucüja yu —Pablore īre yiyuju Festo.

### *Uju Agripa rāca Pablo ī ñagōre queti*

<sup>13</sup> To ī yiriarāmuri bero, Uju Festore īagü ejayuju Uju Agripa, Berenice vāme cūtigo rāca.

<sup>14</sup> Cojorāmu me ī rāca ñacōañujarā īna. To īna bajinārone Pablo ī bajisere Agripare īre gotiyuju Festo:

—Sīgü ñaami ado, Pablo vāme cūtigu, Uju Félix ī tubiber'i.

**15** Jerusalénju yu ñaro, “Rojose yicami”, yare yigoticama bucarrā jud’io masa, paia ujarā quēne. “Rojose ī yicati vaja īre sīarotiya mu”, yare yiboacama īna.

**16** To bajiro yare īna yiboajaquēne, “Yibeaja yu. Yua, romano masama, rojose masa īna yirere īacōiamenane, sīarotire manicoadimasiñuja. ‘Rojose yimi’ yigotiyirorā, to yicōari, rojose yir’i rāca īnare jirrēocōari, sēniñare ñacoadimasiñuja”, īnare yicaju yu.

**17** Adojure īna rāca yu ejabusuocatirāmune, Pablore īre jicōacaju yu.

**18** “Īre gotiyirorā, ‘Buto rojose masu yimasimi’ yare yigotiruarāma īna”, yitħoñaboacaju yu. “Rojose yigu yiyumi” yiajiyamanirene gothicōacama.

**19** “Yua rūcubhosere rūcubhobeami. ‘Jesús vāme cūtigħu, rijacoaboarne tuditati mi quēna’ yisocarūgħuami Pablo”. “‘Rojose yigu yimi’ yirā yaja”, yirā, ti rīne yare yoticama.

**20** To bajiro īna yijare, “Rojose yiyumi”, yimasibeticaju yu. To bajiri, “¿Jerusalénju ejacōari, rojose mu yirere mure yu sēniñajama, quēnati?”, īre yisēniñaboacaju yu.

**21** To yu yirone, ado bajiro yare yicudicami: “‘Rojose yiyujari yu’ yigu, Ujħu Césare īre īacōiarotirucu ja yu”, yare yicami. To ī yijare, surarare īnare coderoticaju yu, Ujħu César ī ñarojxre īre cōar –Agripa –Agripa īre yigotiyuju Festo.

**22** To ī yisere ajicōari,

–Yu quēne, ī gotisere ajirħa ja yu –Festore īre yiyuju Agripa.

To ī yijare, –Busiyu ajirħu ja mu, ī gotisere –īre yiyuju Festo.

<sup>23</sup> To bajiri gajerāmʉ masa īna rējarivijʉ Pablore ajigʉ ejayuju Agripa, Berenice rāca. “Manire īacōari, ‘Ñamasurā ñaama īna’ manire yato” yirā, rācubhoro ejayujarā īna. īna rācana, surara ʉjarā, gājerā Cesarea macana ñamasurā quēne ejayujarā īna, Pablore ajirā. īna ejaro bero, Pablore īre jiyuju Festo.

<sup>24</sup> Pablo ī ejarone ado bajiro gotiyuju Festo:

—Ujʉ Agripa, ado rējarā jediro, īaña mʉa. Āni ñaami Pablo. Buto īre sīaruarūgūama jud'io masa. Jerusaléana, adi macana quēne, “Īre sīlacōaroti ñaja”, yiavasāboacama īna.

<sup>25</sup> “Ñie rojose ī yire sʉori īre sīaña manoja ti”, yicajʉ yʉ. To bajiro yʉ yiboajaquēne, “‘Rojose yiyujari yʉ’ yigʉ, Ujʉ Césare īre īacōarotirucuja yʉ” yʉre īyijare, “Ujʉ César ī ñarojʉ īre cōarucuja”, yicajʉ yʉ.

<sup>26-27</sup> To bajiro yitħoħaboarine, rojose ī yirere ucamasibeaja yʉ, mani ʉjure, Césare gotigʉ. Rojose ī yirere gotibecne īre yʉ ucacōajama, tħoħamasibecure bajiro yigʉ yiguja yʉ. Tire tuoħagħu ñari, Pablore īre jicōamʉ yʉ, mʉa ajiro rījorojʉ, “Ujʉ Agripa īre sēnīñato” yigʉ. īre sēnīñacōari, “Rojose yiyumi Pablo” mʉa yisere ajicōari, “Ujʉ Césare īre ucacōarucuja”, īre yibʉ yʉ —ñare yiyuju Festo.

## 26

<sup>1</sup> To bajiro Festo ī yisere ajicōari, ado bajiro Pablore īre yiyuju ʉjʉ Agripa:

—Mʉ yirūgūrere yʉare gotiya —Pablore īre yiyuju Agripa.

To ī yijare, ado bajiro ñare gotiyuju Pablo:

**2-3** —Yu uju Agripa, mu ajiro rijoro gotiguagu ñari, variquénase râca gotiguagu yaja yu. Jud'io masa maní yísere quénaro masiaja mu. Gâmerâ aji-masibeticôari, yua gâmerâ oca retorûgûsere quénaró masiaja mu. To bajiri jud'io masa, “Rojo*se yigu ñaami*” ñna yiboasere mu ajiro rijoro gotiguagu yaja yu. To bajiri quénaro yu gotisere ajirucuja mu —yiyuju Pablo, Agripare.

**4** —Yu ya maca ñacôari, mamu ñagu yu bajirûgûcatire masirâma jud'io masa jediro. To bajicôari, Jerusalénjure yu bajirûgûcatire quénaró masirâma.

**5** Yure masirâ ñari, “Fariseo masu ñacami”, mure yigotirâma ñna, ñnare mu sêniñajama. Fariseo masama, Dios manire ï rotimasirere buo ajirucubuorâ ñaama.

**6** “Bajireariarâre ñnare tudicatiorucuja yu”, yigo-timasiñumi Dios, maní ñicuare. To ï yire ti ñajare, “To bajirone yirucumi” yituoñagu yu ñajare, “Rojo*se yigu ñaami*”, yure yi ocasâcama.

**7** Tire yu yituoñarore bajirone tuoñaama jud'io masa, juaâmo côro, gubo jua jênituarirâca jünari ñarâ jedirone. Tire tuoñarâ, ñari ûmuari, ñamirire quénaró buo Diore ñre yirucubuorûgûama ñna. Tire tuoñagu yu ñajare, “Rojo*se yigu ñaami*”, yure yi ocasâcama jud'io masa.

**8** ¿No yirâ, “Bajireariarâre tudicatiorucumi Dios”, yituoñabeati mua? —yiyuju Pablo.

*“Jesûre ajitirûnurâre rojose ñnare yirûgûcaju yu”,  
Pablo ï yire queti*

**9** Quénaró ado bajiro gotiyuju Pablo:

—“Nazaret macagu Jesús v\u00e3me c\u00e1tigu yere \u00f1na ajitir\u00e1n\u00e1se vaja, cojo v\u00e3me me rojose \u00f1nare yiruc\u00e1ja y\u00e1”, yituo\u00f1ar\u00e1g\u00fccaju y\u00e1.

**10** To bajiro yigu \u00f1ari, Jerusal\u00e9nj\u00e1re \u00f1ac\u00f3ari, rojose \u00f1nare yir\u00e1g\u00fccaju y\u00e1. “Jes\u00f3s yere ajitir\u00e1n\u00e1r\u00e1re \u00f1nare tubibeya mu” paia ujar\u00e1 yure \u00f1na yijare, j\u00e1jar\u00e1 Jes\u00f3re ajitir\u00e1n\u00e1r\u00e1re \u00f1nare tubiber\u00e1g\u00fccaju y\u00e1. To yic\u00f3ari, “\u00f1nare s\u00edac\u00f3ato mani” ujar\u00e1 \u00f1na yijama, “To bajirone bojaja”, yir\u00e1g\u00fccaju y\u00e1 qu\u00e9ne.

**11** Cojoji me Dios ocare bueriaviriju s\u00e1jaejac\u00f3ari, “ ‘ ‘ Rotim\u00e1or\u00e1g\u00f3r\u00e1c\u00e1mi” yigu, Dios \u00f1 c\u00f3ar'i me \u00f1arimi Jes\u00f3s’ yiya mu” yigu, \u00f1nare bueto rojose yicudir\u00e1g\u00fccaju y\u00e1. Buto \u00f1nare \u00f1ategu \u00f1ari, g\u00e1jer\u00e1 masa \u00f1na \u00f1arimacarij\u00e1re \u00f1na rudicoaboajau\u00e9ne, rojose \u00f1nare yir\u00e1, \u00f1nare suyar\u00e1g\u00fccaju.

*“Jes\u00f3re ajitir\u00e1n\u00e1s\u00e1ocaj\u00u01u y\u00e1”, Pablo \u00f1yire queti (Hch 9.1-19; 22.6-16)*

**12** Jes\u00f3re ajitir\u00e1n\u00e1r\u00e1re rojose \u00f1nare yigu y\u00e1 \u00f1ajare, “Damasco v\u00e3me c\u00e1ti macaju vasa” paia ujar\u00e1 yure \u00f1na yijare, y\u00e1 babar\u00e1 r\u00e1ca vacaju y\u00e1.

**13** To y\u00e1a bajivato, \u00f1m\u00e1recaji \u00f1aro, \u00f1m\u00e1agu muiju \u00f1 bususe r\u00e9toro bueto caje mose busucaju ti.

**14** To bajiro ti bajijare, quedicoacaj\u00u01u y\u00e1a. Y\u00e1a quedirocac\u00e1atone, hebreo oca r\u00e1ca ado bajiro yi ocaruyucaju ti: “Saulo, Saulo, \u00d7no yigu rojose yure yis\u00e1yar\u00e1g\u00fcati mu? To bajiro mu yijama, mu masune rojose yigu yaja mu”, yure yi ocaruyucaju ti.

**15** To bajiro ti yirone, “\u00d7Nim\u00e1 \u00f1g\u00e1 \u00f1ac\u00f3ari, to bajise yure yati mu?”, \u00f1re yicaj\u00u01u y\u00e1. To y\u00e1 yirone, “Y\u00e1ne \u00f1aja, Jes\u00f3s, rojose mu yis\u00e1yar\u00e1g\u00fcne”, yure yi ocaruyucami.

**16** To yigüne, “Vāmarāgāña mā. ‘Yare gotibosarucumi’ yigü, māre ruyuañoaja yü. To bajiri, yü bajicatire, to yicōari yucuaca mā ūasere, bero māre yü yiliorotire quēne masare gotimasiocudirucuja mā.

**17** Mā yarā jud'io masa, to yicōari jud'io masa me ūnarā quēne, rojose māre ūna yirotire māre yirētobosarucuja yü.

**18** ‘Vātia üjü ū bojasere yitüjacōari, Dios ū bojasejuare yirā ūnarārāma ūna’ yigü, yü bajicatire māre gotimasioroticōagü yaja yü. Mā gotimasiosere ajitirūnurā ūnari, rojose ūna yisere masirio ecocōari, Dios yarā ūnarārāma ūna quēne”, yüre yicami Jesús —ūre yiyuju Pablo, Agripare.

*“Jesús ruyuañoocōari, yüre ū yiroticatire bajirone cūdicajü yü”, Pablo ūre yire queti*

**19** —To bajiri, yüre ruyuañoocōari, ū yiroticatire bajirone cūdicajü yü.

**20** Damasco vāme cūti macanare ūnare gotimasioshocajü yü. Bero, Jerusalén macanare, Judea sitanare, to yicōari jud'io masa me ūnarāre quēne ūnare gotimasiocudirūgūcajü yü. “Rojose yüa yisere yitüjacōari, ‘Dios ū bojasejuare yirārāja yüa’ yigoticōari, quēnasejuare yirūgūñia māa”, ūnare yigotirūgūcajü yü.

**21** To bajiro yü yijare, Diore yirūchuboriavijü yü ūnaro yüre ūnacōari, yüre ūlaraboacama ūna, jud'io masa.

**22-23** To bajiro yüre ūna yirāaboajaquēne, quēnaro yüre ejarēmocami Dios. Yüre ū ejarēmose ūnajare, ūnamasurā, ūnamasumenare quēne, māre gotimasiocōa ūnūgūaja yü. Moisés ūnamasir'i, to yicōari

Diore gotirētobosamasiriarā quēne, “Ado bajiro bajiraroja”, yiucamasiñuma: “ ‘Rotimorugōrucumi’ yigu, Dios ī cōagu, rijacoaboarine, quēna tudi-catisorocu ñarucumi. To bajiro ī bajiroti ñajare, Diorāca quēnaro ñacōari, ī catisere ïsiecoaruarāma, jud'io masa, jud'io masa me ñarā quēne”, yiucamasiñuma. “ ‘Bajiruroja’ ña yiucariarore bajirone bajiaja”, muare yigotirūgūaja —ñare yigotiyuju Pablo.

*“Jesúre ajitirānuato” yigu, Pablo Agripare ī gotimasiore queti*

**24** To bajiro Pablo ī yigotíñarone, ado bajiro yivasāñuju Festo:

—To bajiro yimeccōagu yaja mu. Jairo bueri ñari, no bojasene tuoñacōari, goticōaja mu —Pablore ñre yiavasāñuju Festo.

**25** To bajiro ī yijare, ado bajiro yiyuju Pablo, Festore:

—Yimecugu me yaja yu. Muare yu gotise socase me ñaja ti. Tire quēnaro ajicōari, “To bajirone bajiroja”, yimasiroti ñaja.

**26** Jesúr ī bajirere yu gotise yayioroju gotire me ñaja. Masa ña ñaro bajire ñaja ti. To bajiro bajire ti ñajare, masare yu gotimasiocatire masigumi Uju Agripa. To bajiri, güibecune ñajediro ñre gotiaja yu —Festore ñre yiyuju Pablo.

**27** To yicōari, Agripajuare ado bajiro yiyuju Pablo:

—Diore gotirētobosariarā ña ucamasirere mu ajirucabuosere masiaja yu —ñre yiyuju Pablo.

**28** To bajiro ñre ī yisere ajicōari, ado bajiro yiyuju Agripa:

—“To cōro īre yu gotirone tħoħavasoacōari, Jesúre īre ajitirñu coarucumi”, ¿yure yitħoħacōati mu? — īre yiyuju Agripa.

**29** To ī yisere ajicōari, ado bajiro yiyuju Pablo:

—Yoaro meaca mure yu gotiboa jaquēne, “Jesúre yu ajitirñu rore bajiro īre ajitirñu ato ī” yigħu, Diore mure sēnibosaja yu. To yicōari, muu jedirore Jesúre muu ajitirñu rotire bojaja yu. To bajiboarine Jesúre muu ajitirñu se suori yure bajiro muu tubibe ecosere bojabeaja yu —yiyuju Pablo.

**30** To ī yisere ajicōari, Agripa, Festo, Berenice, to yicōari Pablore īre ajiñariarā jediro, vūmħarrugħ budicoasujarā īna.

**31** Budianane, ado bajise gāmerā yiyujarā īna:

—Ñie rojose yibesumi. To bajiri, īre tubibecūre, īre sħare quēne mañu ja ti —gāmerā yiyujarā īna.

**32** To yicōari, ado bajiro yiyuju Agripa, Festore:

—“¿Rojose yiyujari yu?” yigħu, Uju Césare īre īacōiarotirucu ja yu” Pablo ī yibetijama, īre bucōaroti ñaboayu ja —Festore īre yiyuju Agripa.

## 27

*Roma vāme cuti macajure Pablore īre īna cōare queti*

**1** “Pablore, gājerā tubibe ecoriarāre quēne, Italia vāme cuti sitajure īnare cōato mani”, yicama īna. To yirā ñari, Julio vāme cutiġure,

—Īnare ūmato vasa —īre yicama. Roma macana surarare Uju César ī beseriarāre rotigu ñacami Julio.

**2** Cūmu ñacaju Adramitio vāme cuti macana yaga. Asia sitajure varoadu bajicaju tia. To bajiri tia rāca vacaju yu. Yha rāca ñacami Aristarco vāme

cūtigü quēne. Macedonia sita ñarimaca, Tesalónica vāme cūti macagü ñacami.<sup>k</sup>

<sup>3</sup> Gajerūmü Sidón vāme cūti macajü ejacajü yua. “Rojoce tāmhoami Pablo” yīlamaicōari, “Mu babarāre ñinare ñacudiaya. No mu bojase mure ñisiato”, ñire yicami Julio.

<sup>4</sup> Ti maca ñariarā, vacajü yua quēna. To yua bajivatone, bu to mino vacajü. To bajicōari, yuare vēatucajü. To ti bajijare, Chipre vāme cūtiyoa ture gāniacajü yua.

<sup>5</sup> To bajivana, Cilicia sitare rēto, Panfilia sitare, Licia sita ñarimaca Mira vāme cūti macare ejacajü yua.

<sup>6</sup> Ti macajü gajea cūmua Alejandr'ia vāme cūti macana yagare, Italiajü varoado bajiricare ñacōari, tia rāca yuare ûmato vacami surara uju.

<sup>7</sup> Bu to mino ti vajare cojorūmü me josari vacōari, Grido maca cānamuñarore ejacajü yua. Yua vato riojo bu to mino ti vacōa ñajare, Creta vāme cūtiyoa cutojüa vacoacajü yua. Tiyoa ñarimaca Salmón vāme cūti macare rēto, tiyoa ture vacajü yua, mino ti vabetibasarojüa vana.

<sup>8</sup> Josari masu bajivana, Lasea maca tu ñarimaca Buenos Puertos vāme cūti macajüre ejacajü yua.

<sup>9</sup> Cojorūmü me vacoacajü yua. To bajiri tone bu to yuare güiocoacajü yuja, juebucü ti cōñajare. To bajiri, ado bajiro ñinare gothicami Pablo:

<sup>10</sup> —Vabeticōato. Mani vajama, rojose tāmhoruarāja. Cūmua rujacoarharoja. Gajeyeñni quēne yayicoarharoja. Mani quēne sīgūri rujareacoarharāja —ñinare yigotiboacami Pablo.

---

<sup>k</sup> **27:2** Lucas vāme cūtigü, Pablo rāca varí ñari, “vacajü yua”, yiucayumi.

**11** To ī yiboaquēne, īre cūdibeticami surara uju. Cūmua ujarājua, “Vacoajaro mani” īna yisejuare ajicami.

**12** Ti maca jetaga rocaturiaro juebucu ti ñajama quēnabesuju. To bajiri, “Fenice vāme cūti macaju vajaro mani. Ti maca jetaga quēnaro rocaturiaro ñañuju ti, mino ti vabetibusajare. Toju mani ñaro juebucu rētoruaroja”, yituoñacama īna jedirone.

### *Buto mino ti vare queti*

**13** To bajiri īna vatojuare mino ti vasere īacōari, “Vajaro mani”, yicama īna. To yi, cūmua ruucūñiariaju ancla vāme cūtijare tūamuosā, tiyoa ture vacoacaju yua.

**14** To yua bajivatone, gajerojua buto tutuaro mino vadicōari, yuare vēaviocōacaju ti. Nordeste vāme cūti ñacaju ti.

**15** To ti bajijare, “Tiyoa tubusa vanasa mani” yirā, tiare veaquēnobusaboacama īna. Butobusa mino ti vajare, “Manire ti vēacōarore bajirone vacoajaro mani”, yicōacama īna.

**16** To bajivana, Cauda vāme cūtiyoa cōñarore rētoanane, mino ti vabetibusajare, cūmua jairica ture īna siajoriare tiare tūamuosācama īna, yua vacatia jubeaju.

**17** To yigajanocōari, “Saguerobe” yirā, yua vacatia rāca quēnaro siañiacōacama īna. Sirte vāme cūtiju cōñanane, “Jōrero vana yaja mani” yirā, ancla vāme cūtijare rocaroaruucama īna. To bajiro īna yijare, mino ti vēacōarore bajirone vacaju yua.

**18** Gajerumu to bajirone mino ti vacōa ñajare, buto sabecōa ñacaju. To ti bajijare, “Rujarobe” yirā,

gajeyeñni gäjeräre ñisirharä ñna juaboarere juarearodecõacama ñna.

**19** To ñna yibusuorirämä, to bajirone mino vacõari, ti sabecõa ñajare, cümuayere quëne juarearodecama ñna yuja.

**20** Cojorämä me, muiju ruyubeticami. Ñamire quëne ñocoa ruyubeticama. Mino ti vatxabetijare, “Rujareacoaruaräja mani”, yitxoñacaju yua.

**21** Yoaro babeti vacaju yua. To yua bajivajare, ado bajiro yuare goticami Pablo:

—“Vabeticõato mani” muaare yu yimasisere mua ajijama, Creta vãme cütiyoajune mani ñacõajama, rojose tãmãobetiboräja mani.

**22** To bajiboarine, txoñasutiritibesa mua. “Cümua ti yayicoaboajaquëne, manima caticõaruaräja”, yitxoñaña mua.

**23** Jëjhaga ñami ángel yure ruyuañocõari yure gotimi, Dios, yu uju, ñ cõagü.

**24** Ado bajiro yure gotimi: “Güibesa m. Uju César tu ejacõari, ‘¿Rojose yiyujari yu?’ yigü, ñre ñacõiarotiruñciya m. Dios, mure ñamaigü ñari, ñre m sënijare, rojose mua tãmãoborotire muaare yirëtobosarucumi. Mua räca vana jedirone catijedicõaruaräma ñna”, yure yimi ángel.

**25** To bajiri tire ajirä ñari, shtiritibesa mua. “Dios ñ gotiroticõariarore bajirone bajiruaroja”, yaja yu.

**26** To bajiri, yucáyoa cõñaroju mino manire vëatucõaruarroja —yuare yigoticami Pablo.

**27** Adriático vãme cütiyajure jua semana vacaju yua, mino yuare vëatucõase räca. To bajivana rïne, ñami gudareco ti tuñato, “Yucáyoare cõñacoana yiräja mani”, yicama cümuare ñacoderimasa.

**28** To bajiri ñcuase cõíariama rãca “¿no cõro ñchati ti?” yirã, ruucõiacama ñna. Treinta y seis metros ñchacajü ti. Yoarobüs vacõari, ruucõiacama ñna quẽna. Veintisiete metros ñchacajü yuja.

**29** To ti bajijare, “Gãtare rocaturo, cãmuva vadirobe” yirã, cãmuva ruucñfiare ancla vãme catijañrire babarirãcajare rearoderuucama ñna, cãmuva gude ñasejüare. To yicõari, “Guarobüs busuato” yirã, Diore sãnicama ñna.

**30** To yicõari, “Íguëajü ñasere quẽne rearoderuuroana yaja yua”, yicama cãmuare ñacoderimasa. Cãmuva mojorica rãca rudiarñarã yirã yiboayuma.

**31** To ñna yiboajaquẽne, surara ujüre, to yicõari surarare quẽne ado bajiro ñnare goticami Pablo:

—Cãmuare ñacoderimasa ñna rudicoajama, catibetirñarãja mua —ñnare yigoticami.

**32** To ï yijare, “Rudicoanasa mani” ñna yiboariare, ñna siariamarire yijesurecõari, vãjarocaroacõacama ñna, surara.

**33** To ñna yiro bero, busujedibetone yua jedirore baroticami Pablo:

—“¿No bajiro bajirãti mani?” yitñoñarã ñari, jua semana quẽnaro bare bamenane ñacoajü mua.

**34** To bajiri bare baya mua, “Catirãsa” yirã. Nijüane mani rãcagü rijayayibetirñcumi —yüare yigoticami Pablo.

**35** To bajiro yüare ï yiro bero, panre ãmicõari, “Quẽnaro yaja mua”, yicami, Diore sãnígü. To yiganocõari, bacami.

**36** To ï yisere ajivariquẽnacõari, bacajü yua quẽne.

**37** Tia cãmuare vacana, doscientos setenta y seis ñarirãcü ñacajü yua.

**38** Yta bausucatiro bero, trigo joarire rearodecama ñna, “Racabetibasaro vanasa” yirā.

*Pablo mesa ñna rujare queti*

**39** Busuro bero yucáyoare ñacōari, “¿No ûnojü ñati?”, yicama ñna. To bajiro yiboarine, jabua ti ruyujare, “Tibua cutojhare rocaturāsa”, yicama cūmuare ñacoderimasa.

**40** To bajiri, ancla bato ti rācujare, ti cānori rācane jasureruuocācama ñna. To ñna yirone, gājerāma “Cūmuare veaturāsa” yirā ñna siaturajāirire jojiocama ñna, jabuajühare jājarharā. To yicōari, cūmua ñiguēa cutojua ñiarigaserore mino tuarigaserore tāamocama ñna, “Cūmuare ûmato jājajaro” yirā.

**41** Tüsarojüre jājaejamenane ti jōrejare, cūmua ñiguēa jabuajü jejacōacajü ti. To ti bajirone, bato oco sabeca yiro, cūmua gude cutojhare sabeveruocācajü.

**42** To ti bajirone, tubibe ecoriarā ñna juadiriarāre “Baájājarudiatoma” yirā ñnare sīaracama surarajüa.

**43** Ñna sīaraboajaquēne, Pablore maigü ñari, ñnare sīarotibeticami ñna ujüjüa.

—Tire yimenane, baámasirāma jatirearodecōari, tüsarojua baájājasa muá —ñnare yicami.

**44** —Baámasimenama, yucájāiri, to yicōari, no bojase jayase rāca ñiacōari tüsarojua baájājasa —yicami. To bajiri sīgü rujarocariaro mano jabuajü baájājaejacajü yua.

## 28

*Malta vāme cūtiyoajü ejacōari, Pablo mesa ñna bajire queti*

<sup>1</sup> Tojʉ ejacōari, “Malta vāme cʉtiyoajʉ ñaja mani”, yíjamasicajʉ yʉa.

<sup>2</sup> Tijʉana masa, to yʉa ejaro, quēnaro yʉare yi-cama. Buto oco ti quedijare, yʉare usacajʉ. To yʉa bajijare, jeame riocōari, “Sūmaroaya mʉa quēne”, yʉare yicama.

<sup>3</sup> Jearʉjʉri juagʉ vacōari, ñna riori mere ī tīarone, ãña jearʉjʉri vatoa ñar'i, “Jea asisere rudiacʉja” yigʉ, ī ãmojʉre jatirocayocōari, cūnicami, Pablore.

<sup>4</sup> ī cūniyojasere īacōari, ado bajiro gāmerā yicama toana:

—Masa sīrimasu ñagūmi. ñna rujariarojʉ īrujaro-cabetijare, ī masa sīlare vaja īre ãña cūnirotigomo so, mani rūcubhogo —gāmerā yicama ñna.

<sup>5</sup> To bajiro ñna yiboajacuēne, jeamejʉ ãñare īre yayerocatīacōacami. To bajicōari, visiorūgū yibeti-cami Pablo.

<sup>6</sup> “Guaro mijirʉaroja. Ti mijibetijaquēne, ñaro tūsarone rijacoa tūjarʉcʉmi”, yitʉoñaboacama tijʉana jediro. To yicōari, yoaro īre īacodeñaboacama. ñna tħoñarore bajiro ī bajibetijare, ado bajirojʉa tħoñacama ñna yuja: “Mani rūcubhogʉ, masure bajiro rujʉ cūticōari, ejami”, gāmerā yicama ñna yuja.

<sup>7</sup> To yʉa bajiñacatijʉ tħare ñacajʉ, tiyoana ujʉ Publio vāme cʉtigu ye sita. Quēnaro yʉare bocaāmicami. To bajiri, idiarāmʉ ī rāca yʉa ñaro quēnaro yʉare yicami.

<sup>8</sup> ī tħ yʉa ñaro, “Buto rijaami yʉ jacʉ” ī yis-ere ajicajʉ yʉa. “Buhribuhjacōari, għuda cuduami. Mano gajajuar'i cānijesariaro joejʉjesaami”, yi-cami. To bajiro ī yijare, īre ñagħi jājacami Pablo. ī

tu jājaejacōari, Diore īre sēnibosacami. To yicōari, ī āmori ūujeocami. To ī yirone, caticoacami ī yuja.

**9** īre ī catiosere ajicōari, toana rijaye cutirā, īre catiorotirā ejacama īna. To īna bajijare, īnare catiocami Pablo.

**10** To ī yijare, yuare rucabuorā, quēnaro yirūgūcama īna. To yicōari, yua varoto rujoro, yua bojase jediro yuare īsicama.

### *Romaju Pablo ī ejare queti*

**11** Malta vāme cuti yoajure idiarā muijua ūacaju yua. “Juebucu ti ruetoro bero vanasa” yirā, tujayuma Alejandr'ia vāme cuti macana. To bajiri, juebucu bero, īna rāca vacaju yua quēna. Tia īguēajure, “Ado bajirā ūarāma cūmuare ūacoderimasa mani rucabuorā, Cástor, to yicōari Pólux vāme cutigu quēne” yicōari īna quēnoriarā ūacama.

**12** Siracusa vāme cuti macaju ejacōari, idiarūmu ūacaju yua.

**13** Ti macaju ūacōari vana, Regio vāme cuti macaju ejacaju yua. Gajerūmu yua vato riojo mino ti vajare, Puteoli vāme cuti macaju vaejacaju yua.

**14** Ti macaju ejacōari, Jesúre ajitirānurāre īnare bujacaju yua. “Yua rāca cojo semana ūaña mu”, yuare yicama īna. To bajiri īna rāca cojo semana ūacaju yua. To baji, Romaju vacaju yua.

**15** Yua vadi quetire ajicōari, yuare bocarā vayuma īna, ti macana Jesúre ajitirānurā. To bajiri, Foro de Apio vāme cuti macaju yuare bocacama. Gājerāma, Tres Tabernas vāme cutoju yuare bocacama īna. To īna bajiro ūacōari, variquēnagu ūari, “Quēnaro yaja mu”, Diore īre yicami Pablo.

**16** Roma vāme cuti macaju yua ejaro, tubiberiaviju Pablo ī ñaruabetijare, “Gaje viju sīgū ī ñacōajama, quēnacōaroja. To bajiboarine sīgū surara īre coderucami”, yicama.

*Romaju ñacōari, Pablo ī bajire queti*

**17** Romaju ī ejaro bero idiarumu ñatusacu, “Jud'io masa ujarāre īnare jirēoña”, yicami Pablo. īna rējajediro, ado bajiro īnare gothicami:

—Yure ajiya yu yarā. Mani yarāre rojose yu yibetiboajaquēne, to yicōari, mani ñicua īna yirūgrere yu rūcuborūgūboajaquēne, yure ñiacōari, romano masare īsicama mani yarā, Jerusalén macana.

**18** Nie rojose yu yibetijare, “Rojose yibesumi” yicōari yure buruaboacama romano masajuama.

**19** Yure īna buruaboajaquēne, mani yarāju, “īre bubeticōaña”, īnare yicama. To īna yijare, “‘Rojose yiyujari yu’ yigü, Roma macagu, Uju Césare īre ñacōiarotirucuja”, yicaju yu. “‘Rojose yure īna yicati ti ñajare, rojose īnare yiya’ yiru me, Uju César tuju varucuja”, yicaju yu.

**20** Tire gotiru m̄are jicōamü yu. Israel ñamasir'i jānerabatia mani tuoñayurūgūcacu, jēre ejayumi. To bajiri, īre yu ajitirñuñjare, cōmema rāca yure siarūgūama —īnare yigoticami Pablo.

**21** To ī yisere ajicōari, ado bajiro īre yicama īna, Roma macana jud'io masa ujarā:

—Judea sitana ejaboarine, “Rojose yigü ñaami Pablo”, yuare yigotibetirūgūama. īna ucacōasere quēne ñabetirūgūaja yua. To bajiri mu bajisere ma-sibeaja yua.

**22** To bajiboarine, “Jesúre masa ñna ajitirñenñjama, quēnabeti ñaja” masa ñna yise rīne ajirūgūmʉ yʉa. To bajiri, mʉ tħoñase yʉare mʉ gotisere bojaja —íre yicama ñna, Pablore.

**23** To bajiro íre yirā ñari, í gotisere ajirā ñna rējarotirñmure íre gothicama ñna. “Tirūmʉ rējarñarāja mani” ñna yicatirñmʉ ti ejaro, jājarābʉsa rējacama ñna.

To bajiri, ado bajiro ñare gotimasiocami Pablo:

—Jesúne ñaami “Rotimʉorñgōrñcʉmi” yigʉ, Dios í cōar'i. Íre ajitirñenñrāre, “Yʉ yarā ñaama” ñare yñavariquēnacōari, quēnaro yirūgūami Dios —ñare yigotimasiocami Pablo.

Tire í gotimasiojama, Moisés ñamasir'ire Dios í roticūmasirere, to yicōari Diore gotirētobosamasiriarā ñna ucamasirere masigū ñari, ñare gotimasiogū yicami. Busurijʉ í goticoajama, rāiorijʉgotigajanocami.

**24** To bajiro í yisere ajicōari, “Socʉ me yami. Riojone bajiroja”, yiajicama sīgūri. To bajiboarine gājerāma ajitebʉsacama.

**25** To bajiri sīgūre bajiro tħoñabetica yirā, budisʉocama ñna. To ñna bajirone, ado bajiro ñare goticami Pablo:

—Ado bajiro mʉa bajirotire yigʉ, Esp'iritu Santo, mʉa ñicʉa ñamasiriarāre í yimasire riojo ñañuja ti. “Ado bajiro ñare gotiya”, yimasinñumi, Isa'ias ñamasir'ire:

**26** “Mʉ yarāre ñare gotiaya mʉ: ‘Yʉre ajirā ñaboarine, ajimasibeticōa ñarñarāma. Yʉ yñosere ñarā ñaboarine, “¿To bajiro bajisere yigʉ yatique í?”, yñamasibeticōa ñarñarāma.

**27** Ado bajiro bajirā ñari, yu yere ajimasimena ñarāma ña: Gāmo gojeri tusubeti, to yicōari, caje ñamenare bajiro bajirāma. To bajiro yu yijama, “Yu yere tuoñaruamena ñaama” yigu yaja yu. To bajirā ñari, tire quēnaro ajimasibeama. Yu yere ña tuoñaruajama, tire ajimasicōari, yu bojarore bajiro tuoñavasoacōari, yure sēnirūcububorāma ña. Yure ña sēnijama, yure ña cāmotadicōa tuoñaborotire ñare yirētobosaboguja yu, ñare yigotiyaya mu”, Isa’iare ñre yigotimasiñumi Esp’iritu Santo. To bajiro ī yijama, adirodorianare quēne, muare gotigu yimasiñumi.

**28** To bajiri quēnaro ajiya mua: Adirūmurire Jesus suorine quēnaro Dios ī yisere jud’io masa me ñarājuare gotimasiocudiroti ñaja. ñajuama tire ajirā ñari, ajitirāñaruarāma –ñare yigoticami Pablo.

**29** To bajiro ī yigotijare, sīgure bajiro tuoñabetica yirā, gāmerā oca rētocōari, budijedicoacama jud’io masa.

**30** Jua cūma ñacami Pablo, gājoa bojarā ñari, ñre ña vasoariavijure, Roma macajure. To bajiñagu, ñre ñarā ejarā jedirore quēnaro ñare yirūgūcamí.

**31** Güibecune ado bajiro ñare gotimasiorūgūcamí: –Jesucristore mua ajitirāñajama, “Yu yarā ñaama” muare yilavariquēnacōari, quēnaro muare yirūgūrucumi Dios. To yicōari, –Ado bajiro Jesucristore ajitirāñaroti ñaja –ñare yigotimasiorūgūcamí.

Tire ī gotimasio ñaro, “Ñare gotibesa”, ñre yibetirūgūcama ña, romano masa.

HECHOS 28:31

cli

HECHOS 28:31

To cōro ñaja.

**Dios oca gotirituti  
New Testament in Barasana-Eduria  
(CO:bsn:Barasana-Eduria)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Barasana-Eduria

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Barasana-Eduria

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

b6661d38-f021-5259-8010-5dec5b9ba28d